



MANUALE OPERATIVO DISPOSITIVO CODICE A BARRE LVS-95XX

LVS®

IL LEADER NELLA FORNITURA DI SISTEMI PER IL
CONTROLLO DELLA QUALITÀ DI STAMPA

LVS® È UNA SOCIETÀ REGISTRATA ISO 9001:2008



Approvato da: Ray Vaughan P/N 84-9310023-02 Rev A
In vigore dal: 13-Marzo-2014 Sostituisce la versione del: 03-Giugno-2013

LVS® CONFIDENZIALE

Il contenuto è protetto da copyright © LVS® 2014

Pag 1 di 112

Label Vision Systems

101 Auburn Court

Peachtree City, GA 30269

USA

Tel: +1-770-487-6414

Num verde: +1-800-432-9430

Fax: +1-770-487-0860

Email: info@lvs-inc.com

Visitateci su

www.lvs-inc.com



La presente pubblicazione non può essere riprodotta o copiata neanche parzialmente, salvata su un sistema di recupero dati, computer o altro, in qualsiasi formato o tramite di qualsiasi mezzo, magnetico, meccanico, elettronico, ottico, manuale o altro, e non può altresì essere tradotta in altra lingua senza previo consenso scritto di Label Vision Systems, Inc. (“LVS®”). Le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate o aggiornate senza preavviso.

Tutte le pubblicazioni LVS® contengono informazioni confidenziali di proprietà di LVS® pertanto il possesso e l'utilizzo di tali informazioni confidenziali sono soggetti a restrizioni definite da LVS® negli accordi di non divulgazione applicabili e/o nei contratti di licenza stipulati con LVS®. E' vietato l'uso della presente pubblicazione e dei materiali ad essa correlati al di là dei termini stabiliti nei sopracitati contratti e LVS® si riserva tutti i diritti nella presente pubblicazione e nei materiali ad essa correlati.

La denominazione LVS® è un marchio registrato di Label Vision Systems, Inc.

Copyright

Copyright © 2014 Label Vision Systems, Inc.

Tutti i diritti riservati

Stampato negli Stati Uniti d'America

Come contattarci

Label Vision Systems, Inc.

101 Auburn Court

Peachtree City, GA 30269 USA

Tel.: +1-770-487-6414

Fax: +1-770-487-0860

Numero verde: +1-800-432-9430

Informazioni: info@lvs-inc.com

Sito internet: www.lvs-inc.com

Indice

Comunicazione di sospensione del prodotto	6
Presentazione.....	7
Importanti istruzioni sulla sicurezza	13
Specifiche software modelli INTEGRA 95XX.....	14
Specifiche Hardware per INTEGRA 9510 e Auxiliary Readhead	16
Specifiche Hardware per INTEGRA 9570	17
Specifiche Hardware per INTEGRA 9580	18
Specifiche hardware per INTEGRA 9500	19
Specifiche hardware per INTEGRA 9505	20
Operazioni di base	21
Sezione di benvenuto	26
Sezione impostazione.....	29
Telecamera	30
Modalità classificazione.....	32
Modalità Riquadro Automatico	32
Standard applicativi	34
Selezionare uno standard applicativo	35
Tasti di Scelta Rapida Standard Applicativo	36
Apertura modificata	37
Creare rapporti personalizzati.....	37
Informazioni attuali	38
Impostazioni sistema.....	39
Minuti prima dello spegnimento automatico	39
Ciclo di ricalibrazione.....	39
Permettere a imperfezioni non-ISO di alterare la classificazione	40
Metrica	40
Quiet zone processing	40
Riquadro di riferimento	42
Ulteriori Riferimenti	42
Nome società sui rapporti	42
Impostazione operatori	42
Ricerca del Prodotto	44
Informazioni distributore	44
Funzioni opzionali.....	45
Elenco delle opzioni.....	45
Attivazione delle funzioni opzionali	45
Modificare password	46

Sezione calibrazione	47
Calibrare il sistema.....	48
Calibrazie della test card di calibrazione agli standard di conformità	51
Test card di calibrazione alla conformità Data Matrix.....	51
Sezione classificazione	53
Sezione 1: Codici 1D.....	53
1. Classificazione globale	54
2. Classificazione ISO	56
3. Riquadro di visualizzazione	57
4. Grafico a barra di classificazione.....	60
Misurazione altezza barra.....	60
5. Sezione parametri ISO/IEC	61
6. Imperfezione (Parametro non-ISO).....	62
Altri strumenti di classificazione schermo	63
Nota sull'Opacità	63
Codici colori.....	64
Misurazione di altezza e larghezza	64
Codice a barre troppo largo rispetto al campo visivo (Funzione cucitura)	66
Sezione 2: Codici a matrice.....	73
Verificare un codice a matrice	73
Sezione visualizzazione	73
1. Classificazione globale	74
2. Difetti	74
3. Zoom	74
4. OCR	75
5. Modulazione	75
Codici multi-rotazione.....	76
DataMatrix	76
Codice QR.....	77
Sezione 3: Codici bidimensionali multi-riga.....	78
Verificare un codice PDF 417 o Micro PDF 417	79
Parametri PDF417	79
Verificare un GS1 Databar Composite.....	80
Verificare un codice Composite.....	81
Sezione zoom	82
Sezione visualizzazione SRP.....	83
Visualizzare sezione.....	86
Profilo scansione schermo pieno	86
Deviazione delle barre e ridimensionamento	88
Pulsante parametri tradizionali.....	89

Pulsante analisi dimensionali.....	90
Pulsante analisi 10 righe.....	90
Pulsante stampa.....	90
Sezione struttura.....	91
Stampare	91
Utilizzare analisi struttura dati.....	92
Esempio analisi struttura dati	93
Sezione archivio.....	94
Importare immagine da file	95
Esportare immagine su file	97
Rapporti recenti (Ultimi 30 giorni)	98
Cancellare prima di una determinata data	99
Cronologia versione software	101
Rapporto traccia verifica.....	101
Rapporto di calibrazione.....	101
Rapporto di riferimento	101
Esportare dati di riferimento	101
Cambiare connessione SQL.....	102
Creare backup del database	105
Consultare backup del database	106
Stampare un rapporto archiviato	106
Programma di manutenzione preventiva.....	107
Documentazione	110

Comunicazione di sospensione del prodotto

Sospensione del prodotto INTEGRA 9500

A partire dal 31 dicembre 2011, LVS® sospenderà la produzione di INTEGRA 9500; l'assistenza verrà fornita per 4 anni dal 31 dicembre 2011 al 31 dicembre 2015.

La riparazione di INTEGRA sarà soggetta alla disponibilità dei pezzi di ricambio e sarà a totale discrezione di Label Vision Systems, Inc.

Sospensione del prodotto INTEGRA 9505

A seguito del lancio sul mercato di INTEGRA 9510, LVS® sospende la produzione di INTEGRA 9505. L'assistenza su INTEGRA 9505 verrà fornita per 4 anni fino al 31 dicembre 2015. Dopo la sospensione, la riparazione di INTEGRA 9505 sarà soggetta alla disponibilità dei pezzi di ricambio e sarà a discrezione di Label Vision Systems, Inc.

Presentazione

Il presente manuale tratta le istruzioni operative per i sistemi di verifica di codici a barre Serie INTEGRA 95XX, che comprende INTEGRA 9510, 9570, 9580, 9505, 9500 e Auxiliary Redhead* (v. unità mostrate di seguito).



INTEGRA 9510 e
Auxiliary Readhead



INTEGRA 9570
(IN ATTESA DI BREVETTO)



INTEGRA 9580



INTEGRA 9505 e
Auxiliary Readhead



INTEGRA 9500

* Gli Auxiliary Readheads sono utilizzati come dispositivi di lettura alternativi per classificare codici a barre di diverse dimensioni che necessitano un campo visivo diverso e una dimensione X o dimensione della cella inferiore rispetto a quella del dispositivo codice a barre INTEGRA.

IMPORTANTE: il computer dell'utente collegato alla testa di lettura ausiliaria HD, deve avere installato il software INTEGRA 95XX versione 3.0.8 o versione superiore.

In questo manuale vengono presentate le funzioni standard di INTEGRA 95XX. Funzioni speciali o avanzate sono riportate nell'Allegato G: Funzioni speciali." L'Allegato G include i seguenti temi:


- Verificare codice a barre multipli
- Cambiare il rapporto di verifica in formato a una colonna
- Cambiare le linee per la firma sul rapporto di verifica
- Cambiare le impostazioni CommPort
- Accesso automatico
- Bloccare Windows®
- Modificare esportazione
- Rapporti personalizzati
- Stampare il "Rapporto analisi struttura dati" insieme al "Rapporto di Verifica"
- Escludere "tutti" (selettore multiplo o rotazione multipla) su esportazioni
- Reimpostazione password utente
- Applicazione tasti di scelta rapida standard
- Valutazione con decimale

L'allegato G si trova sul CD di installazione incluso nella scatola.

Assistenza per l'installazione

Per informazioni riguardanti l'installazione di una qualsiasi versione del sistema INTEGRA 95XX, si prega di fare riferimento alla "Guida all'installazione del software INTEGRA 95XX."

IMPORTANTE: Il sistema INTEGRA 95XX è consegnato imballato in uno scatolone specialmente realizzato per la spedizione. Conservare lo scatolone di spedizione per eventuali future spedizioni o stoccaggio dei sistemi. Il mancato utilizzo di tale imballaggio per la restituzione del prodotto a LVS ne annullerà la garanzia.

 **IMPORTANTE:** Tutti i sistemi INTEGRA 95XX devono utilizzare la card di calibrazione e il CD di installazione venduti insieme al sistema. Il sistema INTEGRA 95XX, la card di calibrazione e il CD di installazione utilizzano lo stesso numero di serie e devono essere utilizzati congiuntamente al fine di ottenere i corretti risultati di calibrazione. Il mancato utilizzo della card di calibrazione e del CD di installazione rilasciati con il sistema darà origine a un'errata calibrazione.

Manuali di sistema

Tutti i manuali dei sistemi INTEGRA 95XX sono salvati nelle seguenti directory:

CD di installazione	Ogni sistema è venduto insieme a un CD di installazione che contiene il software di installazione e i manuali di sistema. Si faccia riferimento alla nota di seguito.
Computer Host	A seguito l'installazione del software INTEGRA 95XX, i manuali di sistema vengono salvati nelle seguenti directory: Windows 7 (64-bit): C:\Program Files (x86)\I9500\Manuals Windows 7 (32-bit): C:\Program Files\I9500\Manuals Windows XP: C:\Program Files\I9500\Manuals
Computer Desktop	A seguito dell'installazione del software INTEGRA 95XX, l'icona del manuale "LVS Manuals" viene salvata sul desktop. Cliccare due volte sull'icona "LVS Manuals" sul desktop per accedere ai manuali di sistema.


Nota: Manuali salvati sul CD di installazione:

Una volta inserito il CD di installazione nel drive con Autorun attivato, comparirà automaticamente uno schermo che chiederà di installare il software INTEGRA 95XX. Per visualizzare o stampare i manuali salvati sul CD di installazione **prima di procedere con l'installazione del software INTEGRA 95XX**, seguire i seguenti passi:

Importante: I passi che seguono variano a seconda che il sistema operativo installato sia Windows® XP o Windows® 7. Seguire le istruzioni di seguito fornite sulla base del sistema operativo installato sul computer sul quale si desidera installare il software INTEGRA 95XX.

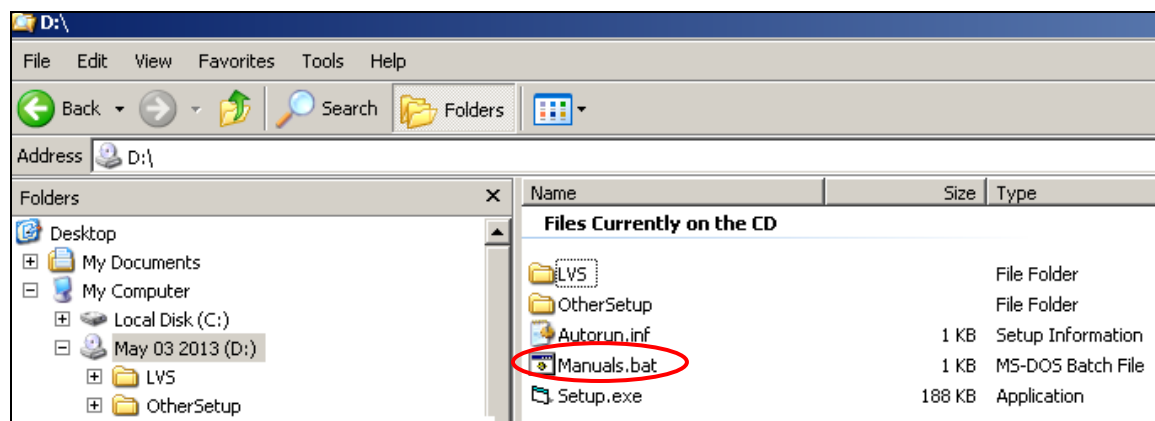
Istruzioni per Windows XP

1. **Tenere** premuto il tasto SHIFT per 30 secondi e contemporaneamente inserire il CD di installazione nel CD drive; questa azione impedisce al sistema di lanciare automaticamente i file di installazione di INTEGRA 95XX.

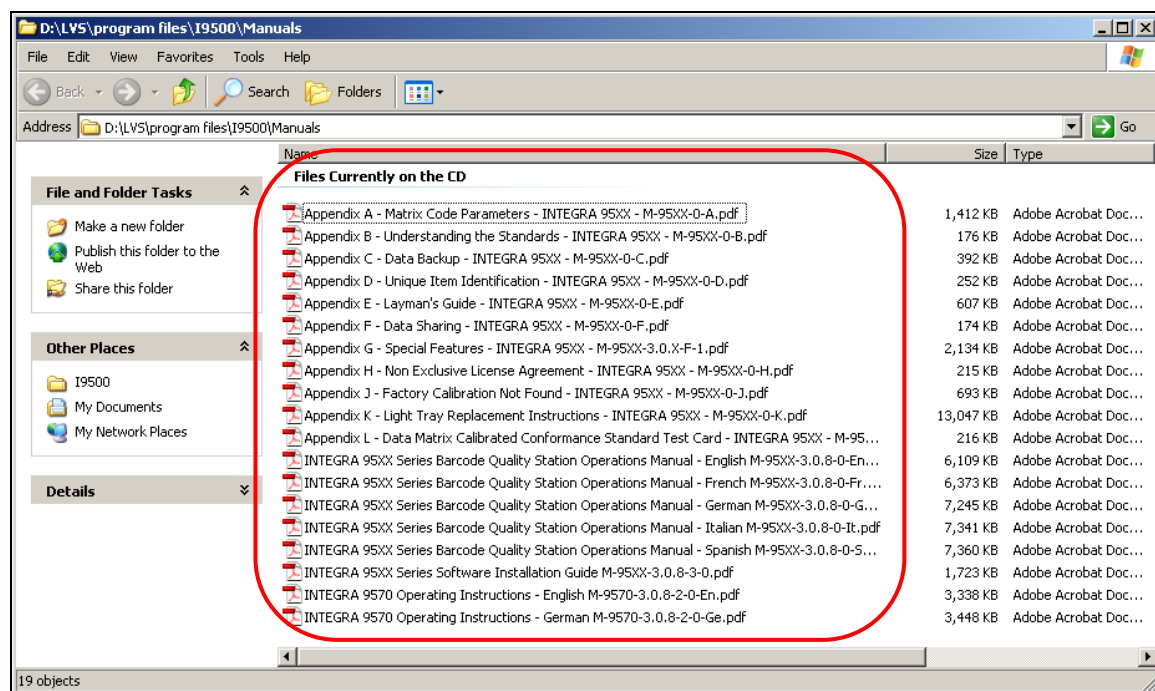
 **Attenzione:** Il tasto SHIFT deve essere premuto per 30 secondi. Il rilascio del tasto SHIFT prima che i 30 secondi siano trascorsi farà partire la procedura di installazione del software. Nel caso in cui ciò occorresse, rimuovere il CD di installazione, reinserire il CD di installazione e ricominciare dal passo 1.

2. Trascorsi i 30 secondi, rilasciare il tasto SHIFT.
3. Aprire Windows Explorer e navigare all'interno del drive del CD contenente INTEGRA 95XX CD (normalmente D:\).

4. Cliccare due volte sul file “Manuals.bat”.

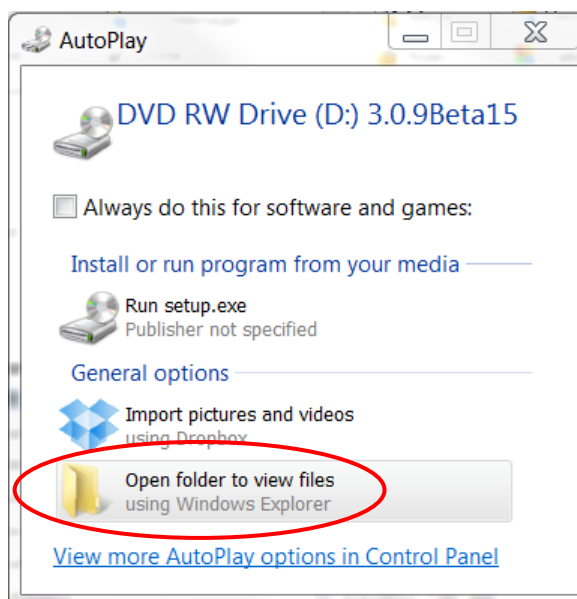


5. Si aprirà una finestra con i manuali salvati sul CD di installazione.

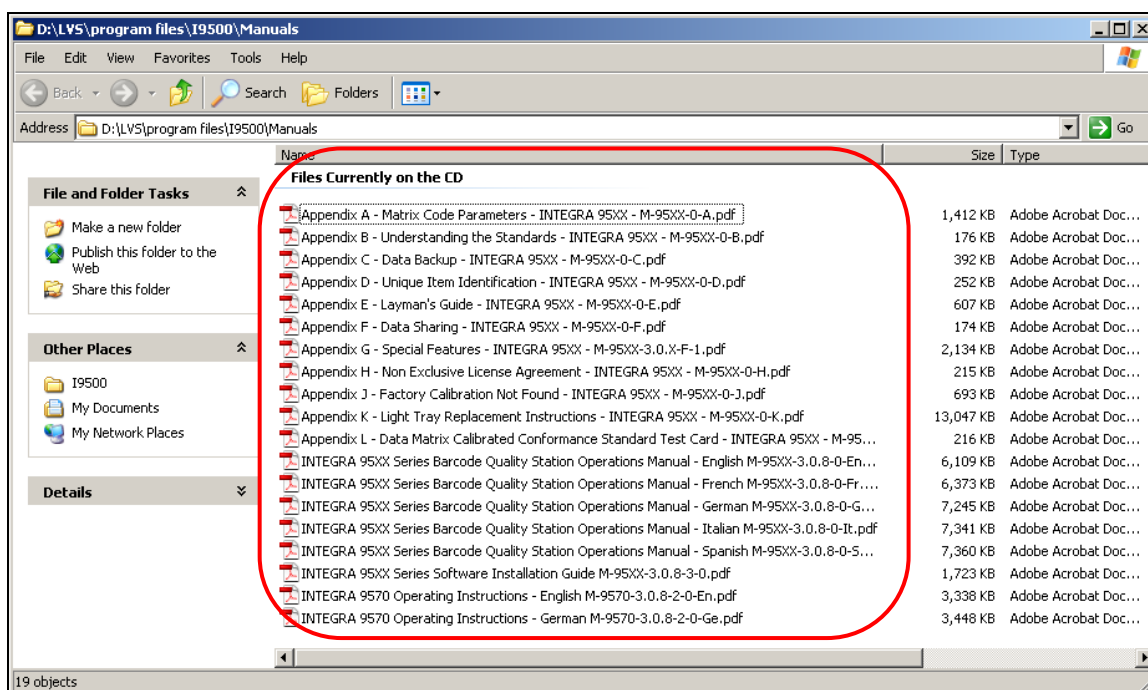


Istruzioni per Windows 7

1. Inserire il CD di installazione nel drive CD. Apparirà la seguente finestra.



2. Cliccare su “Open folder to view files.”
3. Si aprirà una finestra con i manuali salvati sul CD di installazione.



Importanti istruzioni sulla sicurezza



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero indica un'avvertenza per l'utilizzatore in presenza di importanti istruzioni operative o di manutenzione sulla documentazione che accompagna il presente apparecchio.

Questo dispositivo è stato studiato nei minimi particolari in modo da garantire anni di rendimento sicuro e affidabile. Ciò nonostante, come per tutti i dispositivi elettrici, occorre seguire alcune precauzioni basilari per evitare lesioni personali o arrecare danni al sistema:

- Prima di utilizzare il sistema, leggere attentamente tutte le istruzioni riguardanti l'installazione e all'operatività dell'apparecchio.
- Leggere tutte le etichette di avvertenza presenti sull'apparecchio.
- Per proteggere il sistema dal surriscaldamento, assicurarsi che le apposite aperture presenti sull'apparecchio non siano bloccate.
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture presenti sull'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in presenza di acqua e non versare liquidi all'interno.
- Tutti i componenti utilizzati per creare questo apparecchio sono approvati UL e CE. Tutti i circuiti sono stati progettati per garantire la massima sicurezza. Ciò nonostante, tutti i dispositivi che fanno uso di voltaggio elettrico possono causare lesioni personali se utilizzati in maniera scorretta.
- Non intervenire sull'apparecchio quando è collegato alla corrente.
- Assicurarsi che la fonte di energia AC corrisponda ai livelli stabiliti per l'apparecchio. In caso di dubbi, contattare il fornitore o il rivenditore locale dell'apparecchio.
- Non posizionare il cavo elettrico in un luogo dove potrebbe essere di intralcio. Qualora il cavo fosse danneggiato o sfilacciato, sostituirlo immediatamente.
- Evitare di fissare direttamente qualsiasi fascio luminoso emesso dall'apparecchio. Qualora fosse necessario esaminare le luci o qualsiasi altro componente situato vicino alle luci, assicurarsi prima di disattivarle. In caso di impossibilità nel disattivare le luci, indossare degli occhiali a lenti polarizzate durante l'intervento sull'illuminazione.
- Per evitare danni all'apparecchio, disattivarlo e togliere il cavo elettrico dalla presa prima di pulirlo.
- In caso di riparazione dell'apparecchio, consultare il sito di Label Vision Systems o contattare un distributore LVS®.

Specifiche software modelli INTEGRA 95XX

Le simbologie supportate includono le seguenti:

SIMBOLOGIA	STANDARD SUPPORTATI
PPN (Pharmacy Product Number)	Sistema di codificazione IFA / Codice di specifica PPN
Code 39	ISO 16388
Interleaved 2 di 5	ISO 16390
ITF-14	ISO 16390 e specifiche generali GS1
Code-128	ISO 15417
GS1-128	ISO 15417 e specifiche generali GS1
GS1-128 con CC-A	ISO 15417, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1-128 con CC-B	ISO 15417, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1-128 con CC-C	ISO 15417, ISO 24723 e specifiche generali GS1
Code 93	AIM BC5
Codabar	AIM BC3
UPC-A	ISO 15420 e specifiche generali GS1
UPC-A con 2 cifre supplementari	ISO 15420 e specifiche generali GS1
UPC-A con 5 cifre supplementari	ISO 15420 e specifiche generali GS1
UPC-A con CC-A	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
UPC-A con CC-B	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
UPC-E	ISO 15420 e specifiche generali GS1
UPC-E con 2 cifre supplementari	ISO 15420 e specifiche generali GS1
UPC-E con 5 cifre supplementari	ISO 15420 e specifiche generali GS1
UPC-E con CC-A	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
UPC-E con CC-B	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
EAN-13	ISO 15420 e specifiche generali GS1
EAN-13 con 2 cifre supplementari	ISO 15420 e specifiche generali GS1
EAN-13 con 5 cifre supplementari	ISO 15420 e specifiche generali GS1
EAN-13 con CC-A	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
EAN-13 con CC-B	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
EAN-8	ISO 15420 e specifiche generali GS1
EAN-8 con CC-A	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
EAN-8 con CC-B	ISO 15420, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar – 14	ISO 24724 e specifiche generali GS1
GS1 Databar – 14 con CC-A	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar – 14 con CC-B	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1

SIMBOLOGIA	STANDARD SUPPORTATI
GS1 Databar – 14 impilati	ISO 24724 e specifiche generali GS1
GS1 Databar – 14 impilati con CC-A	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar – 14 impilati con CC-B	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar limitato	ISO 24724 e specifiche generali GS1
GS1 Databar limitato con CC-A	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar limitato con CC-B	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar ampliato	ISO 24724 e specifiche generali GS1
GS1 Databar ampliato CC-A	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar ampliato CC-B	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar impilato ampliato	ISO 24724 e specifiche generali GS1
GS1 Databar impilato ampliato CC-A	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Databar impilato ampliato CC-B	ISO 24724, ISO 24723 e specifiche generali GS1
GS1 Data Matrix	ISO 16022 e specifiche generali GS1
Data Matrix	ISO 16022
PDF-417	ISO 15438
Micro PDF-417	ISO 24728
QR Code 2005	ISO 18004
Micro QR Code 2005	ISO 18004
Aztec	ISO 24778
Laetus Pharmacode	Laetus
MaxiCode	ISO 16023
Han Xin	Bozza specifiche AIM

Note aggiuntive

- Per ottenere le specifiche generali GS1 rivolgersi al proprio ufficio locale GS1
- Per ottenere gli standard di simbologia ISO rivolgersi a questo link:
<http://www.iso.org/iso/en/CatalogueListPage.CatalogueList?ICS1=35&ICS2=40&ICS3=&scopelist=>
- Per ottenere gli standard di simbologia AIM rivolgersi a questo link:
<https://www.aimglobal.org/estore/>

In aggiunta all'appartenenza alle specifiche di simbologia, i modelli INTEGRA 95XX sono conformi ai seguenti standard:

- ISO 15415 – Specifiche test di qualità di stampa codice a barre – Simboli bidimensionali
- ISO 15416 - Specifiche test di qualità di stampa codice a barre – Simboli lineari
- ISO 15426-1 – Specifiche di conformità verificatore codice a barre - Parte 1: Simboli lineari
- ISO 15426-2 – Specifiche di conformità verificatore codice a barre - Parte 2: Simboli bidimensionali

Specifiche Hardware per INTEGRA 9510 e Auxiliary Readhead

Caratteristiche fisiche

- Profondità = 9,062 pollici (230 mm)
- Ampiezza = 11,125 pollici (282 mm)
- Altezza = 10,5 pollici (266,7 mm)
- Finestra di visualizzazione = 5 pollici x 7 pollici (127 mm x 177,79 mm)
- Peso:
 - Peso senza imballo (unità INTEGRA 9510 standalone) = 6 libbre (2.72 kg)
 - Peso di spedizione (inclusi tutti gli elementi confezionati nella scatola di spedizione, come l'alimentatore, i cavi, i manuali, ecc.) = 13 libbre (5.89 kg)

Copertura superiore

- 5.5 pollici x 7.5 pollici (139.7 mm x 190.5 mm)
- Peso = 5.5 once (162.65 grammi)

Video Camera

- Monocromatica
- 5,0 megapixel

Computer

(PC non incluso)

- Windows® XP Professional o Windows® 7 (**Windows® Vista non è supportato**)
- Intel® Core™ 2 Duo Processore (o equivalente)
- 2 GB RAM
- Risoluzione 800 x 600
- Disponibilità di 1 porta USB 2.0 (*porte aggiuntive necessarie per ciascuna testina di lettura ausiliaria in uso*)

IMPORTANTE: il computer dell'utente collegato alla testa di lettura ausiliaria HD, deve avere installato il software INTEGRA 95XX versione 3.0.8 o versione superiore.



Fonte Luminosa

- Luce bianca
- Filtro rosso (660 nm). Vetro trasparente disponibile per acquisto opzionale

Input / Output

- porta USB 2.0
- Alimentazione 12 vdc @ 2,5 amps (minimo)

Temperatura operativa

- 10° C (50° F) a 30° C (86° F)

Temperatura di stoccaggio

- 0° C (32° F) a 40° C (104° F)

Umidità relativa

- 20% a 70% (non-condensing)

Calibrazione

Una delle seguenti:

- EAN/UPC Test Card di Conformità Calibrazione (LVS® numero pezzo CAL002)
- GS1-128 Test Card di Conformità Calibrazione (LVS® numero pezzo CAL003)

Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

Specifiche Hardware per INTEGRA 9570

IN ATTESA DI BREVETTO

Proprietà fisiche

Altezza		
▪ Altezza del verificatore	2,13 pollici	54,10 mm
▪ Altezza totale inclusa la maniglia	4 pollici	101,6 mm
Lunghezza	3,94 pollici	100,08 mm
Larghezza	6,56 pollici	166,62 mm
Peso	2,3 libbre	1,04 kg



Telecamera a scansione lineare

- 400 dpi
- Testina sensore oscillante

Larghezza complessiva di scansione

- 5,4 pollici (137,16 mm) in formato picket fence
Fino a 12,0 pollici (305 mm) in formato ladder

Dimensione X minima

- 1D (larghezza barra stretta): 8,8 millesimi di pollice (0,0088") (0,223 mm)
- 2D (dimensione cella): 12,5 millesimi di pollice (0,0125") (0,317 mm)

Verifica

- Codici 1D e 2D conformi agli standard ISO/IEC e alle Specifiche generali GS1

Requisiti minimi PC

(PC non incluso)

- Windows® XP Professional o Windows® 7
(Windows® Vista non è supportato)
- Processore Intel® Core™ 2 Duo (o equivalente)
- RAM 2 GB
- Risoluzione 800 x 600
- Una porta USB 2.0 disponibile

Sorgente luminosa

- Luce rossa
- 660 nm

Input/Output

- Porta USB 2.0

Temperatura d'esercizio

- compresa tra 10 °C (50 °F) e 30 °C (86 °F)

Temperatura di conservazione

- compresa tra 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F)

Umidità relativa

- da 20% a 70% (senza condensa)

Taratura

- Scheda calibrata di prova di conformità EAN/UPC (LVS® parte numero CAL002)

Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

Specifiche Hardware per INTEGRA 9580

Proprietà fisiche

Altezza	8.5"	215.9 mm
Larghezza	4.75"	120.6 mm
Profondità	5.5"	139.7 mm
Peso	<ul style="list-style-type: none"> Peso non confezionato = 15.5 oz (0.44 kg) Peso di spedizione (include tutti gli articoli confezionati nella scatola di spedizione come cavi, manuali, ecc.) = circa 4 libbre (1.81 kg) 	

Dispositivo per le immagini

- Telecamera da 5.0 megapixel
- Distanza oggetto: contatto

Campo visivo

- 3.0" (76.19 mm) in orizzontale
- 2.25" (57.15 mm) in verticale

Dimensione X minima del codice a barre

- 1D = 4.0 mils (0.10 mm)
- 2D = 5.9 mils (0.15 mm)

Requisiti minimi del PC

(PC fornito dal cliente)

- Windows® XP Professional o Windows® 7 (Windows® Vista non è supportato)
- Intel® Core™ 2 Duo Processor (o equivalente)
- 2 GB RAM
- Risoluzione 800 x 600
- Una porta USB 2.0 disponibile

Requisiti di alimentazione

- USB alimentato 5VDC @ 180mA

Fonte luminosa

- Filtro 660 nm rosso



Comunicazione

- Cavo USB 2.0 A/MINI-B di 10 piedi (3048 mm)

Temperatura di funzionamento e stoccaggio

- Da 4° C (40° F) a 46° C (115° F)

Umidità relativa

- Da 5% a 95% (senza condensa)

Calibrazione

- EAN/UPC Calibrated Conformance Test Card (LVS® part # CAL002)

Conformità alle normative di sicurezza

- Conforme a RoHS e RAEE
- CE

Le specifiche e le foto sono soggette a modifiche senza preavviso

Specifiche hardware per INTEGRA 9500

Fonte luminosa

- Luce bianca
- Filtro rosso
- 660 nm

Ingressi / Uscite

- 3 porte USB
- 1 porta seriale
- 1 porta VGA esterna
- Mouse USB esterno
- 10/100 LAN (Ethernet)
- 12 vdc @ 1 amp (nominal)
- 5 vdc @ 2.4 amps (nominal)

Alimentazione principale:

- Fusibile interno (5A)
- Alimentazione 350 watt ATX
- 50/60 hz 100 a 240 VAC

Monitor

- Incorporato
- 12.1 pollici
- Schermo LCD 800 x 600

Telecamera

- Monocromatica
- 2.1 o 1.3 Mega-pixel

Temperatura operativa

- Da 10° C (50°F) a 30° C (86°F)

Umidità relativa

- Da 20% a 70% (non-condensing)

Computer

- Processore Intel
- Memoria 512 MB
- Hard drive 40 GB (*minimo*)
- Masterizzatore CD / DVD
- Windows XP Professional
- 12V @ 4.87 A
- 5V @ 12.2 A
- Tastiera elastomera

Dimensioni

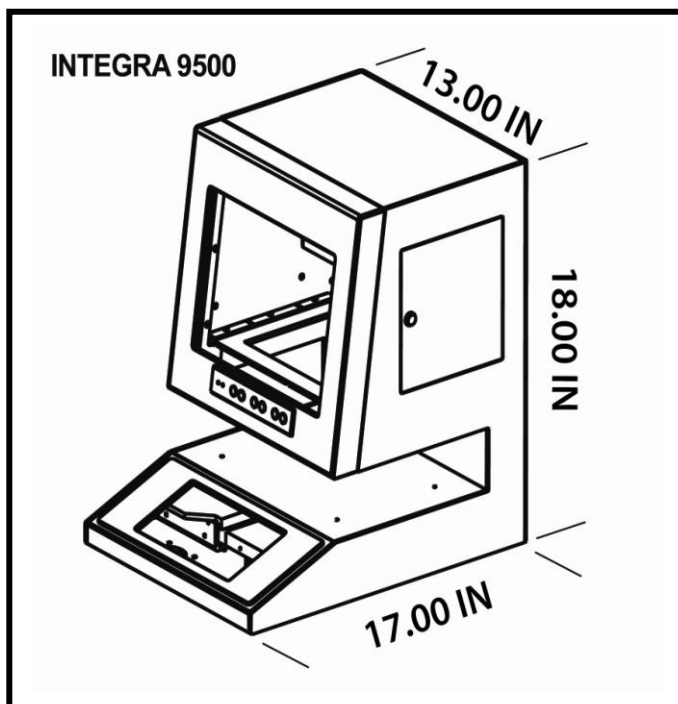
- P = 432 mm (17")
- L = 330 mm (13")
- A = 18 mm (18")
- Peso = 12.5 kg (27.5 lbs)

Temperatura di stoccaggio

- Da 0°C (32°F) a 40°C (104°F)

Calibrazione

- Test card EAN/UPC
Numero pezzo: CAL002
O
- Test card GS1-128
Numero pezzo: CAL003



Le specifiche sono soggette a possibili modifiche senza preavviso.

Specifiche hardware per INTEGRA 9505

Fonte luminosa

- Luce bianca
- Filtro rosso
- 660 nm
- 12 vdc @ 1.6 amp

Entrate / Uscite

- Porta USB 2.0
- 12 vdc @ 1.10 amp

Telecamera

- Monocromatica
- 2.1 o 1.3 Mega-pixel

Temperatura operativa

- Da 10° C (50°F) a 30° C (86°F)

Umidità relativa

- Da 20% a 70% (*non-condensing*)

Temperatura di stoccaggio

- Da 0°C (32°F) a 40°C (104°F)

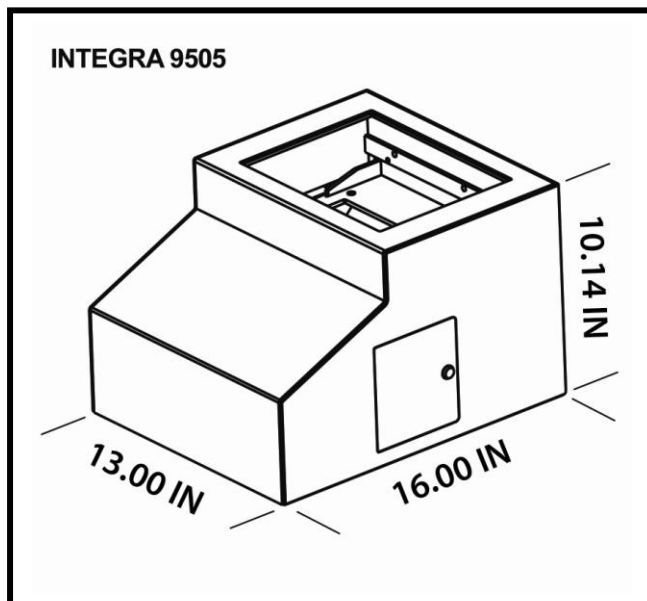
Dimensioni

- P = 406 mm (16")
- L = 330 mm (13")
- A = 258 mm (10.14")
- Peso = 5 kg (11 lbs)

Requisiti minimi PC (PC non fornito)

- Windows XP Professional
- Intel Celeron 2.4 Ghz
- 512 MB RAM (1 GIG consigliato)
- Hard drive 40 GB
- Risoluzione 800 x 600
- (2) porte USB 2.0

Le specifiche sono soggette a possibili modifiche senza preavviso.



Calibrazione

- Test card EAN/UPC
Numero pezzo: CAL002
O
- Test card GS1-128
Numero pezzo: CAL003

Operazioni di base

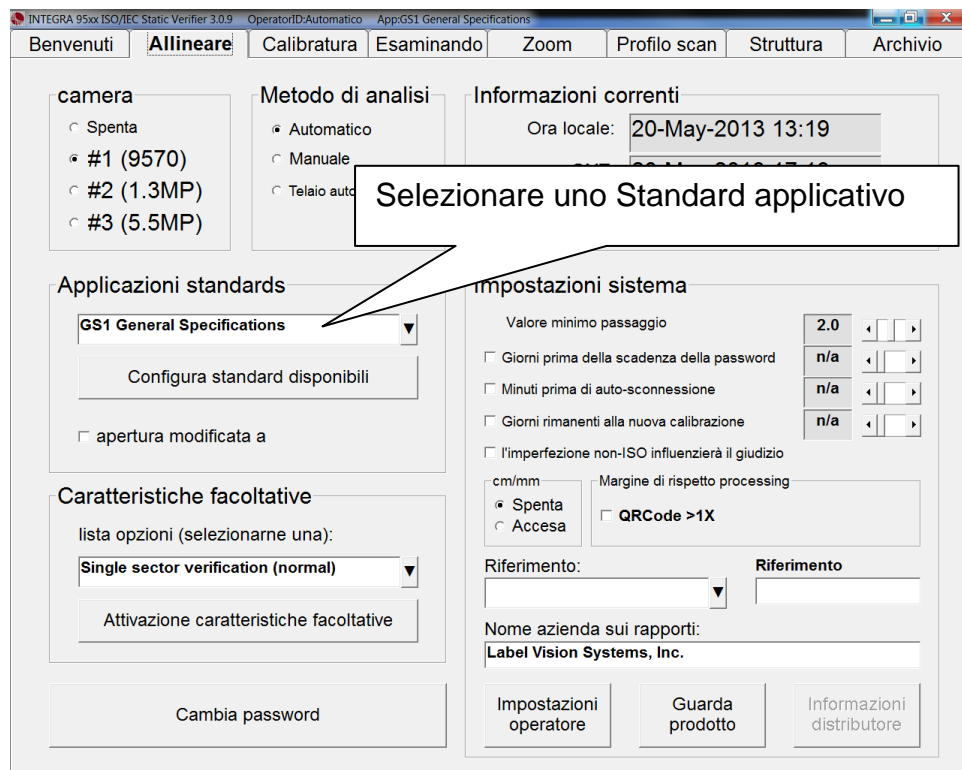
Le procedure sulle operazioni di base per i modelli INTEGRA 95XX sono elencate di seguito:

1. Accendere l'apparecchio e attendere 2 minuti affinché le luci si stabilizzino.
2. Il sistema è impostato con le sezioni situate nella parte superiore dello schermo. Nella presente guida sarà esaminata ogni singola sezione.

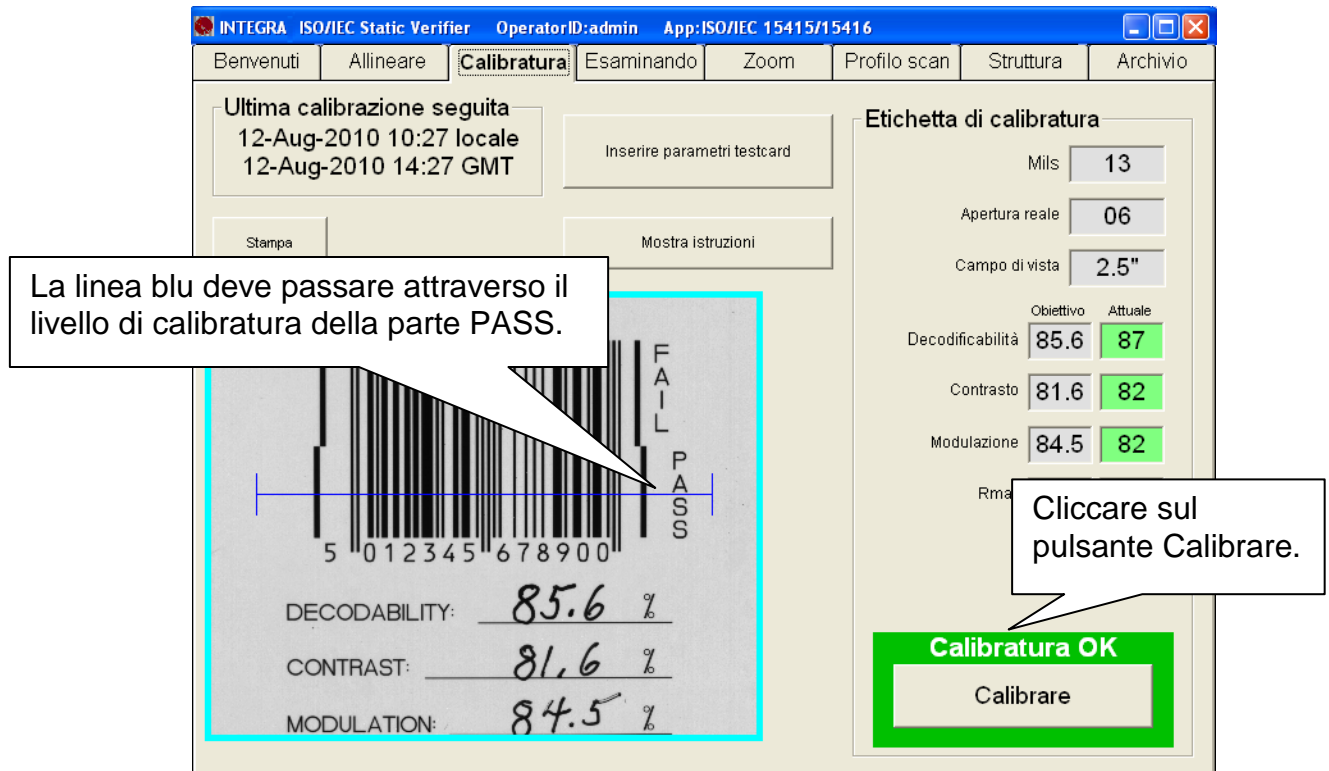


Cliccare sulla sezione **Impostazione (Setup)** e selezionare lo Standard applicativo desiderato (vedi immagine successiva).

 **Nota:** Quando viene richiesto un ID Operatore e una Password, inserire admin per entrambe le caselle.

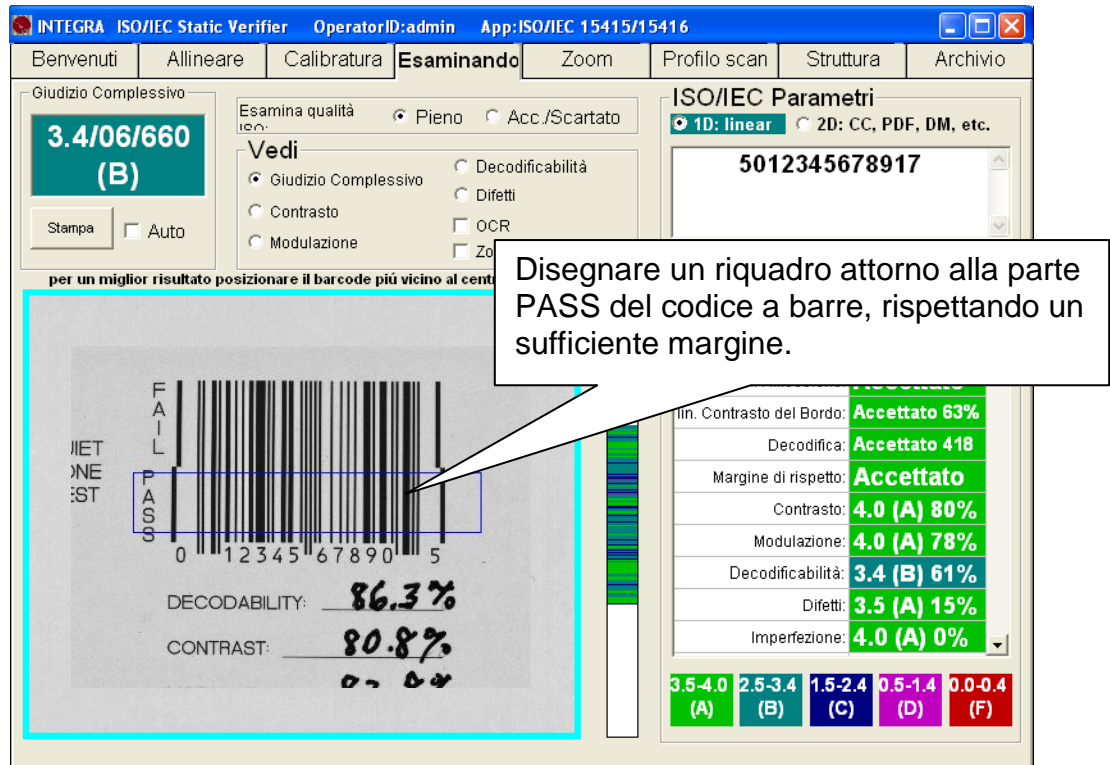


3. Cliccare sulla sezione **Calibrazione (Calibrate)** e calibrare il sistema posizionando i codici a barre Master Grade (che si trovano sulla test card di calibrazione fornita) nel centro del campo visivo, assicurandosi che la riga blu passi attraverso la parte "PASS" dell'etichetta di calibrazione. A questo punto, cliccare sul pulsante **Calibrare (Calibrate)** (vedi immagine successiva).



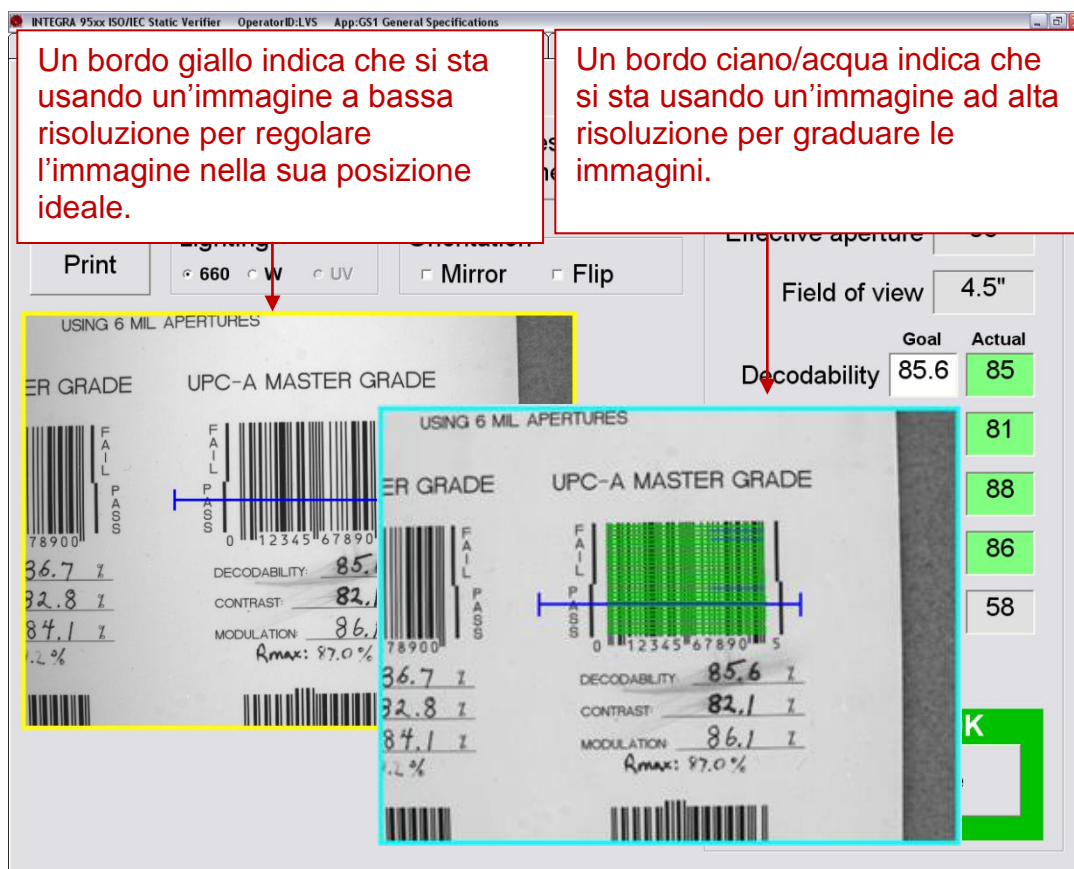
4. Cliccare sulla sezione **Classificazione (Grading)** e posizionare un codice a barre nel campo visivo quindi disegnare un riquadro come mostrato nell'immagine successiva. I risultati di verifica sono visualizzati immediatamente.


Importante: Posizionare il codice a barre il più vicino possibile al centro del campo visivo.



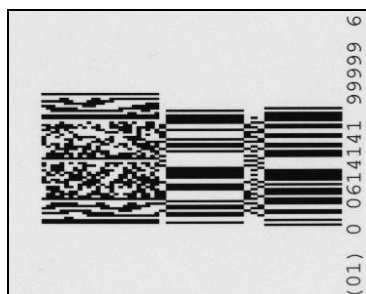
IMPORTANTE:

Quando si usa INTEGRA 9510 con una macchina da 5.0 megapixel (MP), il bordo intorno alla finestra di visualizzazione dell'immagine diventa giallo non appena si colloca un'immagine nel campo di visualizzazione. Un bordo giallo indica che si sta usando un'immagine a risoluzione inferiore per regolare con facilità l'immagine nella sua posizione ideale. Una volta localizzata la posizione ideale, smettere di muovere l'immagine. Quando nel campo di visualizzazione non viene rilevato alcun movimento, il bordo della finestra di visualizzazione dell'immagine diventa ciano/acqua a indicazione che si sta usando un'immagine a risoluzione superiore per la gradazione del codice a barre (vedi l'esempio sotto).



 **IMPORTANTE:** I codici a barre possono essere verificati orientandoli in qualsiasi direzione, l'importante è che si rispetti un multiplo intero di 90 gradi. Si faccia riferimento agli esempi di seguito riportati:

**Codici a barre verificati
orizzontalmente:**



**Codici a barre verificati
verticalmente:**



➡ **Per stampare i risultati:**

Per stampare i risultati di verifica, cliccare sul pulsante **Stampa (Print)** situato nella parte superiore sinistra sulla videata della **Sezione Classificazione**.

➡ **Per visualizzare il rapporto:**


Per visualizzare il rapporto, cliccare il tasto destro del mouse sul pulsante **Stampa** per generare un documento HTML e visualizzarlo sullo schermo (vedi immagine successiva). La versione HTML può essere salvata in formato PDF scaricando da internet direttamente sul computer il software gratuito per convertire in PDF. Si faccia riferimento alla sezione **“1. Classificazione Globale”, Sezione Classificazione** per istruzioni dettagliate.

Label Vision Systems, Inc.
INTEGRA 95xx Verification Report

Overall: 4.0/06/660 (A)

Operator signature

Second signature



ID	
Symbology	UPC-A
Decoded text	012345678905
Product lookup	UPC-A master grade
Xdim	0.330mm 100%
Edge determ	PASS
Min Reflect	PASS

Other information	
ReportID	395
Operator	admin (LVS Administrator)
Application standard	GS1 General Specifications
Effective aperture	Reference number 06 (0.152 mm)
Wavelength	660nm
Date and time	15-Aug-2007 10:52 local: 15-Aug-2007 14:52 GMT

Con questa operazione, si concludono le Operazioni di base dei modelli INTEGRA 95XX. Ogni sezione situata nella parte superiore dello schermo è spiegata nel dettaglio nei capitoli seguenti.

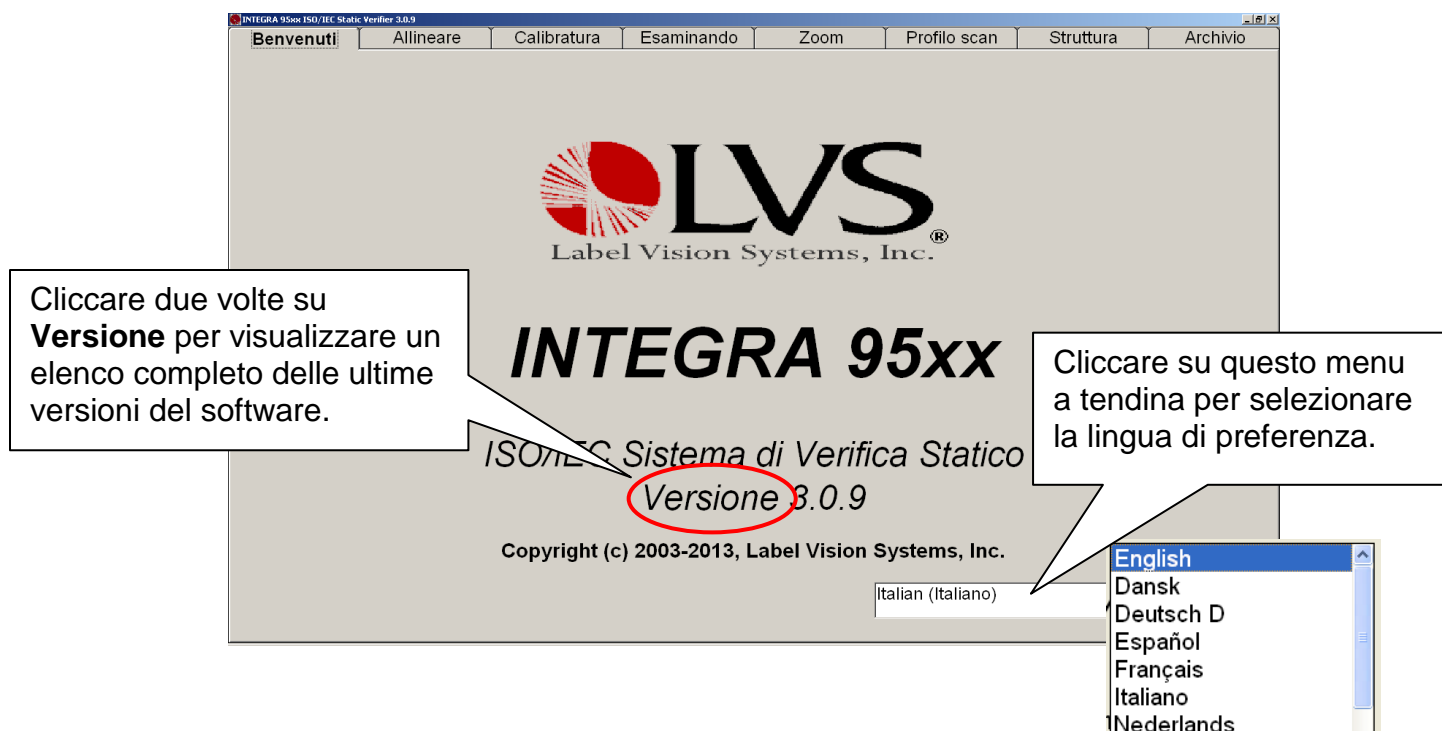
Sezione di benvenuto

La Sezione di benvenuto è la prima che appare quando si inizia ad operare sui modelli INTEGRA 95XX.



Scelta della lingua

Cliccare sul menu a tendina situato nella parte inferiore destra della schermata per modificare la lingua del software (vedi immagine successiva).



Utilizzare il Software INTEGRA 95XX in due lingue diverse

Premendo **Ctrl + F** sulla tastiera è possibile utilizzare il software INTEGRA 95XX passando da una lingua ad un'altra. La condizione di partenza di Ctrl + F commuta il software INTEGRA 95XX tra la lingua impostata e l'inglese.

Per passare a due lingue diverse dall'inglese, accedere effettuando il log in in ciascuna delle due lingue e successivamente premere Ctrl + F per passare tra le due lingue attive. Per esempio, per passare da Italiano e Spagnolo (Español), dalla sezione di benvenuto, selezionare Italian (italiano) e accedere tramite log in. Successivamente, fare clic sulla sezione di benvenuto ed effettuare il log out. Selezionare Spanish (Español), ed effettuare il log in. Premendo Ctrl + F sarà così possibile passare da italiano a spagnolo e viceversa.

Attuale elenco versioni del software

Cliccando due volte su **Versione** (vedi immagine precedente) è possibile visualizzare un elenco completo delle ultime versioni del software. Dopo aver effettuato un doppio clic su tale parola, si aprirà la pagina seguente (vedi immagine successiva). Queste informazioni sono importanti qualora fosse necessario contattare il servizio tecnico di assistenza di LVS®.



Accesso password


Il riquadro di accesso password (vedi immagine successiva) appare quando si clicca su una qualsiasi delle sezioni situate nella parte superiore della videata.

Inserire l'ID Operatore e la Password. Quando il sistema è utilizzato per la prima volta, l'ID Operatore è **admin** e la password è **admin**. Ciò permette all'amministratore di

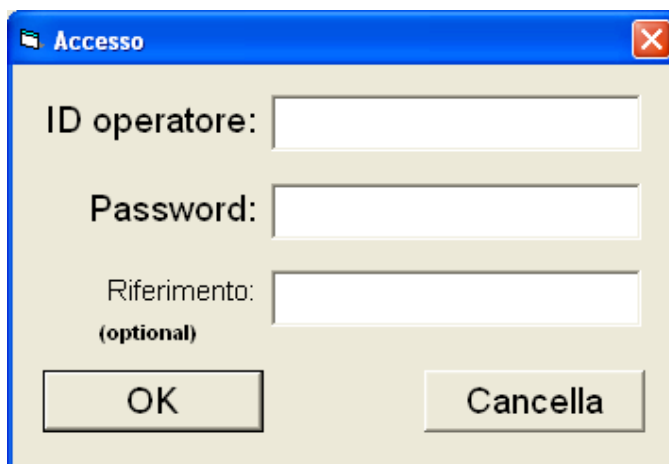
accedere alle impostazioni del software e di gestire tutte le password ed i livelli di autorizzazione necessari per ogni singolo operatore.

Il campo **Riferimento**, che è in opzione, permette agli operatori di accedere al numero di riferimento relativo all'attività che stanno svolgendo. Questo numero può essere utilizzato per riferirsi ad un Numero di Attività, Numero di Verifica, Ordine di Acquisto, ecc.

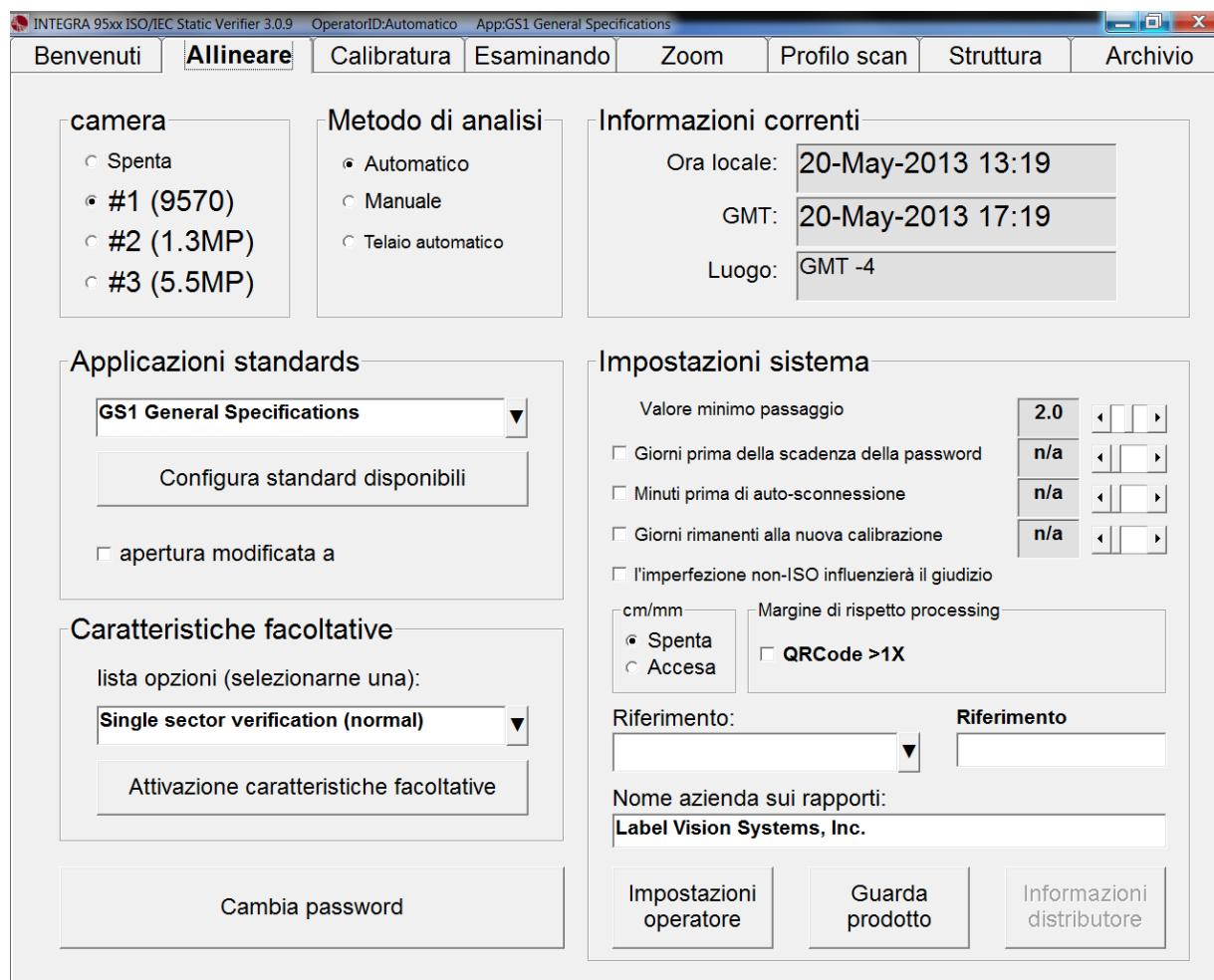
Il numero di riferimento può anche essere inserito nel campo **Riferimento** situato sulla videata nella sezione **Impostazione**.

 **IMPORTANTE:** L'ultimo campo **Riferimento** aggiornato annulla il campo secondario di **Riferimento**. Ad esempio, un utente che aggiorna il campo **Riferimento** sulla videata nella sezione **Impostazione** annulla il numero di riferimento inserito nel riquadro di accesso.

Le password ed i livelli di autorizzazione sono illustrati nel capitolo successivo nella sezione **Impostazione operatori**.

A screenshot of a Windows-style dialog box titled "Accesso" (Access). The dialog has a blue title bar with a close button (X) in the top right corner. The main area is light beige and contains three input fields. The first field is labeled "ID operatore:" and is empty. The second field is labeled "Password:" and is empty. The third field is labeled "Riferimento:" with "(optional)" written below it, and is empty. At the bottom of the dialog, there are two buttons: "OK" on the left and "Cancella" (Cancel) on the right.

Sezione impostazione



The screenshot shows the 'Allineare' (Align) section of the INTEGRA 95xx ISO/IEC Static Verifier 3.0.9 software. The interface includes a top menu bar with options: Benvenuti, Allineare, Calibratura, Esaminando, Zoom, Profilo scan, Struttura, and Archivio. The main content area is divided into several sections:

- camera**: Radio buttons for Spenta, #1 (9570), #2 (1.3MP), and #3 (5.5MP).
- Metodo di analisi**: Radio buttons for Automatico, Manuale, and Telaio automatico.
- Informazioni correnti**: Fields for Ora locale (20-May-2013 13:19), GMT (20-May-2013 17:19), and Luogo (GMT -4).
- Applicazioni standards**: A dropdown menu showing 'GS1 General Specifications' and a button 'Configura standard disponibili'. Below it is a checkbox for 'apertura modificata a'.
- Caratteristiche facoltative**: A dropdown menu showing 'Single sector verification (normal)' and a button 'Attivazione caratteristiche facoltative'. Below it is a button 'Cambia password'.
- Impostazioni sistema**: Fields for 'Valore minimo passaggio' (2.0), 'Giorni prima della scadenza della password' (n/a), 'Minuti prima di auto-sconnessione' (n/a), 'Giorni rimanenti alla nuova calibrazione' (n/a), and 'l'imperfezione non-ISO influenzerà il giudizio'. It also includes a checkbox for 'QRCode >1X' and a 'Margine di rispetto processing' field.
- Riferimento**: Two input fields for 'Riferimento'.
- Nome azienda sui rapporti**: A text field containing 'Label Vision Systems, Inc.'.
- Buttons**: Three buttons at the bottom: 'Impostazioni operatore', 'Guarda prodotto', and 'Informazioni distributore'.

La sezione impostazione contiene le seguenti sotto-sezioni:

- Telecamera
- Modalità classificazione
- Standard applicativi
- Informazioni attuali
- Impostazioni sistema
- Funzioni opzionali
- Pulsante modifica password

Ognuna delle sezioni sopracitate è elencata qui di seguito:

Telecamera

- **On** – Per accendere la telecamera del sistema INTEGRA 95XX. Opzione attivata per la maggior parte delle attività.
- **Off** – Per spegnere la telecamera del sistema INTEGRA 95XX. La telecamera si spegne automaticamente nei seguenti casi:
 - In caso di revisione di un'immagine importata (vedi la **Sezione archivio** per maggiori informazioni).
 - Dopo un'operazione di "ricostruzione" (vedi sezione **Codice a barre troppo largo rispetto al campo visivo (Funzione ricostruzione)** per maggiori informazioni).

Una volta terminato la verifica delle immagini come sopra riportato, la fotocamera deve essere risSelectedionata in modalità **On** per poter osservare nuovamente le immagini in tempo reale.

Importante: Il sistema INTEGRA 95XX riconosce un numero massimo di 3 telecamere collegate contemporaneamente al computer.

Si faccia riferimento a quanto segue per esempi di telecamera.

All'interno della sezione Telecamera, appaiono diverse opzioni in funzione dei sistemi INTEGRA 95XX e delle telecamere utilizzate. Alcuni esempi:

camera

- ☒ Spenta
- ☐ Accesa (9570)

Opzioni Telecamera con INTEGRA 9570

camera

- ☐ Spenta
- ☐ #1 (5.5MP)
- ☐ #2 (1.3MP)
- ☒ #3 (9570)

Opzioni telecamera con INTEGRA 9570 e INTEGRA 9510 e telecamere 1.3 MP e 5.5 MP

camera

- ☐ Spenta
- ☒ #1 (5.5MP)
- ☐ #2 (1.3MP)

Opzioni telecamera con INTEGRA 9510 e telecamere 1.3 MP e 5.5 MP


camera

- ☐ Spenta
- ☒ #1 (5.5MP)
- ☐ #2 (1.3MP)
- ☐ #3 (5.5MP)

Opzioni telecamera con tre sistemi INTEGRA 9510 (un sistema con una telecamera 1.3 mp e due sistemi con una telecamera 5.5 mp)

Modalità classificazione

La sezione “Modalità classificazione” consente di scegliere tra 3 modalità per classificare i codici a barre:

 **Nota:** I risultati della classificazione, indipendentemente dalla modalità selezionata, sono archiviati e possono essere visionati cliccando la sezione “Archivio”, e selezionando “Rapporti recenti (ultimi 30 giorni).”


Metodo di analisi

- ☒ Automatico
- ☐ Manuale
- ☐ Telaio automatico

- **Automatica:** La modalità di classificazione automatica viene normalmente selezionata quando l'utente vuole verificare molteplici codici a barre di dimensioni simili. Una volta definito un riquadro (riquadro blu), il software identificherà il movimento e cercherà in automatico di attribuire una classificazione al cessare del movimento. L'utente non dovrà disegnare un nuovo riquadro per ogni nuovo codice a barre nel campo visivo. Sarà necessario definire un riquadro sufficientemente largo da includere la zona vuota in modo tale che i codici a barre possano essere facilmente posizionati all'interno del riquadro, ma non troppo larga da includere nella finestra di lettura dati inutili.
- **Manuale:** Una volta identificato un riquadro, è possibile rimuovere il codice a barre e posizionare un altro codice a barre nel campo visivo. Il movimento viene riconosciuto (come per la modalità Automatica) tuttavia per classificare il codice sarà necessario cliccare sul bottone **Clicca per classificare** o definire un nuovo riquadro.
- **Riquadro automatico:** Il software INTEGRA 95XX disegna il riquadro automaticamente; l'utente non dovrà definire il riquadro. Il codice a barre è posizionato sul verde “+” e quando il movimento cessa, il software identifica il codice a barre, definisce il riquadro appropriato attorno al codice e classifica il codice. La funzione riquadro automatico è in grado di identificare il codice a barre, definire un riquadro e la zona vuota appropriata; tuttavia i risultati non sono perfetti. Nel caso in cui il riquadro disegnato sia sbagliato, l'utente può ridisegnarlo manualmente. Per utilizzare la funzione Riquadro automatico, seguire i seguenti passi.

Modalità Riquadro Automatico

Per utilizzare la funzione Riquadro automatico:

1. Selezionare “Auto sector” nella selezione delle impostazioni.
2. Fare click sulla **Sezione classificazione**; fare attenzione al segno  in verde che compare al centro del campo visivo (v. Figura 1).

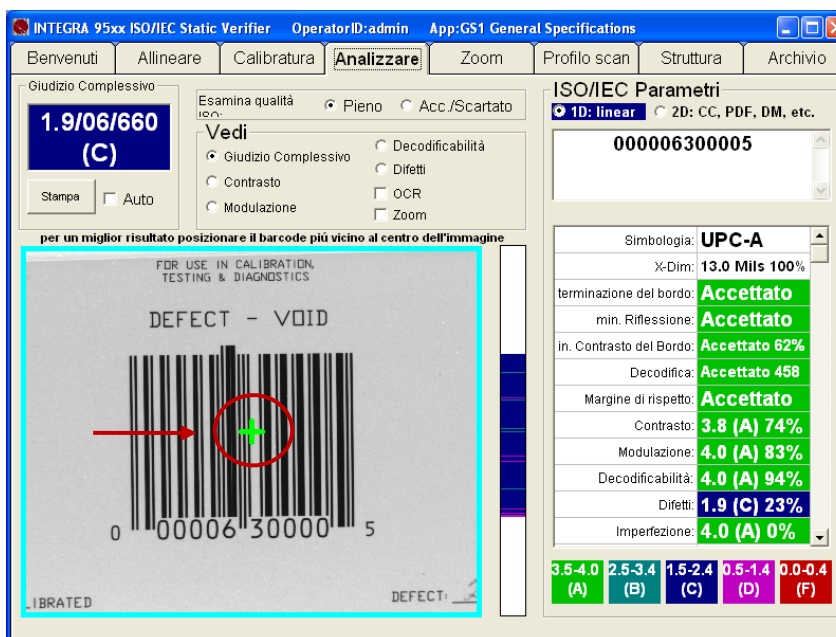


Figura 1: Il segno + in verde appare nel centro del campo visivo.


3. Posizionare il codice a barre in modo tale che il simbolo + verde tocchi una parte qualsiasi del codice a barre (v. di seguito). Il software identifica automaticamente il codice a barre, lo circonda con un riquadro e successivamente ne riporta la classificazione.



Standard applicativi

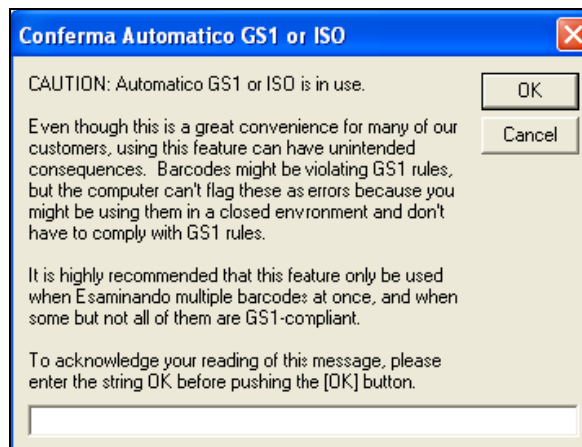
Uno standard applicativo è un protocollo specifico stabilito da un gruppo o un settore industriale, i.e. militare, ospedaliero, FDA, ecc. Attualmente, i modelli INTEGRA 95XX sono supportati con i seguenti standard applicativi:

- AIAG / JAMA / JAPIA / ODETTE
 - ALDI
 - AS9132-A / AIM DPM Cat 0
 - GS1 automatico o ISO (leggere importante nota successiva)
 - Codice sensibile cinese (Han Xin)
 - DHL
 - FPMAJ
 - French CIP
 - Matrice dati GS1 incluso NHRN
 - Specifiche generali GS1
 - GS1 (NTIN)
 - GS1 1D Report.doc e GS1 2D Report.doc (richiede l'uso di Microsoft® Word)
 - Linee guida HDMA
 - HIBC
 - IFAH
 - ISO/IEC 15415/15416
 - Italian Pharmacode
 - Japan Post
 - Japanese Codabar
 - Laetus Pharmacode
 - MIL-STD-130
 - MIL-STD-130M
 - Miniature Pharmacode
 - Multi-rotation Data Matrix
 - Multi-rotation QR Code
 - Postal (USPS IMB/Code 128, PostNet, Japan Post)
 - PPN Code
 - PZN-big, normal, small (German Pharmacode)
 - PZN-normal (German Pharmacode)
 - PZN-small (German Pharmacode)
 - PZN8
- Nota:** GS1 1D Report.doc e GS1 2D Report.doc sono i rapporti personalizzati predefiniti. E' possibile creare il proprio rapporto personalizzato (o più di uno) seguendo i passaggi evidenziati nell'Appendice G: Funzioni speciali (vedere la sezione intitolata "Rapporti Personalizzati").

 **Importante:** Quando si seleziona l'applicazione standard "Postal (Intelligent Mail, PostNet, Japan Post)" il nome dell'etichetta "SRP View" diventa "Bar details" per fornire un report di analisi del codice a barre postale.

Importante nota su Automatic GS1 o standard applicativo ISO:

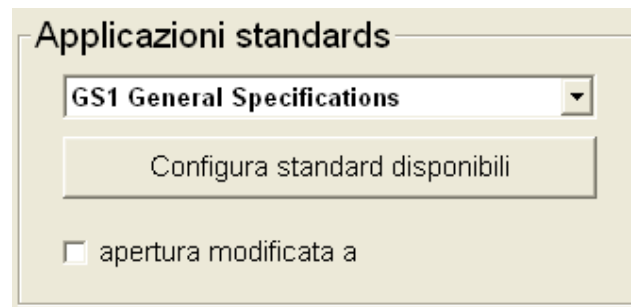
Selezionando Automatic GS1 o standard ISO, appare il seguente messaggio. Occorre leggere il messaggio, inserire OK nell'apposito campo e cliccare su OK.
e





I suddetti standard applicativi variano a seconda delle normative specifiche ad ogni industria. La mancanza di utilizzo di uno standard corretto provoca una scorrettezza a livello della classificazione finale. Quando non sono specificati standard applicativi, occorre utilizzare l'ISO/IEC 15415/15416.

Selezionare uno standard applicativo

1. Selezionare uno standard applicativo dal menu a tendina o cliccare sul pulsante **Configura standard disponibili** per visualizzare l'elenco completo degli standard applicativi (vedi figura successiva).

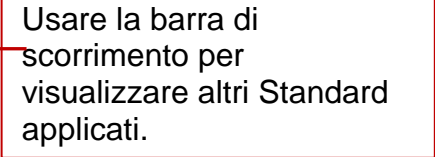


 **Consiglio:** E' possibile selezionare uno standard applicativo utilizzando i tasti di scelta rapida. Si faccia riferimento alla sezione seguente "Tasti di Scelta Rapida Standard Applicativo" per maggiori informazioni su come utilizzare i tasti di scelta rapida.

 **Nota:** Gli standard applicativi che appaiono nel menu a tendina sono gli standard contrassegnati da **Sì** nella finestra principale degli standard applicativi; questa finestra appare una volta cliccato il pulsante **Configura standard disponibili** (vedi passaggio successivo per maggiori informazioni su questa funzione).

2. Se si seleziona il pulsante **Configura standard disponibili**, selezionare la casella di controllo **Sì** per ogni standard applicativo desiderato (vedi immagine successiva). Ogni standard applicativo selezionato appare nell'omonimo menu a tendina.

 **Nota:** Cliccando sulla colonna **Disponibile** permette di passare alle opzioni Sì o No dei diversi standard applicativi.


Applicazione standard	Disponibili		Applicazione standard	Disponibili
AIAG / JAMA / JAPIA / ODETTE	✓ si	 <p>Usare la barra di scorrimento per visualizzare altri Standard applicati.</p>	ISO/IEC 15415/15416	✓ si
ALDI	✓ si		Italian Pharmacode	✓ si
AS9132-A / AIM DPM Cat 0	✓ si		Japan Post	✓ si
Automatico GS1 or ISO	✓ si		Japanese Codabar	✓ si
Chinese Sensible (Han Xin) Code	✓ si		Laetus Pharmacode	✓ si
DHL	✓ si		MIL-STD-130N	✓ si
French CIP	✓ si		Miniature Pharmacode	✓ si
GS1 General Specifications	✓ si		Multi-rotation Data Matrix	✓ si
GS1 Report.doc	✓ si		Multi-rotation QR Code	✓ si
IFAH	✓ si		PZN-big (German Pharmacode)	✓ si
ISO/IEC 15415/15416	✓ si		PZN-normal (German Pharmacode)	✓ si
Italian Pharmacode	✓ si		PZN-small (German Pharmacode)	✓ si

Ulteriori Standard applicativi

3. Cliccare su **OK** per salvare le modifiche o **Cancella** per ignorare le modifiche.

Tasti di Scelta Rapida Standard Applicativo


Lo standard applicativo in uso viene mostrato nella barra del titolo (si faccia riferimento a quanto segue). Per utilizzare uno standard applicativo diverso, è possibile cliccare sull'etichetta "Setup" e selezionare uno standard applicativo dal menu a tendina "Standard Applicativi", oppure utilizzare i tasti a scelta rapida elencati nella tabella seguente partendo da uno schermo o un'etichetta qualsiasi. Gli standard applicativi elencati di seguito sono i tasti di scelta rapida assegnati inizialmente. Si faccia riferimento alla sezione "Tasti di Scelta Rapida Standard Applicativo" in "Appendice G: Funzioni Speciali" per istruzioni su come assegnare un tasto a scelta rapida a un preciso standard applicativo o riassegnare i tasti a scelta rapida preimpostati elencati come segue. L'Appendice G non è parte di questo manuale, ma è inclusa nel CD di installazione allegato al sistema INTEGRA 95XX Series.

 **Nota:** Se si desidera cambiare lo standard applicativo una volta che un riquadro è stato disegnato sull'etichetta "Classificazione", utilizzare i tasti di scelta rapida applicativo standard per cambiare applicativo standard. I risultati della verifica vengono aggiornati automaticamente utilizzando il nuovo applicativo standard.



La barra del titolo mostra l'applicativo standard in uso. In questo esempio l'applicativo standard in uso è "Specifiche Generali GS1".

Tasti Scelta Rapida preimpostati

Tasto Scelta Rapida	Applicativo Standard
SHIFT+A	GS1 o ISO Automatico  Nota: Dopo aver premuto SHIFT + A , appare il messaggio “Confermare GS1 o ISO Automatico”. Leggere il messaggio, digitare “OK” nel campo di testo e successivamente cliccare il bottone “OK” per procedere.
SHIFT+F	FPMAJ
SHIFT+G	Specifiche Generali GS1
SHIFT+I	ISO/IEC 15415/15416
SHIFT+P	Postal (Intelligent Mail, PostNet, Japan Post)
SHIFT+U	USPS Code 128

Apertura modificata

Le procedure ISO 15415 e ISO 15416 definiscono le normative relative a quale apertura dovrebbe essere utilizzata sulla simbologia e il formato cella / dimensione x. Le procedure ISO 15415 e ISO 15416 inoltre definiscono che le aperture possono essere modificate da uno Standard applicativo e che le regole dello Standard applicativo hanno la precedenza sugli standard ISO. Nonostante i sistemi INTEGRA 95XX supportino un numero comune di Standard applicativi, è possibile desiderare un'apertura diversa da quelle definite sia dagli standard ISO che da quelle supportate dagli standard applicativi.

Se si desidera uno standard applicativo diverso da quelli specificati, è possibile modificare l'apertura cliccando sulla casella di controllo **Apertura modificata**. Inserire quindi il diametro di apertura espresso in un millesimo di pollice (.0254 mm); utilizzare questo valore anche se si usa il sistema metrico. In caso di apertura modificata, sarà visualizzato un chiaro messaggio di avvertenza sullo schermo di Classificazione così come sul Rapporto di Classificazione.

Creare rapporti personalizzati

GS1 1D Report.doc e GS1 2D Report.doc rappresentano i rapporti personalizzati predefiniti. E' possibile originare il proprio rapporto personalizzato (o anche più di uno) seguendo i passaggi definiti all'Appendice G: Funzioni speciali (vedere la sezione intitolata "Rapporti Personalizzati").

 **Nota:** L'Appendice G non è acclusa al presente manuale; è invece inclusa nel CD di installazione fornito insieme al sistema INTEGRA 95XX.

Informazioni attuali

La parte in alto a destra della **Sezione Impostazione** contiene un riquadro di informazioni che indicano l'ora locale del giorno, la data, il Greenwich Mean Time (GMT) e il fuso orario (vedi sotto).

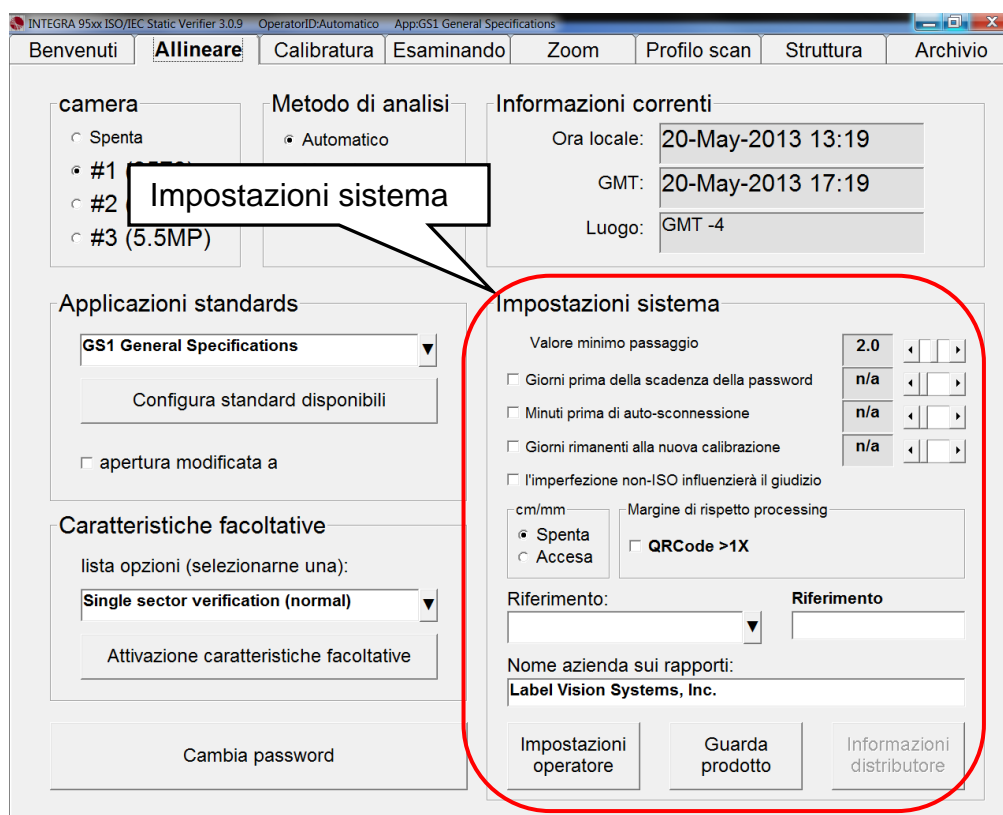
Informazioni correnti	
Ora locale:	12-Aug-2010 10:04
GMT:	12-Aug-2010 14:04
Luogo:	GMT -4

Il GMT è definito come l'orario locale del meridiano 0 che attraversa Greenwich, Inghilterra ed è lo stesso dell'UT (Universal Time). Il GMT rimane invariato per tutto l'anno e non cambia in primavera o in autunno. Queste informazioni sono allegate a tutti i Rapporti di Calibrazione.

➡ Modificare il fuso orario:

- Ridurre lo schermo di INTEGRA 95XX e cliccare con il tasto destro del mouse sul riquadro dell'ora situato nell'angolo inferiore destro dello schermo.
- Selezionare **Regola Data/Ora**.
- Cliccare la sezione **Fuso Orario** e modificare il fuso orario con quello corretto.
- Premere il pulsante **Applica**.

Impostazioni sistema



The screenshot shows the 'Allineare' (Align) tab of the INTEGRA 95XX ISO/IEC Static Verifier 3.0.9 software. The 'Impostazioni sistema' (System Settings) section is highlighted with a red box. It contains the following settings:

- camera:** #1 (5.5MP)
- Metodo di analisi:** Automatico
- Informazioni correnti:** Ora locale: 20-May-2013 13:19, GMT: 20-May-2013 17:19, Luogo: GMT -4
- Applicazioni standards:** GS1 General Specifications
- Caratteristiche facoltative:** Single sector verification (normal)
- Impostazioni sistema (highlighted):**
 - Valore minimo passaggio: 2.0
 - Giorni prima della scadenza della password: n/a
 - Minuti prima di auto-sconnessione: n/a
 - Giorni rimanenti alla nuova calibrazione: n/a
 - Imperfezione non-ISO influenzerà il giudizio: ☐
 - cm/mm: ☒ Spenta, ☐ Accesa
 - Margine di rispetto processing: ☐ QRCode >1X
 - Riferimento: [Empty field]
 - Nome azienda sui rapporti: Label Vision Systems, Inc.

Valore minimo di passaggio

Esiste una modalità di operazione PASS/FAIL utilizzata per semplificare la verifica del codice a barre (spiegata in dettaglio nella sezione intitolata **Pass / Fail classificazione ISO** nella **Sezione Classificazione**). E' qui che il valore minimo di passaggio viene selezionato.

Scadenza password

Utilizzare i tasti freccia per selezionare il numero di giorni dopo i quali scade la password attuale. Non appena vengono utilizzati i tasti freccia, la casella di controllo diventa automaticamente attiva.

Minuti prima dello spegnimento automatico

E' possibile impostare un dispositivo di "spegnimento" automatico cliccando sul riquadro e selezionando il periodo di tempo desiderato per fare in modo che il sistema si spenga automaticamente dopo quel dato periodo. Selezionando **n/a** questa funzione sarà disattivata.

Ciclo di ricalibrazione

E' importante calibrare il sistema dopo un determinato periodo di tempo. Questa funzione permette di impostare il numero di giorni desiderati tra una calibrazione del sistema e l'altra. Una volta raggiunto il periodo predefinito, il software non permetterà di proseguire fino a quando non sarà completata una nuova calibrazione.

Permettere a imperfezioni non-ISO di alterare la classificazione

Se questa opzione non viene selezionata, un codice a barre dove diverse righe non sono decodificabili non sarà penalizzato poiché lo standard ISO non definisce come devono essere gestite le righe di decodifica.

Se invece questa opzione è selezionata, le righe non decodificate influenzeranno la classificazione ISO generale.

Metrica

L'opzione metrica permette di scegliere tra le misurazioni riportate in pollici o in unità del sistema metrico (mm/microns).

Quiet zone processing

La **Zona Vuota** per un codice lineare (1D) è uno spazio che precede il primo caratteri del codice a barre e che segue l'ultimo carattere. La Zona Vuota per un codice bidimensionale (2D) è una zona vuota (priva di testo o marcature) che circonda il simbolo del modello di ricerca 2D (i modelli di ricerca consentono di localizzare il simbolo e il suo orientamento). Le zone vuote sono parte del codice a barre e per verificare il codice a barre è necessario identificare la zona vuota appropriata.

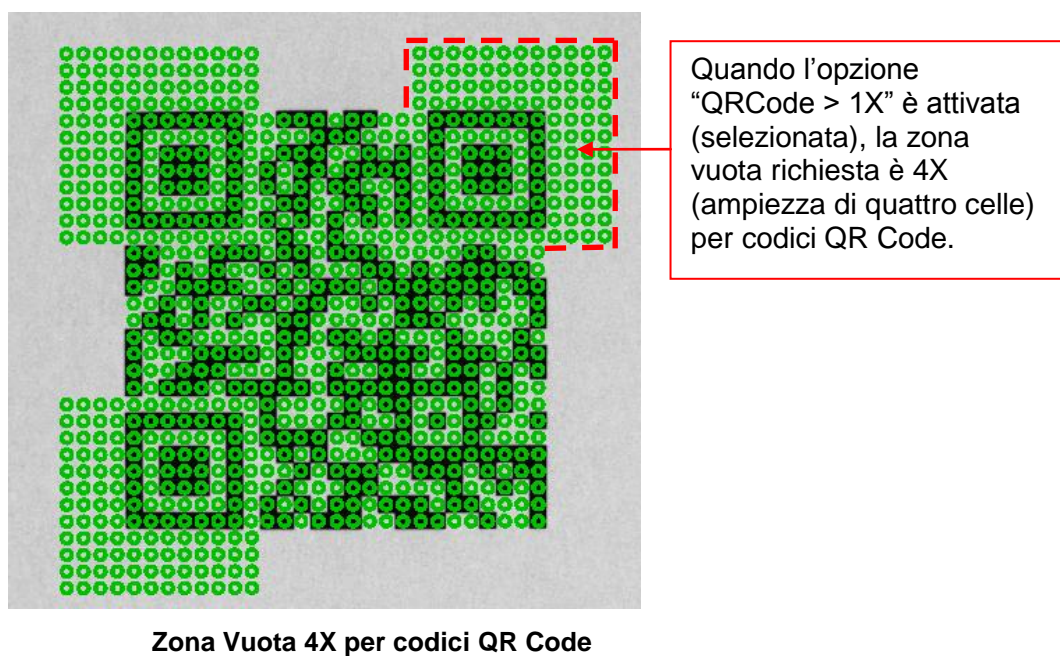
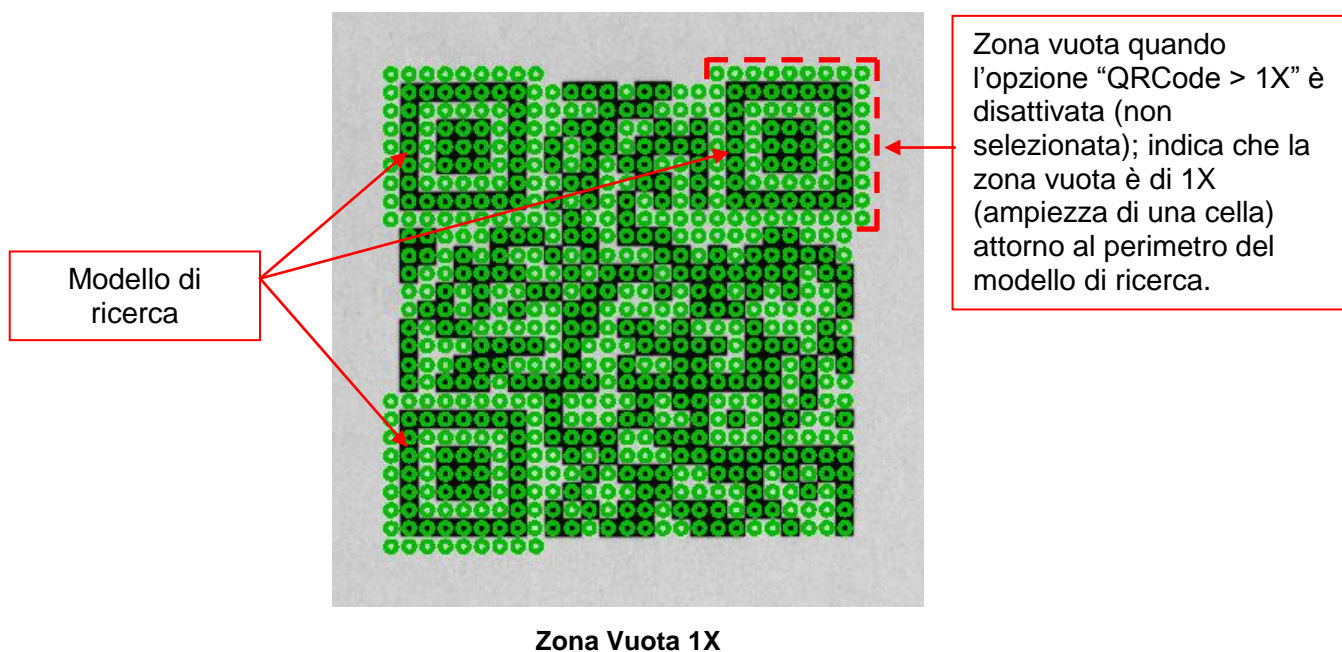
L'opzione **QRCode > 1X** trasforma la processazione della zona vuota da 1X (dove X è l'ampiezza nominale della cella) a maggiore di 1X a seconda del simbolo QR che si sta classificando. L'opzione QRCode > 1X viene disattivata (quadrato non spuntato) di default indicando che la zona vuota per un codice QR è una zona dell'ampiezza di una cella attorno al perimetro del modello di ricerca.

Quando l'opzione è selezionata, il software INTEGRA 95XX usa 2X (ampiezza di due celle attorno al perimetro del modello di ricerca) come zona vuota per simboli Micro Code QR e 4X (quattro volte l'ampiezza della cella) come zona vuota per i simboli QR. Le norme ISO/IEC definiscono 2X e 4X le zone vuote necessarie per Codici Micro QR Code e QR Code. Selezionare l'opzione **QRCode > 1X** garantisce conformità alle zone vuote previste dalla normativa ISO/IEC per codici QR Code e Micro QR.

Esempio di Zona Vuota per Codice a Barre Lineare (1D)



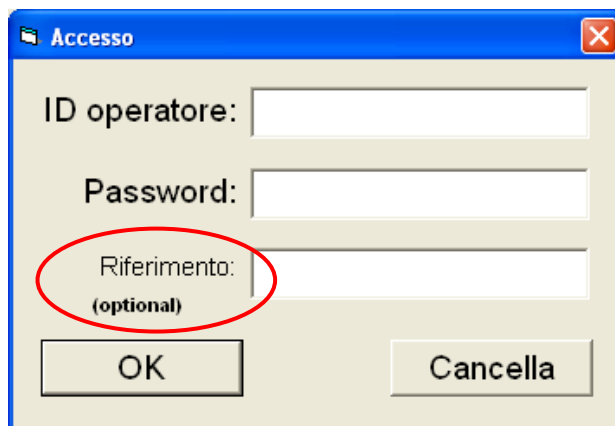
Esempio di Zone Vuote Bidimensionali (2D)



Riquadro di riferimento

E' possibile scegliere di aggiungere un numero di riferimento ad un rapporto finale di verifica inserendo un numero all'interno di questo riquadro, quale ad esempio un numero di attività, un numero di verifica, un numero di ordine di acquisto, ecc.; ciò permette di classificare i risultati in ordine di riferimento.

E' possibile inserire un numero di riferimento all'interno del riquadro di accesso quando un utilizzatore accede al sistema. Da notare che l'ultimo campo di **Riferimento** aggiornato annulla il secondo campo di **Riferimento**. Ad esempio, un utente che aggiorna il campo **Riferimento** nel riquadro di accesso annulla il numero di riferimento inserito nella videata Sezione Impostazione.



Ulteriori Riferimenti

Il campo Ulteriori Riferimenti è destinato a includere informazioni aggiuntive agli eventi di verifica. Le informazioni inserite in questo campo verranno stampate sul rapporto e saranno disponibili nei database per consultazioni future delle classificazioni. Un utente, per esempio, potrebbe avere la necessità di processare molteplici rulli per un particolare lavoro. In questo esempio, l'utente potrebbe scegliere di mettere il nome del lavoro nel campo "Riferimento" e il numero del rullo nel campo "Ulteriori Riferimenti".


Nome società sui rapporti

Questa funzione offre la possibilità di inserire il nome della propria società su tutti i rapporti finali di verifica. Cancellare il nome **Label Vision Systems, Inc** dal campo predefinito e inserire il nome della società desiderata.

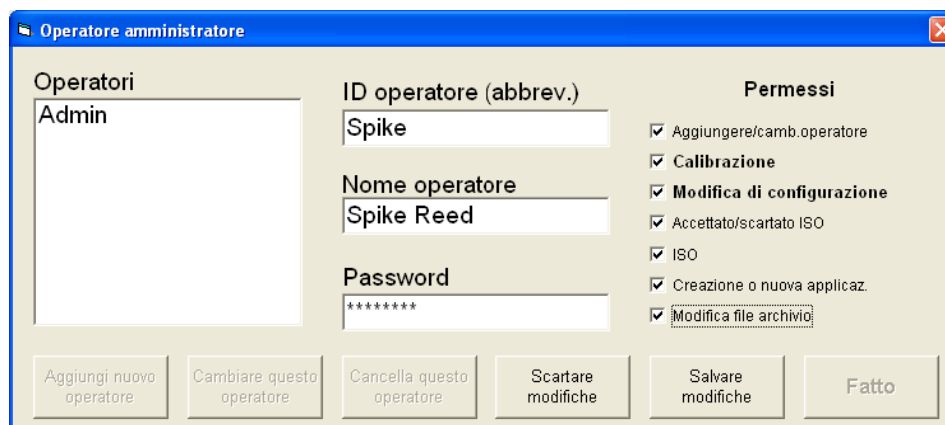
Impostazione operatori

Diversi standard nazionali e internazionali definiscono che l'operatore di un sistema di verifica deve essere identificato per rendere valido il processo di verifica. Per impostare questa funzione, premere il pulsante **Imposta operatori**.

L'amministratore del sistema può, a questo punto, scegliere di aggiungere, cancellare o modificare il nome di un operatore e la password (vedi immagine successiva).

 **IMPORTANTE:** La password deve essere formata da almeno 8 caratteri e contenere almeno (1) carattere alfa numerico e (1) numerico.

E' sempre in questa sezione che l'amministratore del sistema sceglie quale operatore ha l'autorizzazione di effettuare o no i compiti elencati (vedi immagine sulla pagina seguente). Assicurarsi di premere sul pulsante **OK** una volta terminato l'inserimento dei nuovi utenti o l'aggiornamento dei livelli di autorizzazione. Qui di seguito un elenco delle autorizzazioni e descrizioni:



AUTORIZZAZIONE	DESCRIZIONE
Permette aggiunta/modifica operatore	Permette all'amministratore di assegnare livelli di autorizzazione per tutti gli altri utenti del sistema. Tutti i nuovi sistemi sono spediti con il Nome Utente e la Password impostata come admin .
Permette calibrazione	Permette all'operatore di calibrare il sistema.
Permette cambio opzioni impostazione	Permette all'operatore di accedere all'impostazione di qualsiasi parametro videata della Sezione Impostazione .
Permette Pass / Fail ISO	Nella Sezione Classificazione , esiste una sezione chiamata Classificazione ISO nella quale si può scegliere tra Totale o Pass / Fail . Questa autorizzazione permette all'utente di impostare diversi livelli di Pass / Fail. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione intitolata Classificazione ISO Pass / Fail all'interno della Sezione Classificazione .
Permette ISO Totale	Nella Sezione Classificazione , esiste una sezione chiamata Classificazione ISO nella quale si può scegliere tra Totale o Pass / Fail . Questa autorizzazione permette all'utente di impostare diversi livelli di Passa / Interrompi. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione intitolata Classificazione ISO Pass / Fail all'interno della Sezione Classificazione .
Permette creazione o modifica applicazioni	<i>Questa funzione è attivabile solo previo aggiornamento a pagamento.</i> Permette all'utente di creare o modificare funzioni speciali quali permettere all'utente di verificare più codici a barre simultaneamente all'interno del campo

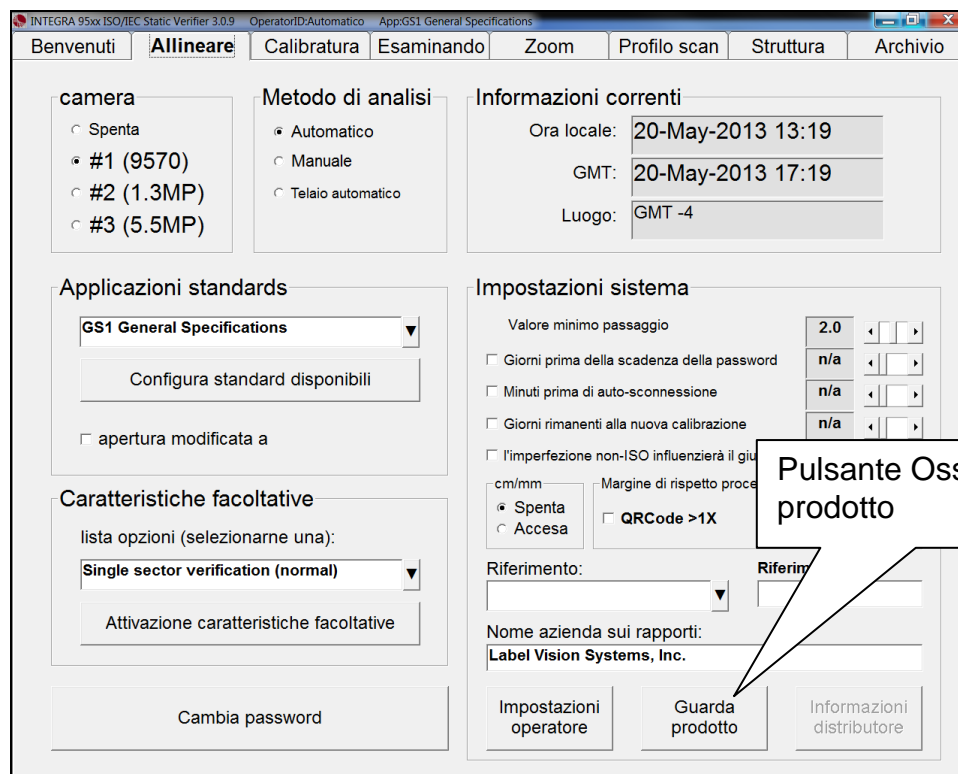
AUTORIZZAZIONE	DESCRIZIONE
	visivo. Visualizzare la sezione Funzioni opzionali – Verifica multipla di codici a barre per maggiori informazioni.
Permette modifica file archivio	Permette all'utente di modificare il file di archivio situato nella Sezione archivio .

Ricerca del Prodotto

Il pulsante **Ricerca del Prodotto** (vedi immagine successiva) è una funzione che consente di inserire il codice e la descrizione di un prodotto in una tabella database che riporta l'informazione ogni volta che il software decodifica quella determinata stringa dati.

I Dati identificativi del prodotto appaiono sotto al codice a barre sulla videata della **Sezione Classificazione**. Il software racchiude questi dati all'interno dei caratteri speciali < e >.

Il software è impostato per accettare inserimenti manuali di dati e può importare un file CSV (*comma separated values*). Il primo campo contiene i dati del codice a barre e quello successivo il descrittivo.



The screenshot shows the software interface with the following sections:

- camera**: Spenta, #1 (9570), #2 (1.3MP), #3 (5.5MP)
- Metodo di analisi**: Automatico, Manuale, Telaio automatico
- Informazioni correnti**: Ora locale: 20-May-2013 13:19, GMT: 20-May-2013 17:19, Luogo: GMT -4
- Applicazioni standards**: GS1 General Specifications, Configura standard disponibili, apertura modificata a
- Caratteristiche facoltative**: lista opzioni (selezionarne una): Single sector verification (normal), Attivazione caratteristiche facoltative
- Impostazioni sistema**: Valore minimo passaggio: 2.0, Giorni prima della scadenza della password: n/a, Minuti prima di auto-sconnessione: n/a, Giorni rimanenti alla nuova calibrazione: n/a, Imperfezione non-ISO influenzerà il giudizio: cm/mm, Margine di rispetto processo: Spenta, Accesa, QRCode >1X
- Riferimento**: Riferimento, Nome azienda sui rapporti: Label Vision Systems, Inc.
- Buttons**: Impostazioni operatore, Guarda prodotto (highlighted with callout), Informazioni distributore

Informazioni distributore

Il pulsante **Informazioni distributore** permette al distributore di questo Sistema di Verifica INTEGRA 95XX di inserire il proprio nome, indirizzo e numero di telefono in modo che appaiano sul rapporto finale di verifica.

Funzioni opzionali

Questa sezione consente di selezionare il metodo di verifica preferito e di attivare le funzioni opzionali.

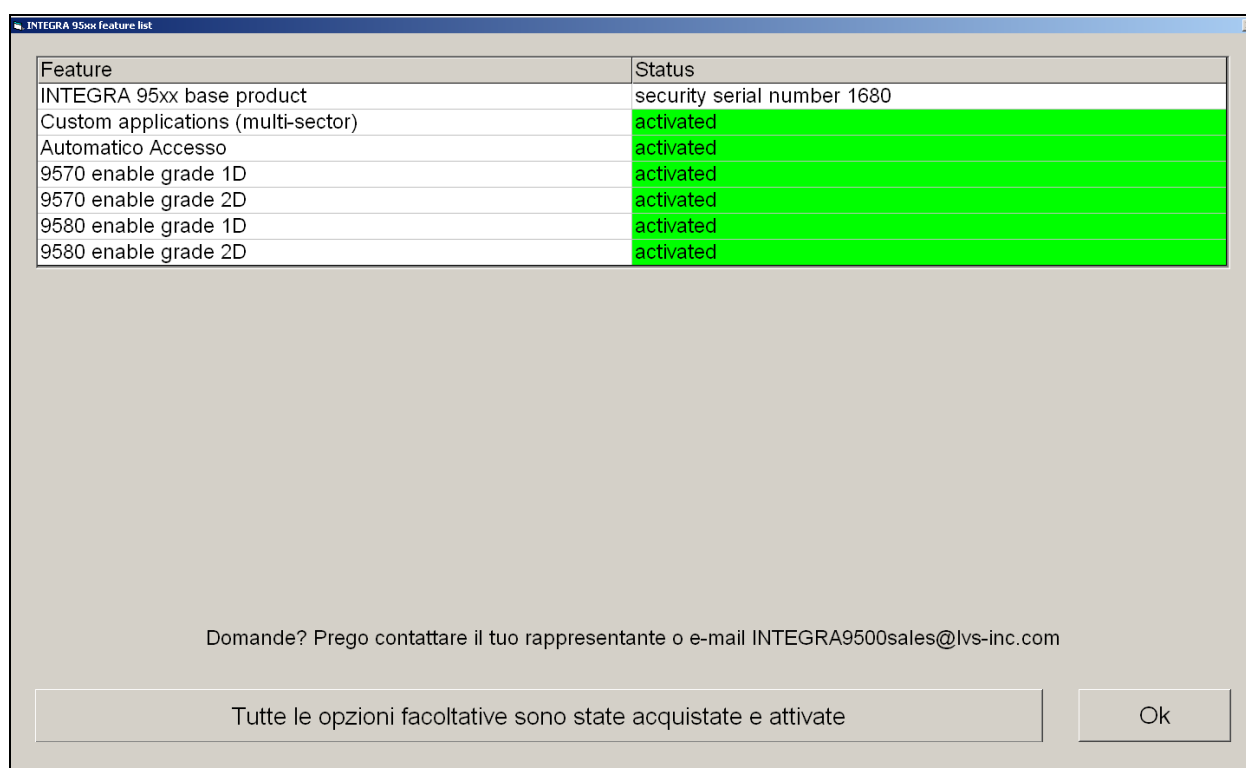
Elenco delle opzioni

Selezionare “Verifica singolo settore (normale)” o “Verifica settori multipli” dall’elenco a cascata.

- L’opzione “Verifica singolo settore (normale)” è l’opzione di default.
- L’opzione “Verifica settori multipli” consente di verificare contemporaneamente più immagini del codice a barre nel campo visivo. Questa funzione è una funzione avanzata e rappresenta un costo aggiuntivo per il cliente. I passi per la verifica di settori multipli sono mostrati nell’“Allegato G: Funzioni speciali.” Per ulteriori informazioni si prega di contattare LVS® o un distributore LVS®.

Attivazione delle funzioni opzionali

Fare click su questo pulsante per vedere l’elenco delle funzioni opzionali e lo stato di ciascuna funzione (v. figura di seguito):



Tra le opzioni disponibili sono incluse:

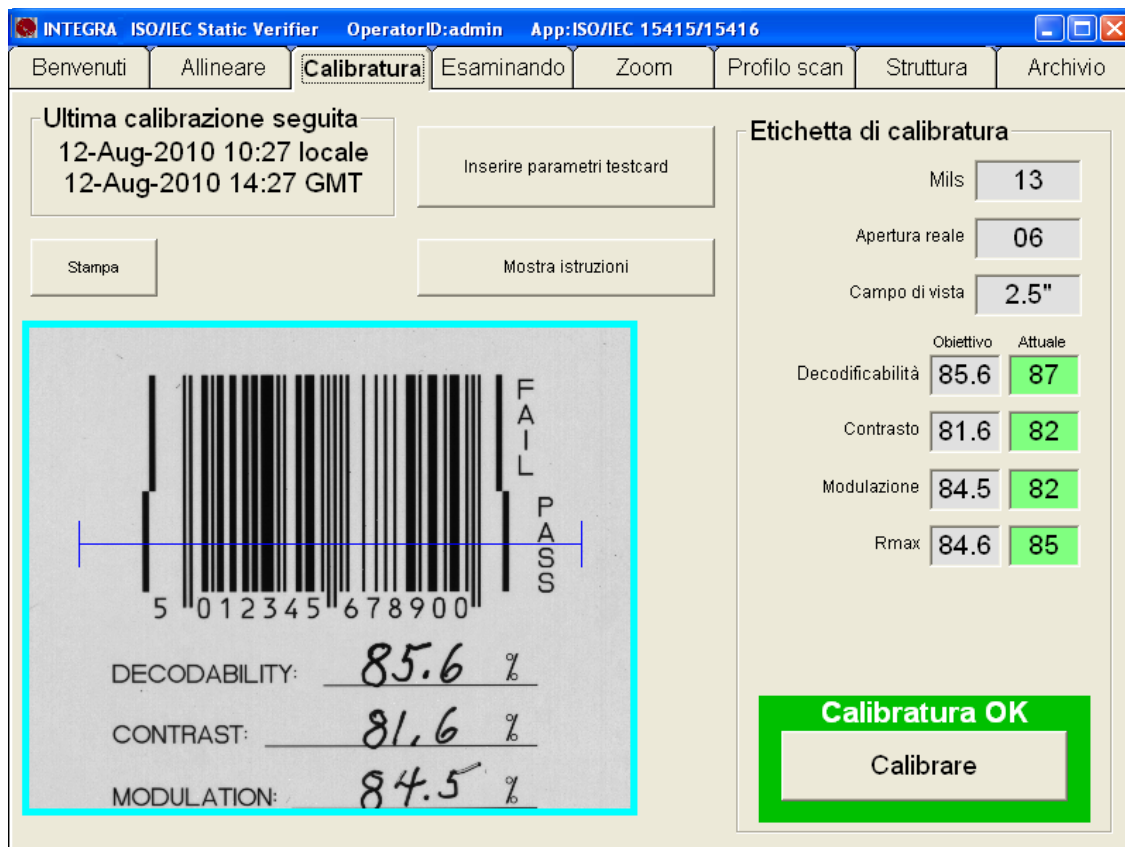
Caratteristica	Funzione	Stato
Prodotto base INTEGRA 95XX	Attivazione iniziale del software.	Questa caratteristica è attivata in automatico.
Applicazioni personalizzate (multi-settore)	Permettono di definire più settori multipli contemporaneamente sulla videata della Sezione classificazione .	Questa caratteristica è attivata solo per mezzo di un aggiornamento a pagamento.
Accesso automatico	Consente di accedere a INTEGRA 95XX senza utilizzare l'identificativo e la password di un operatore. Notare che questa funzione rende nulla la conformità a 21 CFR Parte 11	Questa funzione può essere abilitata solo comprando un aggiornamento.

Modificare password

Cliccare sul riquadro “Cambia Password” per modificare una password.

Sezione calibrazione

La Sezione calibrazione (vedi immagine successiva) è la sezione in cui avviene la calibrazione del sistema.



The screenshot shows the 'Calibratura' (Calibration) section of the INTEGRA ISO/IEC Static Verifier software. The interface includes a menu bar with options: Benvenuti, Allineare, Calibratura (selected), Esaminando, Zoom, Profilo scan, Struttura, and Archivio. The main area displays the following information:

- Ultima calibrazione seguita:** 12-Aug-2010 10:27 locale, 12-Aug-2010 14:27 GMT
- Etichetta di calibrazione:** A calibration label image showing a barcode and handwritten values for Decodability (85.6%), Contrast (81.6%), and Modulation (84.5%). The label also includes a 'FAIL' indicator and a 'PASS' indicator.
- Calibration Parameters:**
 - Mils: 13
 - Apertura reale: 06
 - Campo di vista: 2.5"
 - Decodificabilità: Obiettivo 85.6, Attuale 87
 - Contrasto: Obiettivo 81.6, Attuale 82
 - Modulazione: Obiettivo 84.5, Attuale 82
 - Rmax: Obiettivo 84.6, Attuale 85
- Buttons:** Stampa (Print), Mostra istruzioni (Show instructions), Calibratura OK (Calibration OK), and Calibrare (Calibrate).

Una delle seguenti due test card di calibrazione agli standard di conformità viene fornita insieme ai sistemi INTEGRA 95XX. La test card ricevuta dipende dal proprio campo visivo.


- GS1-128
- Verificatori di simboli EAN/UPC

Le test card di calibrazione agli standard di conformità sono usate per certificare che il sistema è calibrato secondo l'ISO/IEC 15416:2000(E) e fa riferimento agli standard NIST. Viene stampato in particolare per avere certi valori di riferimento. **Da notare che i sistemi INTEGRA 95XX riconoscono unicamente queste card per la calibrazione.**


L'angolo superiore sinistro della videata **Sezione calibrazione** mostra la data/ora che viene poi inserita su un log interno concepito per archiviare l'insieme delle attività di calibrazione. Esso elenca le date e gli orari insieme alla persona che ha effettuato la calibrazione. Questo rapporto può essere visualizzato o stampato. Il log è un file di "sola lettura" e non può essere modificato o cancellato. Per visualizzare il log di calibrazione, andare sulla videata **Sezione archivio**. Cliccando sul pulsante **Stampa** si stampa una copia della videata.

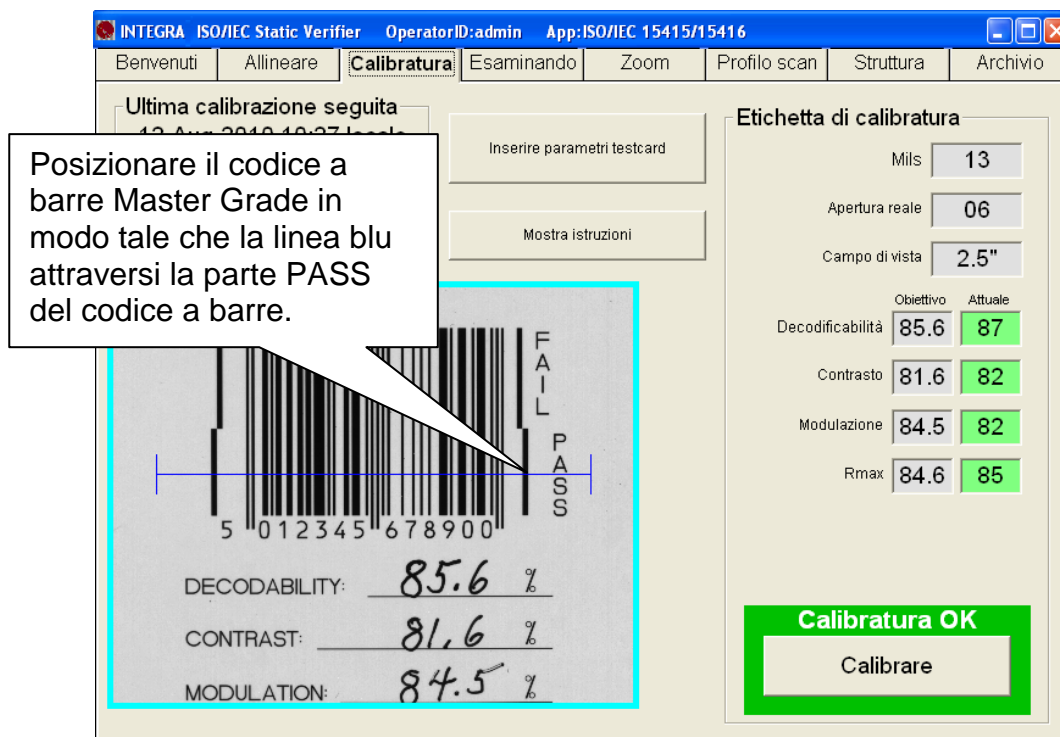
Calibrare il sistema

❑ **PASSAGGIO 1:** Per calibrare il sistema, cliccare sulla sezione **Calibrazione**. Apparirà una finestra di accesso che richiederà l'inserimento di user name e password. Inserire quindi i propri user name e password quindi cliccare sul pulsante **OK**.

 **Nota:** Qualora l'utente non abbia le autorizzazioni necessarie a calibrare il sistema, apparirà un messaggio di errore che indicherà che l'utente non è in grado di accedere alla Sezione calibrazione.

❑ **PASSAGGIO 2:** Posizionare la test card di calibrazione agli standard di conformità assegnata al proprio sistema. Scegliere uno dei codici a barre Master Grade e posizionarlo in modo tale che la riga blu attraversi la parte PASS del codice a barre (vedi figura successiva). La riga blu aiuta ad allineare l'etichetta di calibrazione al campo visivo; ciò non significa che si stia utilizzando una sola riga per calibrare il sistema.

 **Nota:** Dopo aver posizionato la card di calibrazione, verificare e assicurarsi che i valori finali corrispondano ai valori stampati sulla card di calibrazione. Qualora non corrispondano, significa che non si è in possesso della corretta card di calibrazione per il sistema o che sono stati modificati i valori finali. Vedi sezione "Sostituzione della test card di calibrazione agli standard di conformità."



Posizionare il codice a barre Master Grade in modo tale che la linea blu attraversi la parte PASS del codice a barre.

Ultima calibrazione seguita
12-Aug-2014 10:27:10

Calibratura

Inserire parametri testcard

Mostra istruzioni

Etichetta di calibrazione

	Obiettivo	Attuale
Mils	13	
Apertura reale	06	
Campo di vista	2.5"	
Decodificabilità	85.6	87
Contrasto	81.6	82
Modulazione	84.5	82
Rmax	84.6	85

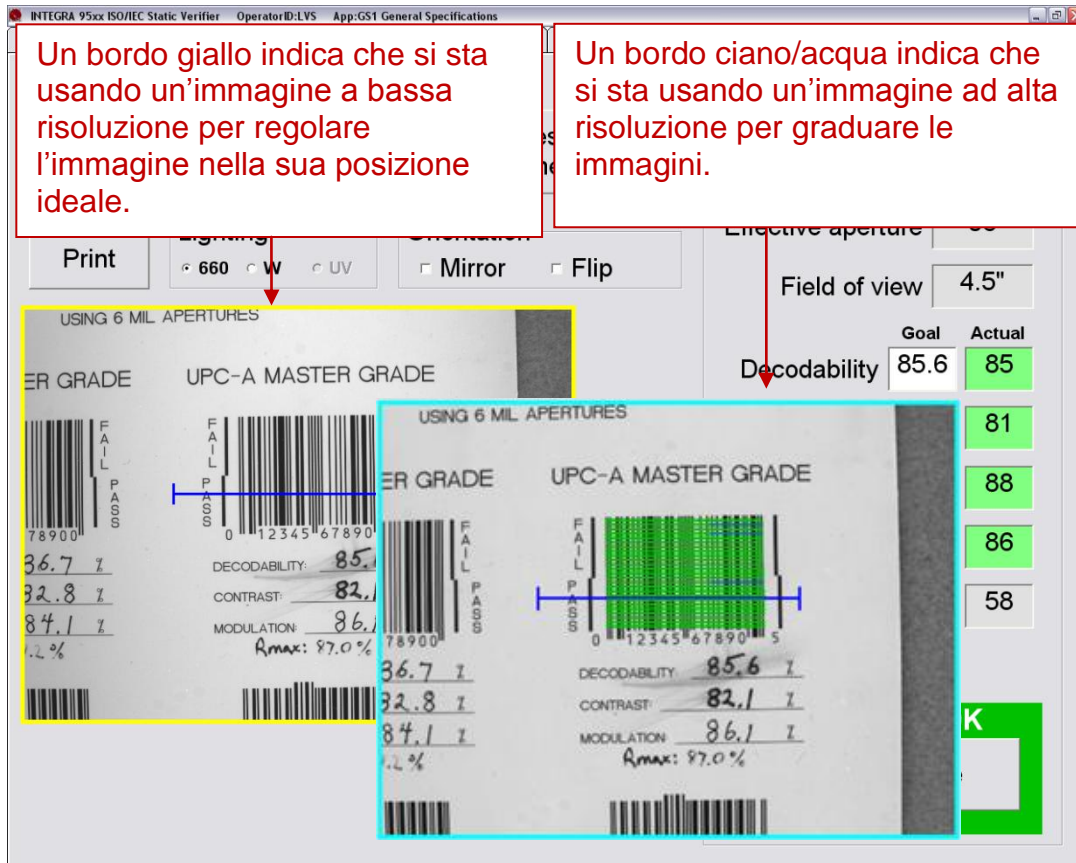
Calibratura OK

Calibrare

DECODABILITY: 85.6 %
CONTRAST: 81.6 %
MODULATION: 84.5 %

IMPORTANTE:

Quando si usa INTEGRA 9510 con una macchina da 5.0 megapixel (MP), il bordo intorno alla finestra di visualizzazione dell'immagine diventa giallo non appena si colloca un'immagine nel campo di visualizzazione. Un bordo giallo indica che si sta usando un'immagine a risoluzione inferiore per regolare con facilità l'immagine nella sua posizione ideale. Una volta localizzata la posizione ideale, smettere di muovere l'immagine. Quando nel campo di visualizzazione non viene rilevato alcun movimento, il bordo della finestra di visualizzazione dell'immagine diventa ciano/acqua a indicazione che si sta usando un'immagine a risoluzione superiore per la gradazione del codice a barre (vedi l'esempio sotto).



Un bordo giallo indica che si sta usando un'immagine a bassa risoluzione per regolare l'immagine nella sua posizione ideale.

Un bordo ciano/acqua indica che si sta usando un'immagine ad alta risoluzione per graduare le immagini.

The software interface displays the following data for two barcode samples:

Sample	Decodability	Contrast	Modulation	Rmax
Left (Yellow Border)	85.6	82.1	86.1	87.0%
Right (Cyan Border)	85.6	82.1	86.1	87.0%

Additional interface elements include: 'Print', '660', 'W', 'UV', 'Mirror', 'Flip', 'Field of view 4.5"', 'Goal Actual', and a 'K' logo.

CALIBRATED CONFORMANCE STANDARD
TEST CARD
FOR EAN/UPC SYMBOL VERIFIERS
USING 6 MIL APERTURES

EAN-13 MASTER GRADE UPC-A MASTER GRADE

FAIL PASS FAIL PASS

5 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 0 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 5

DECODABILITY: 85.6 % DECODABILITY: 84.3 %
CONTRAST: 82.6 % CONTRAST: 82.7 %
MODULATION: 83.7 % MODULATION: 85.1 %

DEFECTS (VOID) DECODABILITY (BAR)

22.1 % 43.2 %

CALIBRATION #: UPC2-3350
WAVE LENGTH: 670 nm
EFF. APERT: 0.006 in.

GS1 BarCodes and eCom™
US

• PER AND E3381
• PER E3382 (SEE STANDARDS)

DATE ISSUED:
THIS STANDARD IS CERTIFIED FOR 2 YEARS FROM IN SERVICE DATE.
WHEN MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH USE OF CALIBRATED
CONFORMANCE STANDARDS DOCUMENTATION.
© 2006 GS1 US. ALL RIGHTS RESERVED.

PART NO. CCSV-1 REV Q-2

Test Card di calibratura agli
standard di conformità EAN/UPC

CALIBRATED CONFORMANCE STANDARD
TEST CARD
(for Use with 10 mil Apertures and GS1-128 Symbols Only)

GS1-128 Master Grade

(00) 006141411234567890

DECODABILITY: 87.8 % Rmin: 43 %
CONTRAST: 83.6 % Rmax: 87.9 %
MODULATION: 88.6 %

DEFECTS (SPOT): 21.8 %

LOW DECODABILITY: 42.9 %

CONTRAST: 50.0 %

CALIBRATION #: 128-0172
WAVE LENGTH: 670 nm
EFFECTIVE APERTURE: 0.010 in. (0.250 mm)

GS1 BarCodes and eCom™
US

• ALL SYMBOLS PRINTED AT THE SAME X DIMENSIONS OF
30 HIGHS/INCH
• PER AND E3381 & E3382 (SEE STANDARDS)

DATE ISSUED:
THIS STANDARD IS CERTIFIED FOR 2 YEARS FROM IN SERVICE DATE.
WHEN MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH USE OF CALIBRATED
CONFORMANCE STANDARDS DOCUMENTATION.
© 2006 GS1 US. ALL RIGHTS RESERVED.

PART NO. CCSV-128 REV B

Test Card di calibratura agli
standard di conformità GS1-128



AVVERTENZA: La Test Card di calibratura viene utilizzata per calibrare la sorgente luminosa ad un determinato livello di bianco e nero. All'interno del campo visivo non deve esserci nessun altro elemento durante la fase di calibrazione. Il non rispetto di queste istruzioni falserà la classificazione finale della verifica.

Per calibrare in maniera corretta, la Test Card di calibrazione deve essere piatta. Utilizzare calamite o pesi, se necessario, per mantenerla perfettamente piatta, ovviamente senza che appaiano nel campo visivo.

L'immagine potrebbe apparire troppo chiara o troppo scura; questo è possibile. Non tentare di effettuare regolazioni sulla lente; la lente è già stata impostata dal produttore e non richiede ulteriori regolazioni. Il software si adatta automaticamente al perfetto livello di luminosità.

❑ PASSAGGIO 3: Premere il pulsante **Calibra**. Il sistema inizia il processo di calibrazione. Il risultato della calibrazione potrebbe essere uno dei seguenti:

➡ **Calibrazione OK**

La calibrazione è corretta e il sistema è pronto per essere utilizzato. E' possibile ricalibrarlo se lo si desidera, ma i nuovi valori sono molto vicini a quelli esistenti.

➡ **Calibrazione non riuscita**

Il sistema è troppo scuro o troppo chiaro per calibrarlo. Se appare questo messaggio, provare a calibrare di nuovo. Potrebbe essere necessario calibrare nuovamente un paio di volte perché il software cerca di adattarsi alle attuali condizioni di luminosità ambientale. Assicurarsi che non ci siano riflessi di luce diretta sul piano di visione. Se il messaggio "Impossibile calibrare" continua a persistere, contattare LVS®.

Calibrazie della test card di calibrazione agli standard di conformità

E' importante conservare la test card di calibrazione in un luogo pulito e lontano dalla luce diretta del sole. Qualora la test card fosse in qualche modo rovinata, sporca o danneggiata, occorre sostituirla. Per ricevere una nuova Test Card di calibrazione contattare LVS® o il proprio rappresentante LVS®.

Le Test Card di calibrazione hanno una validità di due anni dalla data scritta nel campo "Data Emissione" sulla Test Card. Per avere risultati di classificazione accurati è necessario utilizzare test card valide.

Ogni card di calibrazione è stata testata da un dispositivo di controllo che riporta al NIST e ai valori di decodificabilità, contrasto, modulazione e di Rmax che sono registrati direttamente sulla card.

➡ **Inserire parametri test card per una card di sostituzione**

- Cliccare sul pulsante **Inserisci parametri test card** sulla videata della **Sezione calibrazione**. Cliccare sul pulsante **OK** quando appare il riquadro di avvertenza.
- Inserire i valori di decodificabilità, contrasto, modulazione e Rmax nei campi dorati situati sotto la colonna intitolata "Attuale".
- Posizionare la nuova test card all'interno del campo visivo e premere il pulsante **Calibra**. Se la calibrazione non funziona, premere nuovamente il pulsante **Calibra**. Se la calibrazione dovesse ripetutamente non funzionare, contattare LVS®.

Test card di calibrazione alla conformità Data Matrix

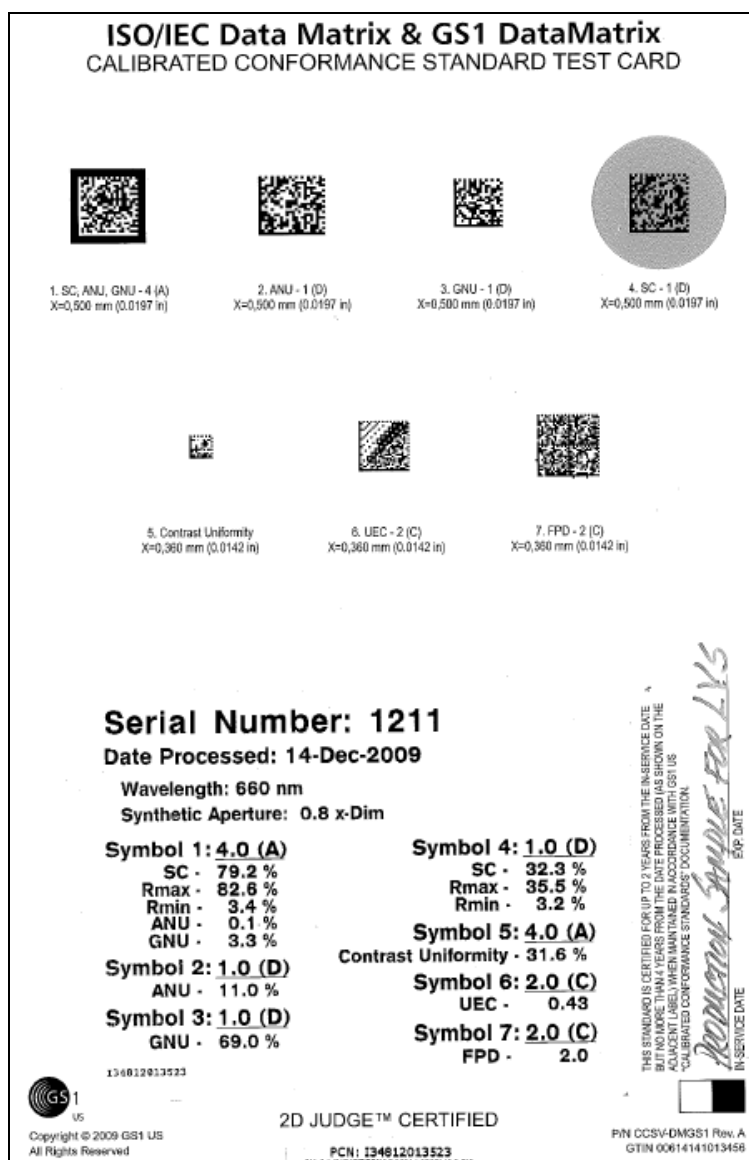
Le test card di calibrazione alla conformità Data Matrix ISO/IEC e Data Matrix GS1 sono state sviluppate come parte dello sviluppo globale del "2D Judge"; **NON SI TRATTA PERTANTO DI CARD DI CALIBRAZIONE**. Lo scopo della card è di "verificare il

verificatore” in modo da provare che il verificatore è correlato con i risultati riportati dal “2D Judge” entro le tolleranze definite nell’ISO 15426-2.

L’acquisto della test card di calibrazione alla conformità Data Matrix è facoltativo. Qualora si desideri acquistarla, si prega di contattare Label Vision Systems o un rivenditore LVS®.

IMPORTANTE: Si prega di leggere il documento intitolato “Leggere prima di iniziare” allegato alla test card Data Matrix in quanto fornisce istruzioni dettagliate sulla test card.

Le card acquistate sono certificate fino a 2 anni dalla data di “messa in servizio” e non oltre 4 anni dalla “data di procedimento”. Entrambe le date sono segnate sulla card (vedi immagine card campione successiva).



Test card di calibrazione alla conformità
Data Matrix ISO/IEC e Data Matrix GS1

Sezione classificazione

Partendo dal presupposto che i parametri sono diversi per ogni famiglia di codici, fare riferimento alle singole sezioni che seguono all'interno del presente manuale.

Sezione 1: Codici 1D

Se un codice a barre è formato da 2 parti, cliccare sui pulsanti 1D o 2D per passare tra la parte di risultati lineari e quelli composti.

1. Giudizio Complessivo

2. Esaminando

3. Vedi

4. EAN13 at 100%

5. Accettato

6. Imperfezione

Parametro	Risultato
Simbologia:	EAN/JAN-13
X-Dim:	11.9 Mils 92%
Terminazione del bordo:	Accettato
min. Riflessione:	Accettato
lin. Contrasto del Bordo:	Accettato 63%
Decodifica:	Accettato 418
Margine di rispetto:	Accettato
Contrasto:	4.0 (A) 80%
Modulazione:	4.0 (A) 78%
Decodificabilità:	3.4 (B) 61%
Difetti:	3.5 (A) 15%
Imperfezione:	4.0 (A) 0%

3.5-4.0 (A) 2.5-3.4 (B) 1.5-2.4 (C) 0.5-1.4 (D) 0.0-0.4 (F)


La Sezione classificazione (vedi immagine precedente) è suddivisa in due parti:

1. Classificazione globale
2. Classificazione ISO
3. Riquadro di visualizzazione
4. Grafico a barra classificazione
5. Parametri ISO/IEC
6. Imperfezione (notare che l'imperfezione non è una classificazione ISO ed è solo a scopo puramente informativo).

Ogni sezione è descritta nelle pagine che seguono.

1. Classificazione globale

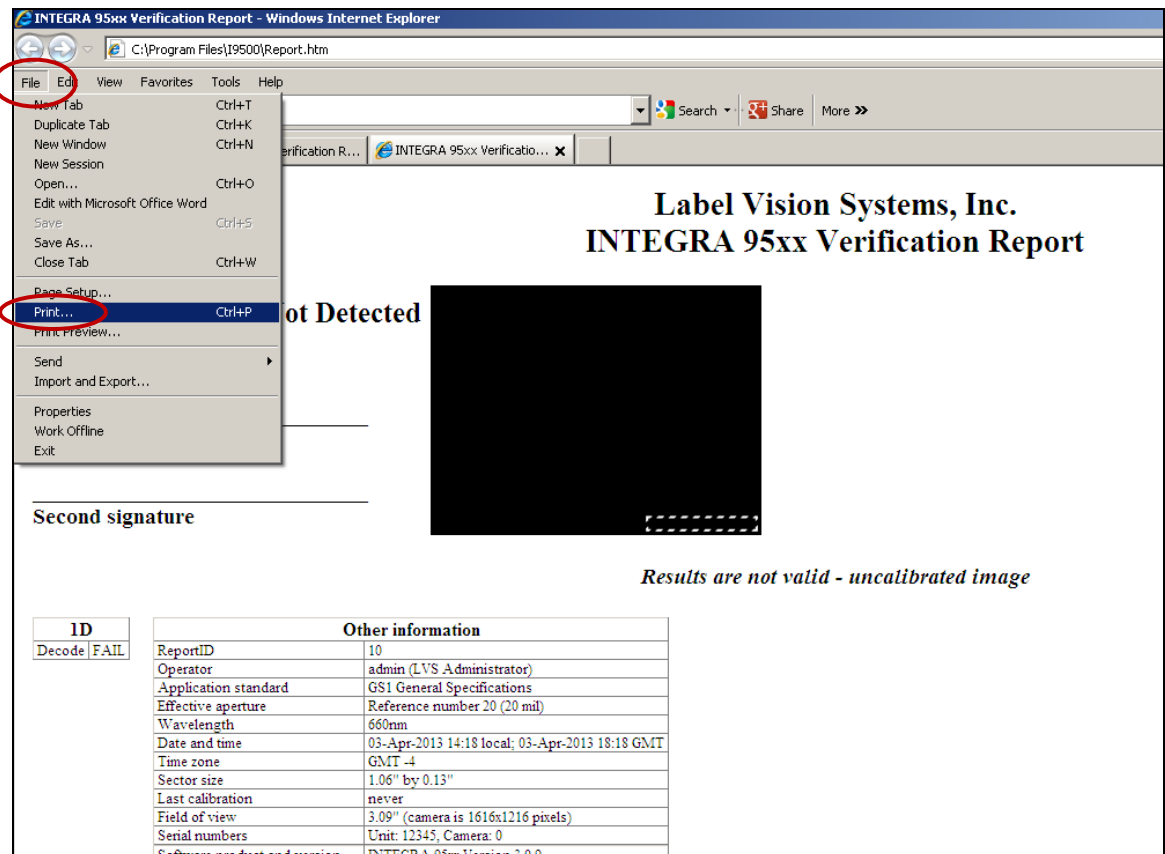
Il riquadro di classificazione globale racchiude i risultati finali ottenuti da tutti i dati elencati sulla videata. Le opzioni comprendono:

- **Pulsante stampa:** Cliccando su questo pulsante si manda in stampa il rapporto di classificazione sulla stampante predefinita.
 **Nota:** Cliccando il tasto destro del mouse sul pulsante **Stampa** si genera sulla videata una versione HTML del rapporto finale di verifica.
- **Casella di controllo automatica:** Selezionando questa opzione si invia in automatico il rapporto di classificazione alla stampante predefinita ogni volta che viene generato un nuovo codice a barre.

Cliccare con il tasto destro sul pulsante **Print** per visualizzare una versione HTML del Rapporto di Verifica. La versione HTML può essere salvata in formato PDF scaricando da internet direttamente sul computer il software gratuito per convertire in PDF.

Una volta scaricato sul computer il software per convertire in PDF, seguire i seguenti passi:

1. Cliccare su **File**, e successivamente **Print** dal rapporto di verifica (vedi sotto).



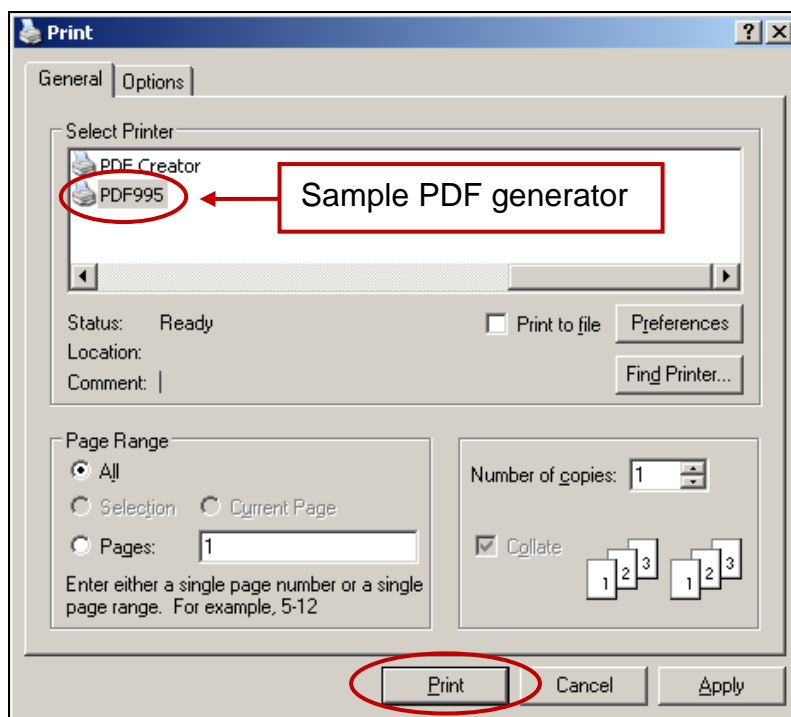
**Label Vision Systems, Inc.
INTEGRA 95xx Verification Report**

Image not Detected

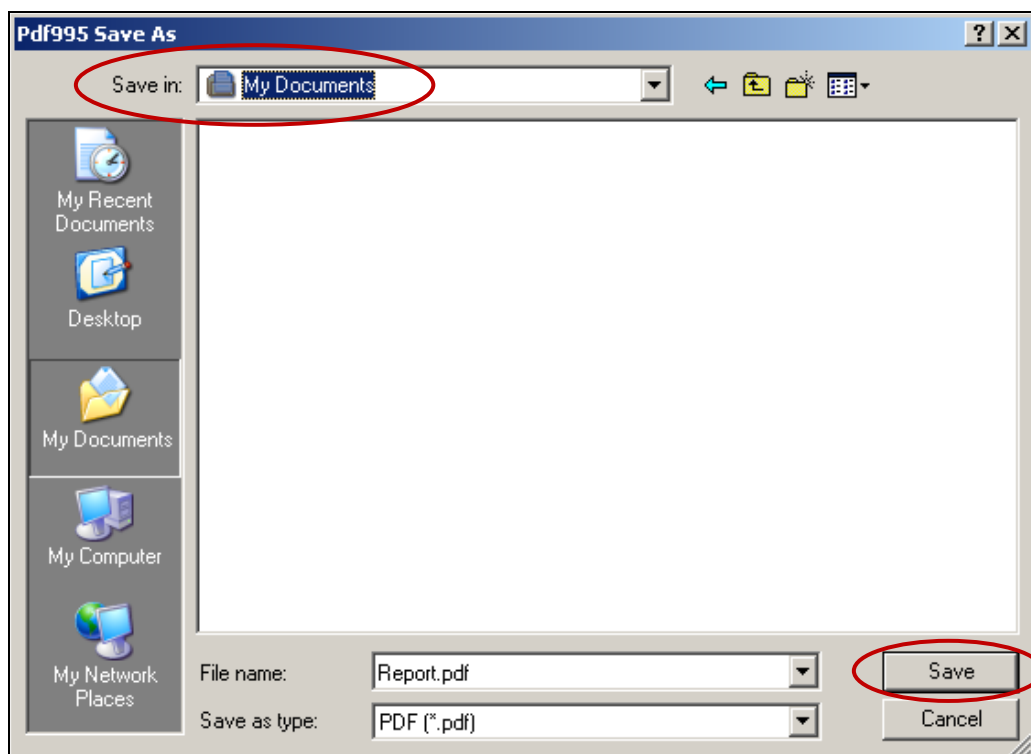
Results are not valid - uncalibrated image

1D	Other information	
Decode FAIL	ReportID	10
	Operator	admin (LVS Administrator)
	Application standard	GS1 General Specifications
	Effective aperture	Reference number 20 (20 mil)
	Wavelength	660nm
	Date and time	03-Apr-2013 14:18 local; 03-Apr-2013 18:18 GMT
	Time zone	GMT -4
	Sector size	1.06" by 0.13"
	Last calibration	never
	Field of view	3.09" (camera is 1616x1216 pixels)
	Serial numbers	Unit: 12345, Camera: 0
	Software product and version	INTEGRA 95xx Version 3.0.9

2. Selezionare il creatore di PDF dalla lista di stampanti; cliccare **Print**.



3. Nel campo **Save in**, selezionare la directory dove si vuole salvare il file; cliccare **Save**. Il rapporto viene prodotto ed è salvato in formato PDF.

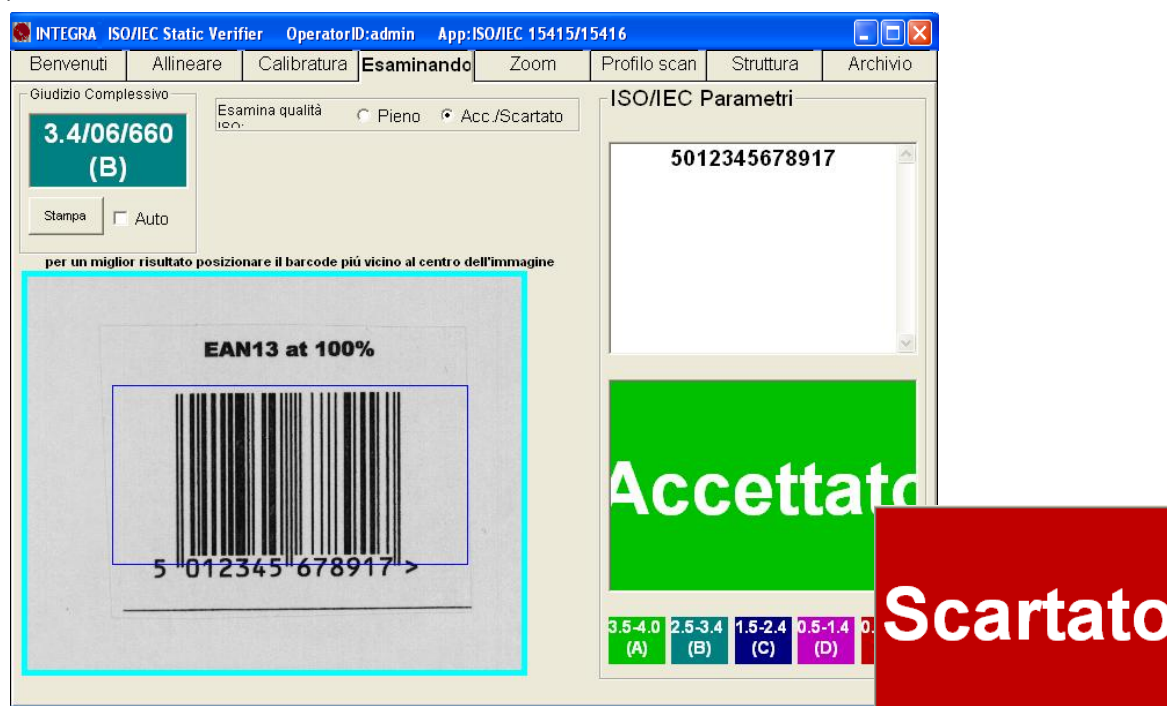


2. Classificazione ISO

Esistono due modi per verificare un codice e barre:

- **Completo** – Selezionare questa opzione per analizzare un codice a barre nel dettaglio. Questa opzione visualizza nello specifico i parametri ISO.
- **Pass/Fail** – Selezionare questa opzione se non interessano dettagliate analisi dei codici a barre. Questa opzione indica se il codice a barre è allineato ai requisiti minimi di classificazione ISO richiesti dalla propria società. In altre parole, questa opzione indica se il codice a barre è buono o meno.

Una videata PASS e FAIL viene raffigurata al posto dei parametri ISO (vedi immagine successiva).

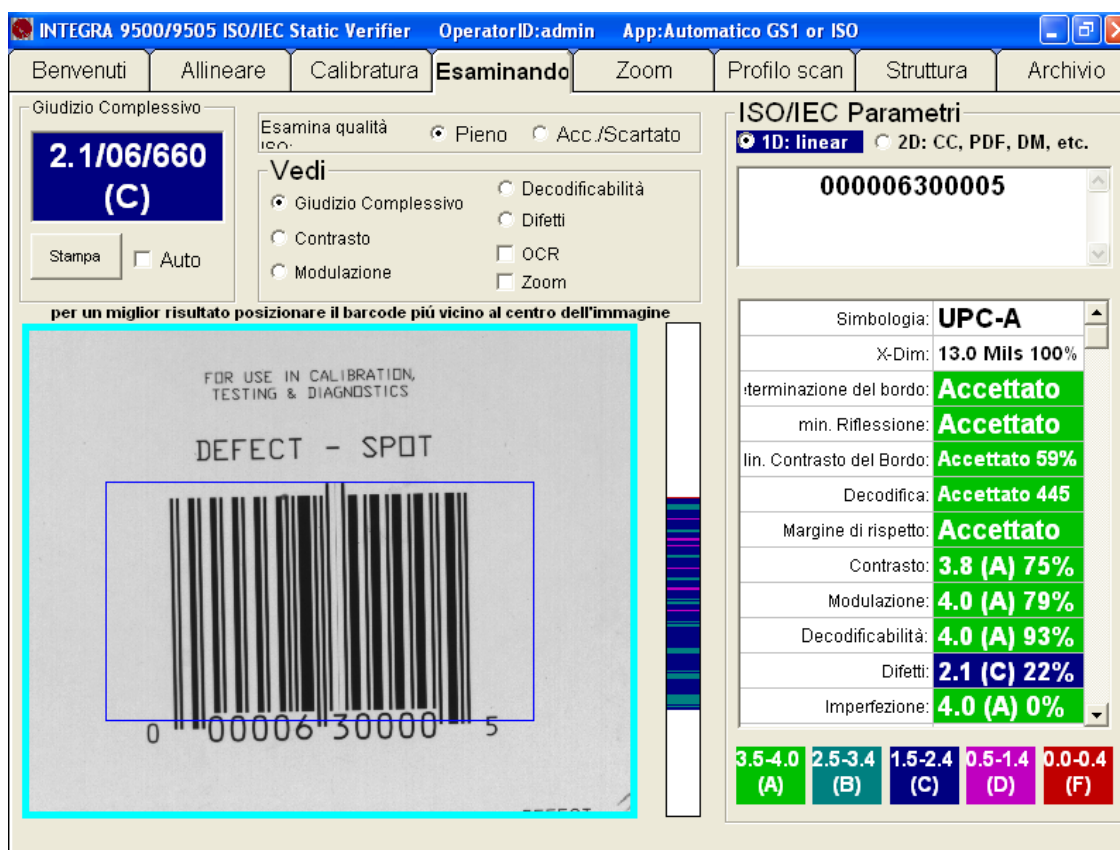


Il valore minimo di passaggio per Pass / Fail è protetto da una password e impostato nella **Sezione impostazione** | opzione **Valore minimo passaggio**.

3. Riquadro di visualizzazione

Per meglio localizzare un problema di qualità di stampa, il software è stato programmato per sovrapporre un segno colorato nella posizione in cui è presente il problema (vedi immagine successiva). Nell'angolo in basso a destra della schermata **Sezione classificazione** è presente una legenda che indica a cosa corrispondono i diversi colori indicati.

Ci sono 4 parametri che possono essere evidenziati: contrasto, modulazione, decodificabilità e difetti. Cliccare sul parametro desiderato.

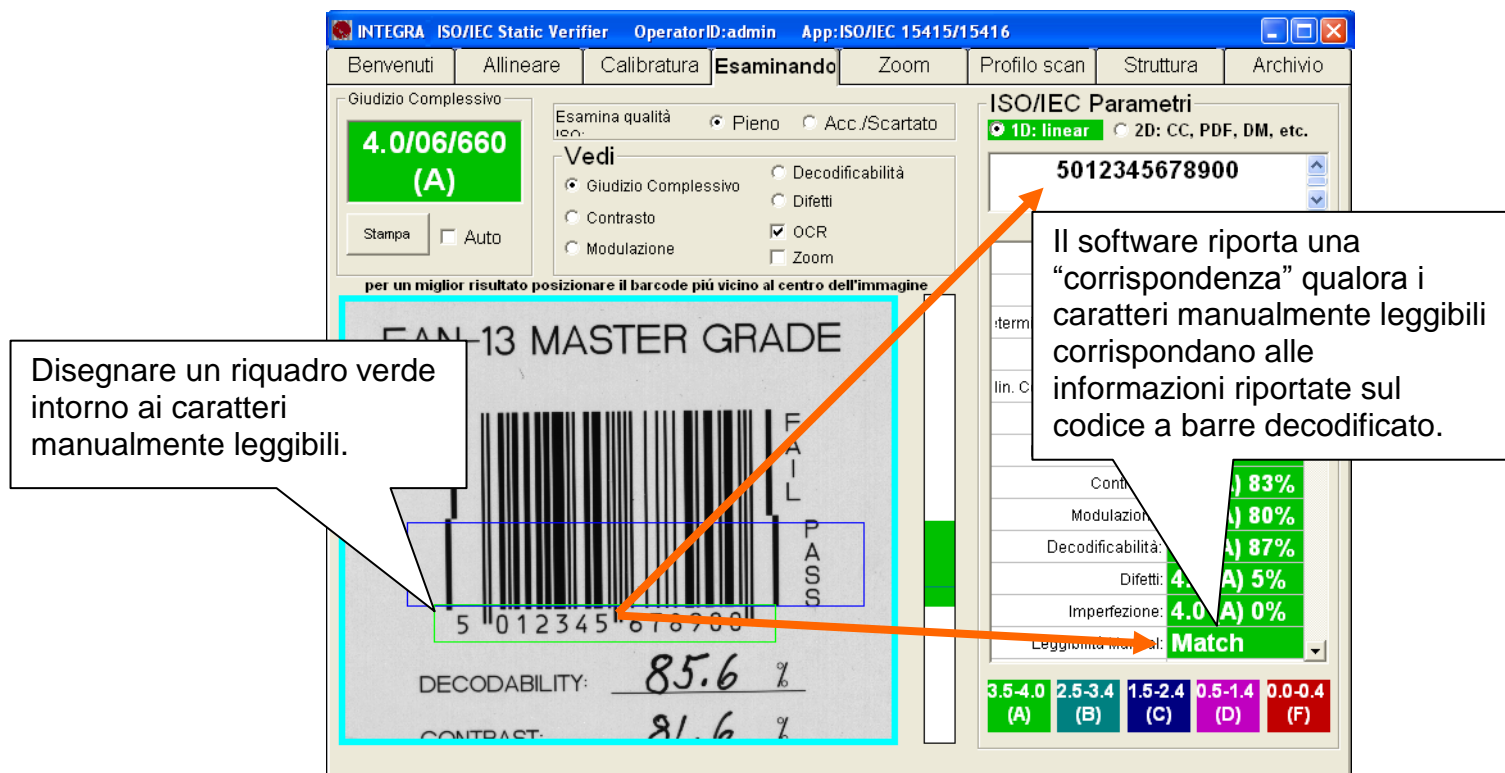


Posizionamento del problema sovrapposto sull'immagine del codice a barre.

All'interno del Riquadro di visualizzazione sono presenti due funzioni aggiuntive che possono essere controllate: OCR e Zoom.

OCR (Controllo carattere manualmente leggibile)

Questo sistema è in grado di verificare la porzione manualmente leggibile di un codice a barre. Per controllare i caratteri manualmente leggibili, cliccare con il tasto destro del mouse e disegnare un riquadro verde intorno ai caratteri manualmente leggibili (vedi immagine successiva). Se ciò corrisponde alle informazioni decodificate del codice a barre, il software riporta una "Corrispondenza".



Il riquadro verde usato per identificare se i caratteri OCR possono essere validati.

Il sistema è supportato dai caratteri OCR-A, OCR-B, Times New Roman, Arial, Courier e i principali Sans-serif. Solo caratteri maiuscoli. I caratteri speciali non sono supportati.

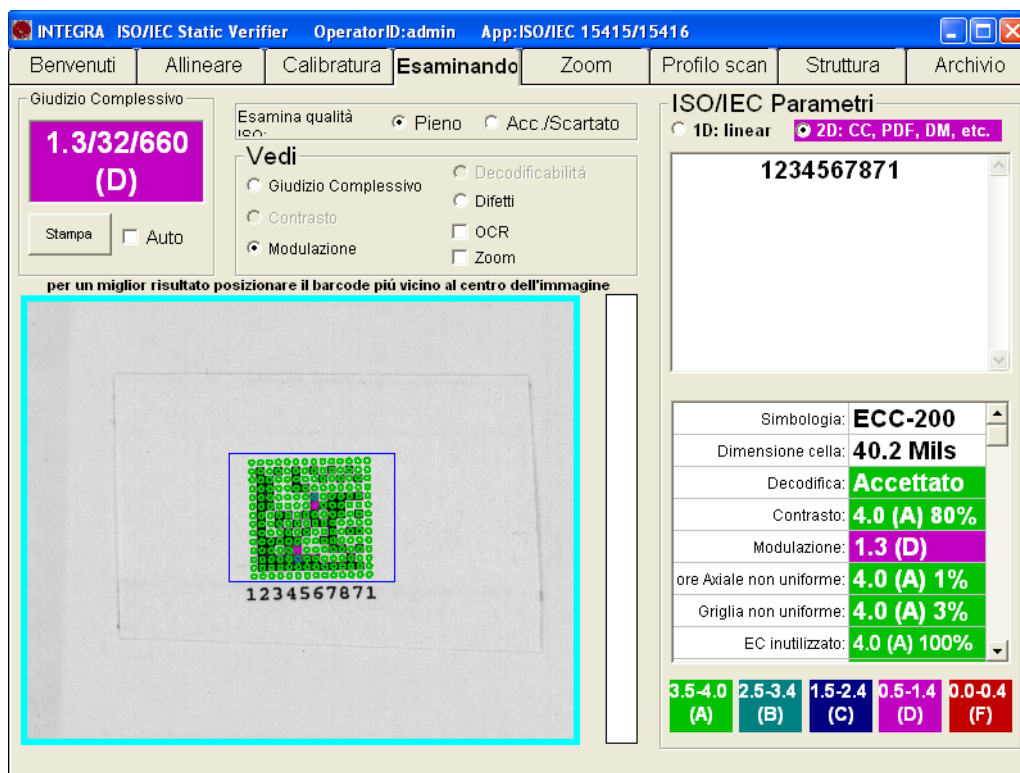
Qualora il software non riuscisse a leggere correttamente i caratteri, posizionare il cursore del mouse sul riquadro leggibile manualmente e cliccare sul mouse. Il software riporta quindi ciò che vede in una finestra pop-up. Poiché il software non è stato in grado di leggere i caratteri, non ha potuto stabilire se i caratteri erano alfa o numerici. Pertanto, il software mostra all'utente sia le informazioni alfa che quelle numeriche.

La lettura manuale di un codice a barre può essere verificata la maggior parte delle volte facendo in modo che i caratteri non si tocchino. I caratteri devono anche essere sufficientemente larghi per essere letti e allineati perfettamente. Il sistema è limitato a leggere fino a 24 caratteri.

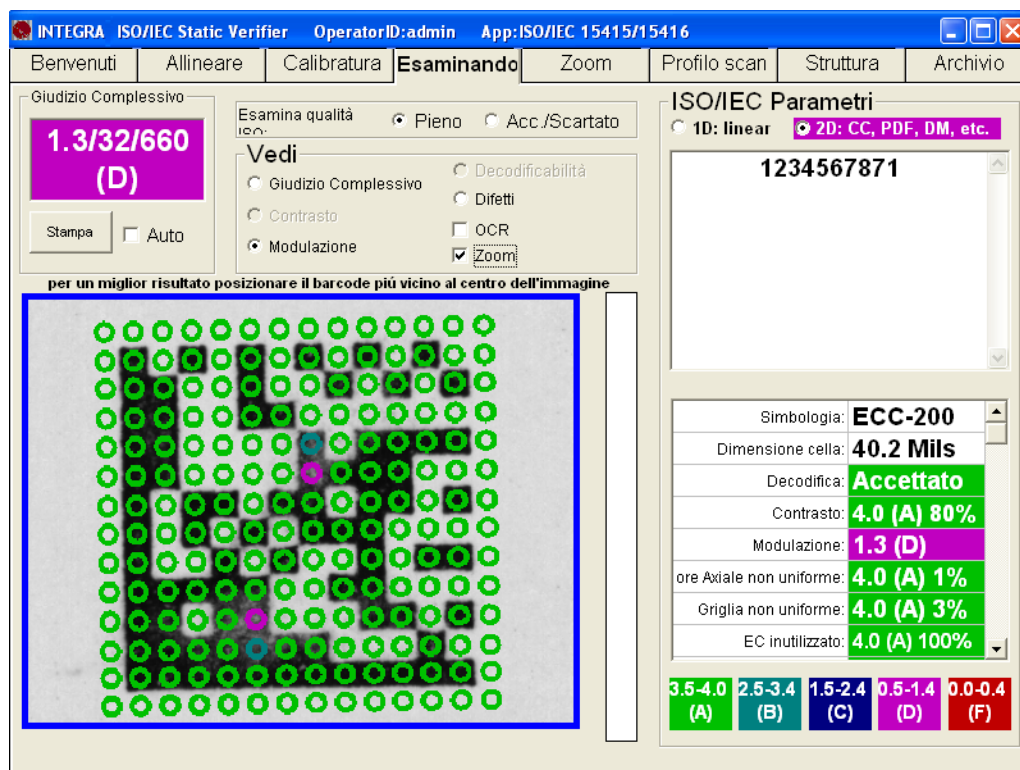
Zoom

L'opzione Zoom permette di visionare le etichette più piccole. Le schermate sottostanti mostrano alcune etichette con lo zoom attivato o meno.

➡ Zoom disattivato:



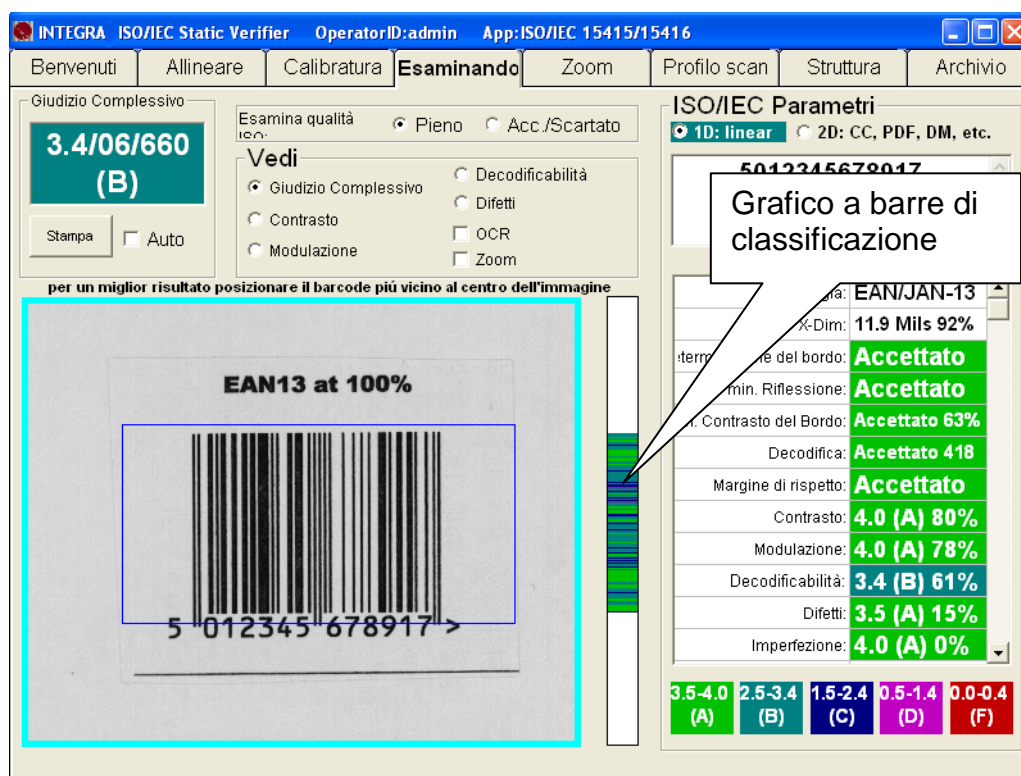
➡ Zoom attivato:



4. Grafico a barra di classificazione

Sulla destra dell'immagine del codice a barre è presente un grafico che rappresenta la classificazione ISO per ogni riga scannerizzata. Denominato grafico a barre di classificazione, esso raffigura qualsiasi parametro ISO verificato nella sezione di visualizzazione. Per le simbologie 1D, sono 4 i parametri tra cui scegliere: contrasto, modulazione, decodificabilità e difetti. Ciò aiuta a identificare quali parti del codice a barre hanno problemi di qualità. Il colore si riferisce alla classificazione in termini di legenda situata sull'angolo inferiore destro della videata.

Il grafico a barre di classificazione raffigura riga per riga le informazioni di classificazione per ogni riga di altezza della barra (vedi immagine successiva). Qualora non sia indicato nessun codice colore per una determinata riga, significa che la riga non era decodificabile. E pertanto contata come un'imperfezione.



Misurazione altezza barra

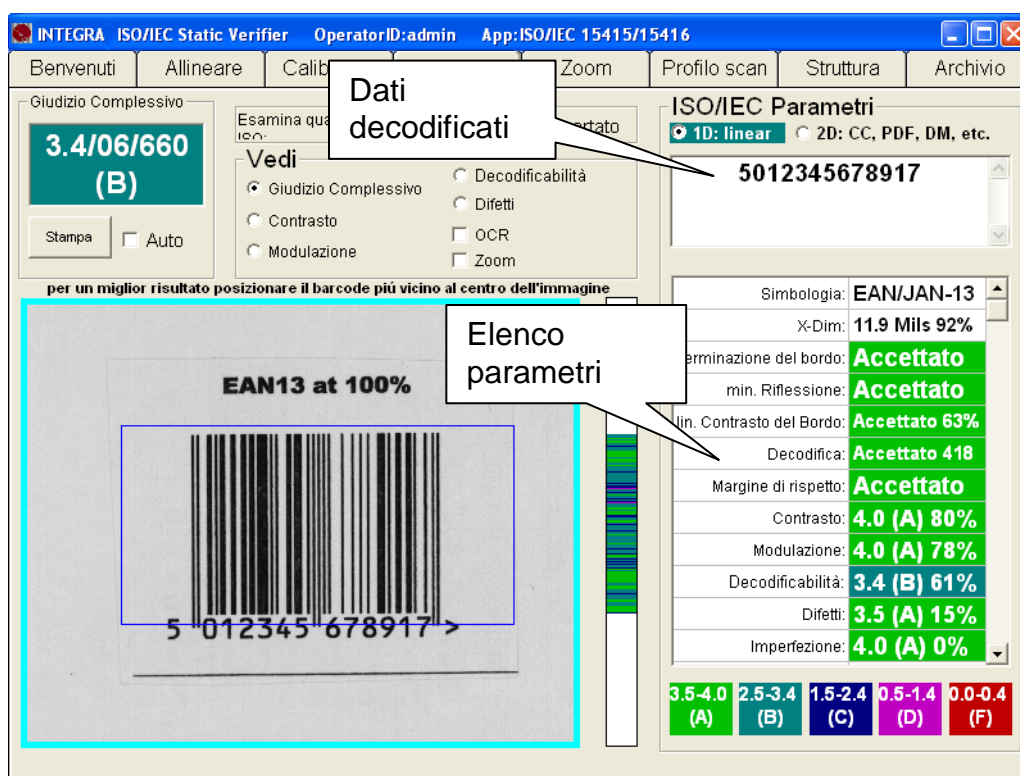
Il metodo per determinare l'altezza di un codice a barre si basa sul numero di righe decodificate entro tale altezza. Il software prende la prima riga decodificata e decodifica tutte le righe fino alla fine del codice a barre; e, dato che si conosce la dimensione di un pixel, è possibile calcolare l'altezza del codice a barre. Se alcune righe situate nella parte superiore o inferiore del settore non possono essere decodificate, il calcolo dell'altezza risulterà scorretto.

5. Sezione parametri ISO/IEC

Questa sezione elenca tutti i parametri misurati individualmente. Tali parametri sono utilizzati per determinare come mai un codice a barre ha una certa classificazione. Esistono numerosi parametri in elenco che dipendono dalla simbologia. Utilizzare la barra di scorrimento per visualizzare l'elenco completo di parametri (vedi figura successiva).

Nella parte superiore di questa sezione è presente un riquadro informativo che raffigura i dati decodificati. Questi dati non contengono nessun carattere di fine, inizio o controllo (non stampabili). Le cifre di controllo possono o meno essere raffigurate a seconda della simbologia. Ad esempio, il Codice 128 autorizza che non siano trasmesse. Il software visualizza sempre la cifra di controllo per le simbologie che rende la trasmissione delle cifre di controllo opzionali. Per visualizzare i caratteri speciali o le cifre di controllo, fare riferimento al capitolo della **Sezione struttura** trattato più avanti nel presente manuale.

Sotto ai dati del codice a barre codificato, ma sempre all'interno del riquadro di informazione, è presente un nome identificativo prodotto per tutti i codici a barre UPC-A, UPC-E, EAN-8 e EAN-13 contenuti all'interno del file fati di identificazione prodotto (vedi **Sezione impostazione | Impostazioni sistema | Identificazione file prodotto (Osservazione)** per maggiori informazioni).




6. Imperfezione (Parametro non-ISO)

Si definisce imperfezione ogni segno o artefatto che distrugge la decodifica su qualsiasi parte del simbolo di codice a barre (vedi figura successiva).

All'interno del riquadro dei parametri *ISO/IEC*, si trova una misurazione *di imperfezione*. Anche se un errore di imperfezione non è contemplato tra gli standard ISO, si tratta di uno strumento estremamente utile per risolvere problematiche di stampa. Il parametro Imperfezione non è presente nella Classificazione globale a meno che sia stata precedentemente selezionata la funzione **Permetti all'imperfezione non-ISO di influenzare la classificazione** sulla videata **Sezione impostazione**.

Un'Imperfezione rappresenta anche un'imperfezione di consistenza dell'altezza della barra. Assicurarsi di posizionare il riquadro blu in modo tale che esso rappresenti l'altezza attuale dell'immagine del codice a barre.

 **Nota:** Un'imperfezione può essere misurata unicamente dove ci sono righe decodificabili sopra e sotto il segno dannoso.

➡ Schermata con la funzione **Permetti a imperfezioni non ISO di influenzare la classificazione** attivata:

INTEGRA ISO/IEC Static Verifier OperatorID:admin App:ISO/IEC 15415/15416

Benvenuti Allineare Calibratura **Esaminando** Zoom Profilo scan Struttura Archivio

Giudizio Complessivo
2.8/06/660 (B)
Stampa ☐ Auto

Esamina qualità ☒ Pieno ☐ Acc./Scartato

Vedi
☒ Giudizio Complessivo ☐ Decodificabilità
☐ Contrasto ☐ Difetti
☐ Modulazione ☐ OCR
☐ Zoom

per un miglior risultato posizionare il barcode più vicino al centro dell'immagine

ISO/IEC Parametri
☒ 1D: linear ☐ 2D: CC, PDF, DM, etc.
000123456784

Simbologia: **UPC-A**

X-Dim:	13.3 Mils 102%
Determinazione del bordo:	Accettato
min. Riflessione:	Accettato
lin. Contrasto del Bordo:	Accettato 70%
Decodifica:	Accettato 225
Margine di rispetto:	Accettato

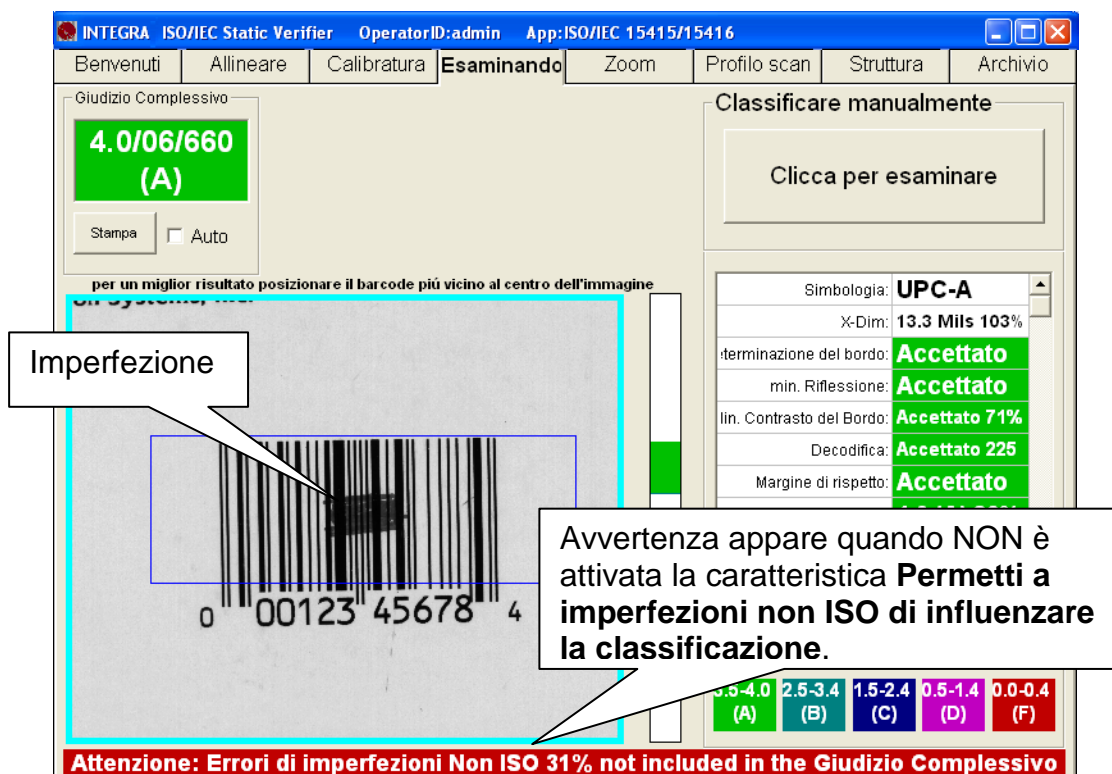
0 00123 45678 4

Attenzione: Errori di imperfezioni Non ISO riducono il giudizio globale di 30%

Avvertenza che appare quando è attivata la caratteristica **Permetti a imperfezioni non ISO di influenzare la classificazione**.

(A) (B) (C) (D) (F)

- ➔ Schermata con la funzione **Permetti a imperfezioni non ISO di influenzare la classificazione NON** attivata:



Altri strumenti di classificazione schermo

Nota sull'Opacità

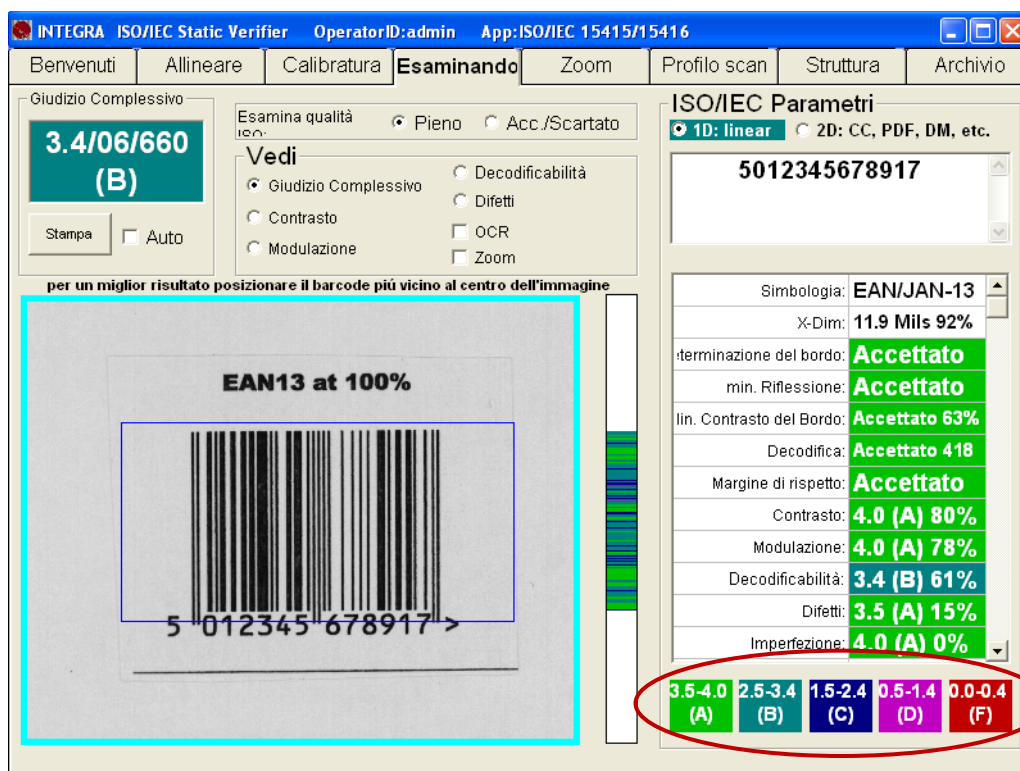
Un codice a barre deve essere verificato in condizioni il più possibile simili alla sua configurazione finale. Se il codice a barre è stampato su un supporto media con un basso grado di opacità (ovvero con un substrato trasparente o traslucido), è necessario effettuare la verifica ponendo il simbolo su una superficie scura (se la configurazione finale sarà scura) o una superficie chiara (se la superficie finale sarà chiara). Cercare di replicare il più possibile la configurazione finale.

- **Per i sistemi INTEGRA 9500:** posizionare un foglio di carta del colore della configurazione finale (per esempio bianco, nero, ecc.) sul piano di visione e posizionare il codice a barre sopra il folio. Questo consentirà di simulare la configurazione finale e permettere al software INTEGRA 95XX di produrre risultati di verifica il più possibile corrispondenti alle condizioni di lettura finali.
- **Per i sistemi INTEGRA 9505 o 9510 (desktop):** Posizionare il codice a barre sul piano di visione e posizionare un foglio di carta del colore della configurazione finale sopra al codice (per esempio, bianco, nero, ecc.). Questo consentirà di simulare la configurazione finale e permettere al software INTEGRA 95XX di produrre risultati di verifica il più possibile corrispondenti alle condizioni di lettura finali.

- **Per sistemi INTEGRA 9570 (a mano):** Posizionare un foglio di carta del colore della configurazione finale (per esempio, bianco, nero, ecc.) su una superficie piana e posizionare il codice a barre sopra il foglio. Questo consentirà di simulare la configurazione finale e permettere al software INTEGRA 95XX di produrre risultati di verifica il più possibile corrispondenti alle condizioni di lettura finali.

Codici colori

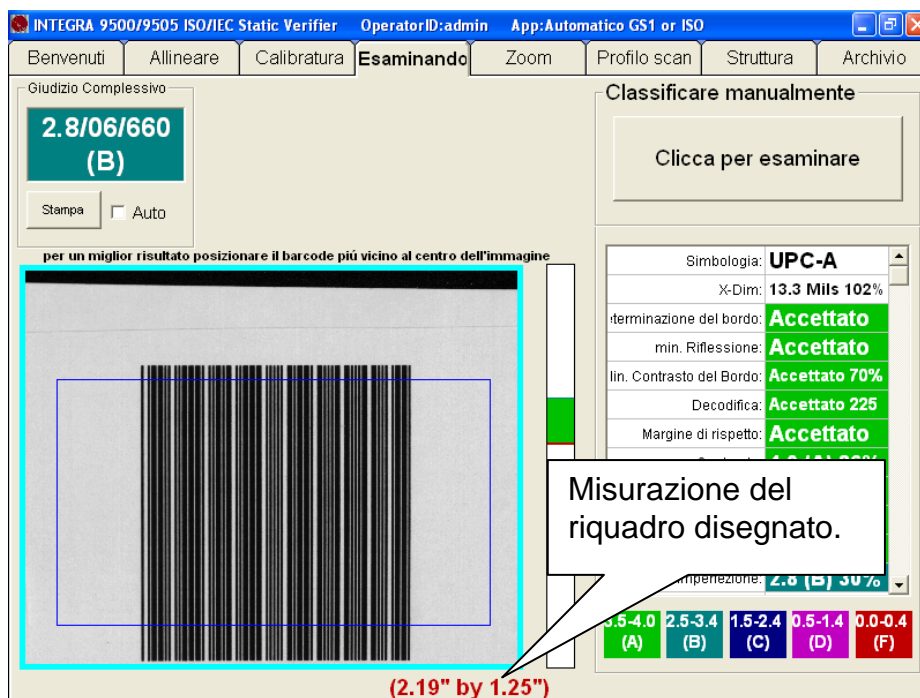
Il sistema riporta le classificazioni ISO/IEC per mezzo di un codice colore. La parte inferiore destra della videata della **Sezione classificazione** mostra la legenda di questi codici colore che corrispondono al sistema di classificazione ISO/ANSI (vedi immagine alla pagina seguente). Questi codici colori sono inoltre utilizzati sulla schermata **Sezione visualizza SRP**.



Misurazione di altezza e larghezza

Ogni volta che si tiene premuto il tasto del mouse per disegnare un settore, sulla parte inferiore della schermata viene visualizzata l'attuale misurazione del settore disegnato (vedi figura successiva). Ciò aiuta a misurare l'altezza e la larghezza dell'attuale codice a barre.

Ricordare: Questa misurazione NON è la misurazione del codice a barre, è quella del riquadro disegnato.



Codice a barre troppo largo rispetto al campo visivo (Funzione cucitura)

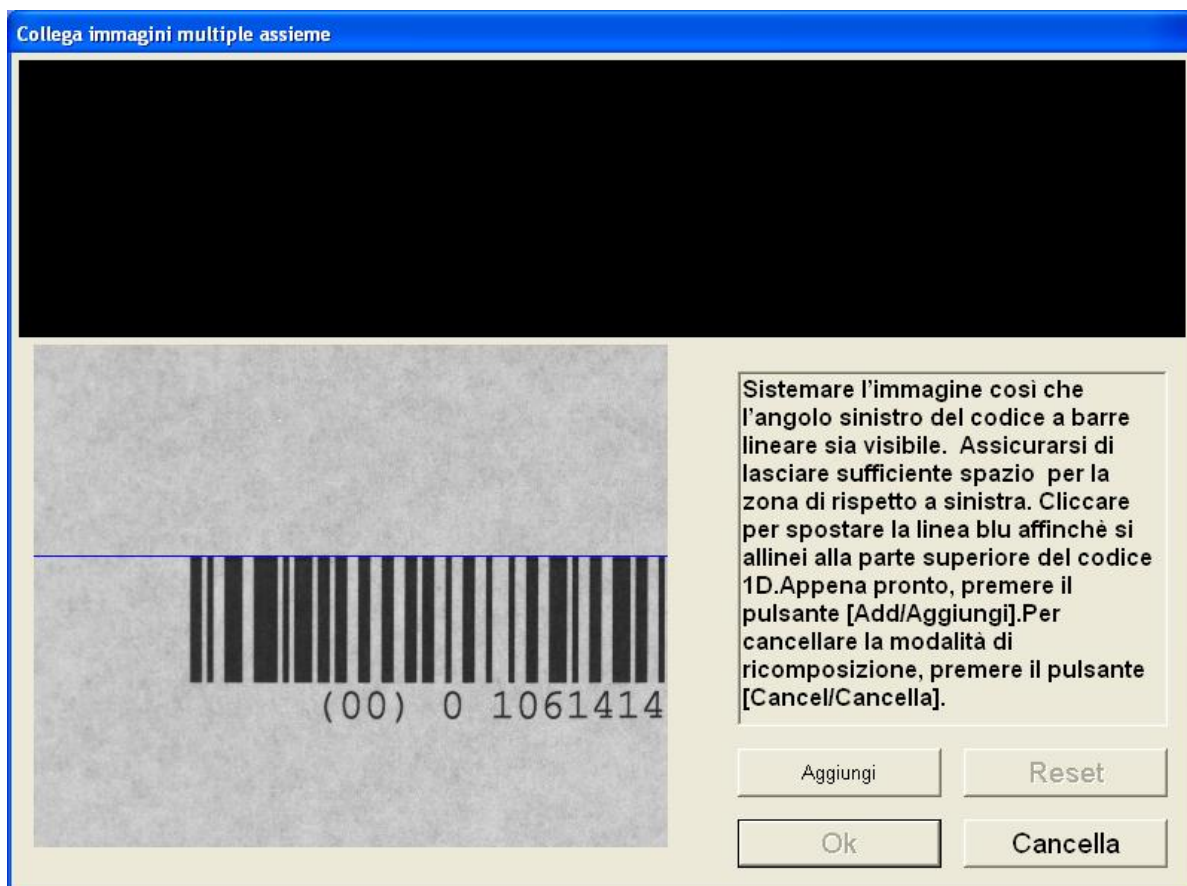
La funzione cucitura è utilizzata per classificare etichette di codici a barre troppo larghi per il campo visivo. Seguire le istruzioni qui sotto per usare la funzione di cucitura.

NOTA IMPORTANTE SULLA FUNZIONE CUCITURA

L'intero processo di cucitura di un'etichetta necessita che l'utente allinei in modo corretto le immagini che vengono cucite. Se l'allineamento delle etichette non viene effettuato nel modo corretto, il codice a barre verrà classificato in modo irregolare. In caso di dubbio, effettuare nuovamente il processo di cucitura.

Notare che la funzione cucitura non funziona per tutti i codici a barre.

1. Attivare la funzione cucitura premendo contemporaneamente i tasti [Ctrl + S] sulla tastiera; lo schermo si modifica come mostrato di seguito.



Schermo cucitura


2. Aggiustare l'immagine in modo tale che l'estremità sinistra delle linee del codice a barre sia visibile e lasciare sufficiente spazio per "l'area vuota" a sinistra (si veda l'immagine di seguito).

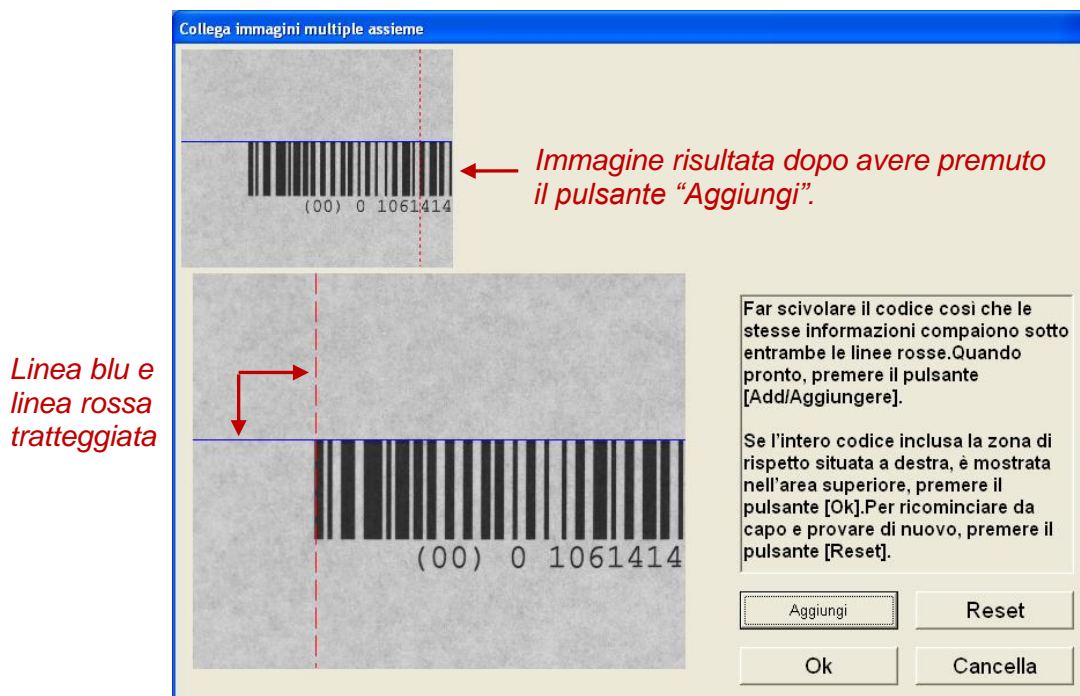


Schermo cucitura

3. Allineare la parte superiore del codice a barre alla linea blu; questo è possibile posizionando il codice a barre stesso o facendo click con il mouse sulla linea blu.
4. Premere il pulsante "Aggiungi"; l'immagine risultante appare nell'angolo in alto a sinistra dello schermo (v. immagine nella pagina successiva).

Sarà possibile visualizzare una linea blu e una linea tratteggiata rossa; queste linee devono essere utilizzate per allineare il codice a barre. L'obiettivo è quello di tenere l'immagine del codice a barre perfettamente dritta.

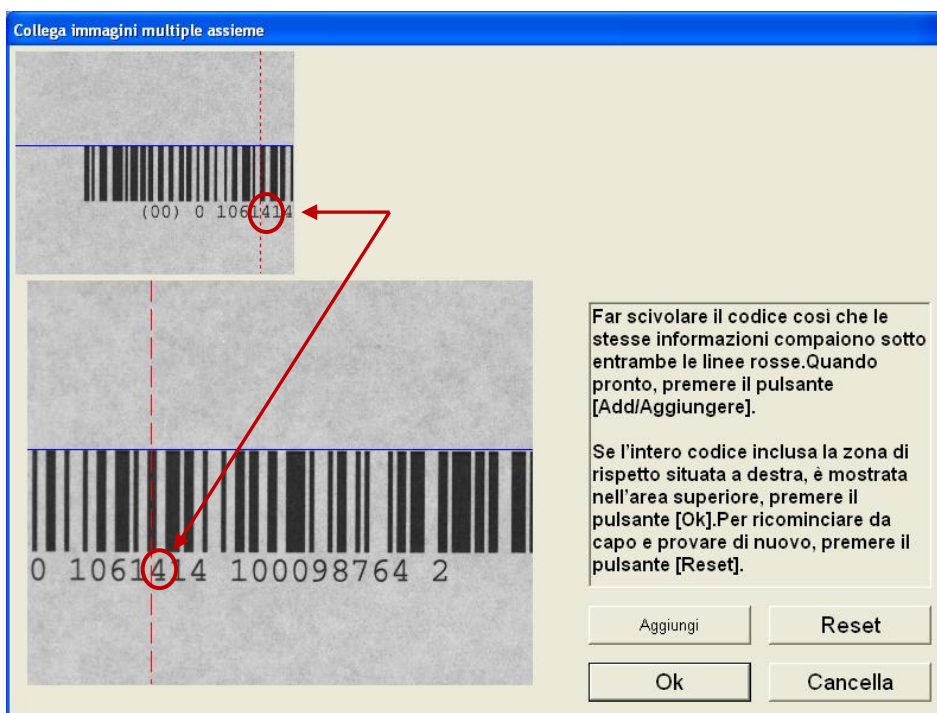
 **Consiglio:** Tenere sempre le barre in posizione perpendicolare rispetto alla linea blu e mantenere la parte superiore del codice a barre allineata alla linea blu stessa.



5. Le istruzioni sullo schermo invitano a spostare l'etichetta in modo tale che la stessa informazione compaia sotto entrambe le linee tratteggiate; questo è il punto in cui deve essere aggiunta l'etichetta (v. di seguito).

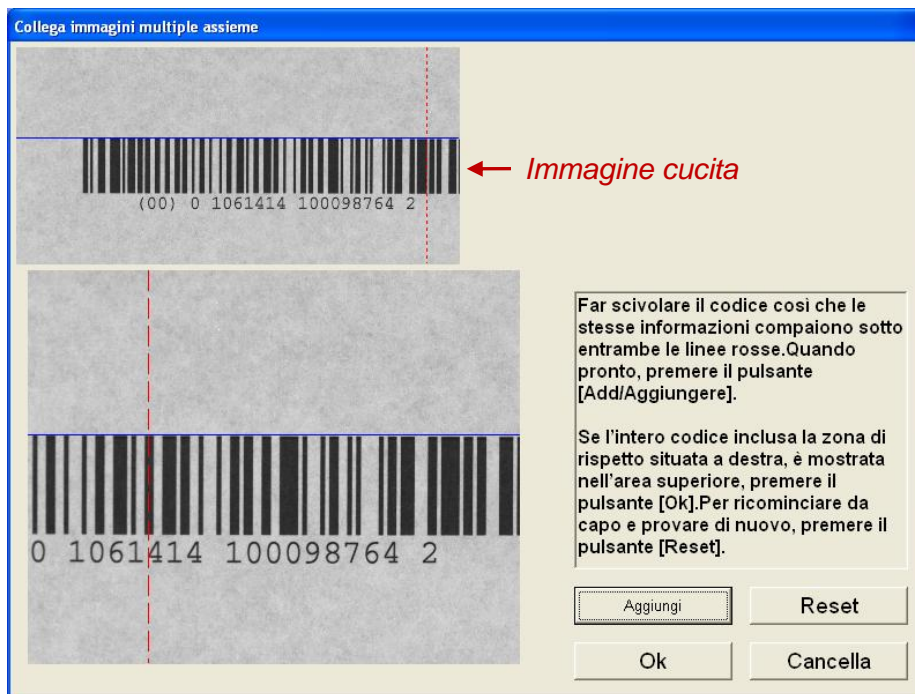
Notare che nell'immagine seguente, lo "4" (che è parte dei caratteri leggibili all'occhio umano) si trova sopra la linea rossa sia nell'immagine superiore sia nell'immagine inferiore. Notare inoltre che la parte superiore del codice a barre è ancora perfettamente allineata alla linea blu.

Una volta terminato, fare click sul pulsante "Aggiungi".



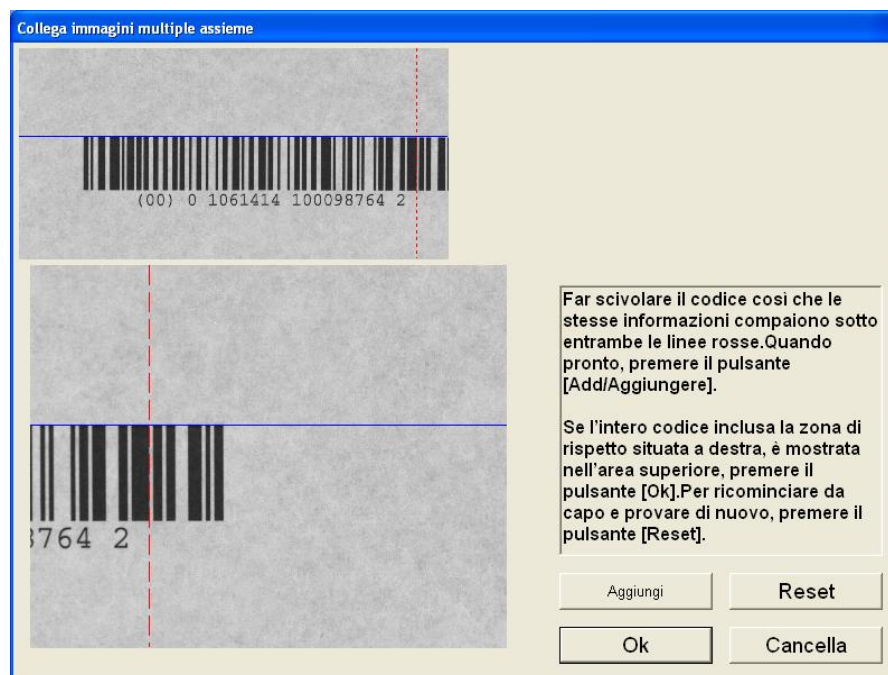
6. L'immagine cucita appare nella parte superiore dello schermo (v. sotto). La linea rossa si muove in una nuova posizione e viene ora richiesto di spostare l'etichetta nella nuova posizione di cucitura.
L'immagine seguente mostra che la nuova posizione è situata dopo il carattere leggibile all'occhio umano "2".

Schermo
aggiornato con la
nuova posizione
rossa.



7. Nell'immagine di seguito, l'etichetta è stata spostata nella sua posizione di cucitura corretta. Notare che l'immagine inferiore è allineata con la linea rossa nella stessa posizione come indicato nell'immagine cucita. Notare inoltre che l'immagine inferiore del codice a barre continua a essere perfettamente allineata con la linea blu.
Una volta terminato, fare click sul pulsante "Aggiungi".

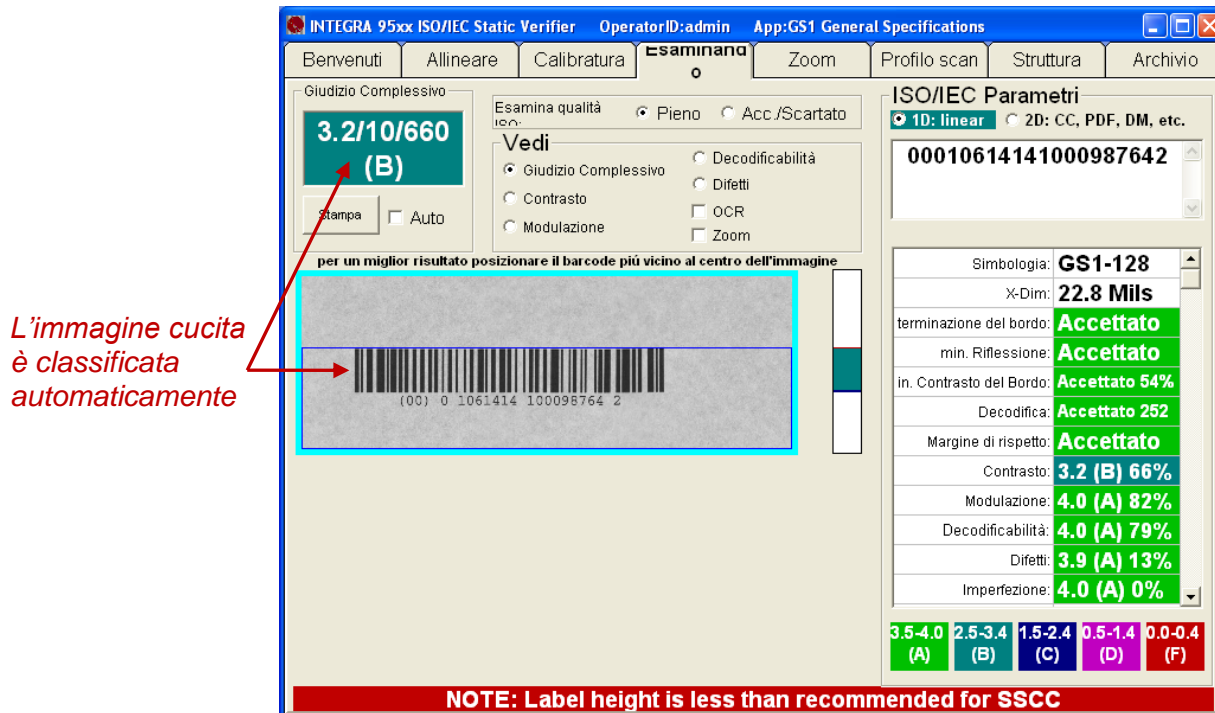
*Schermo
aggiornato con
l'etichetta
posizionata in
modo corretto*



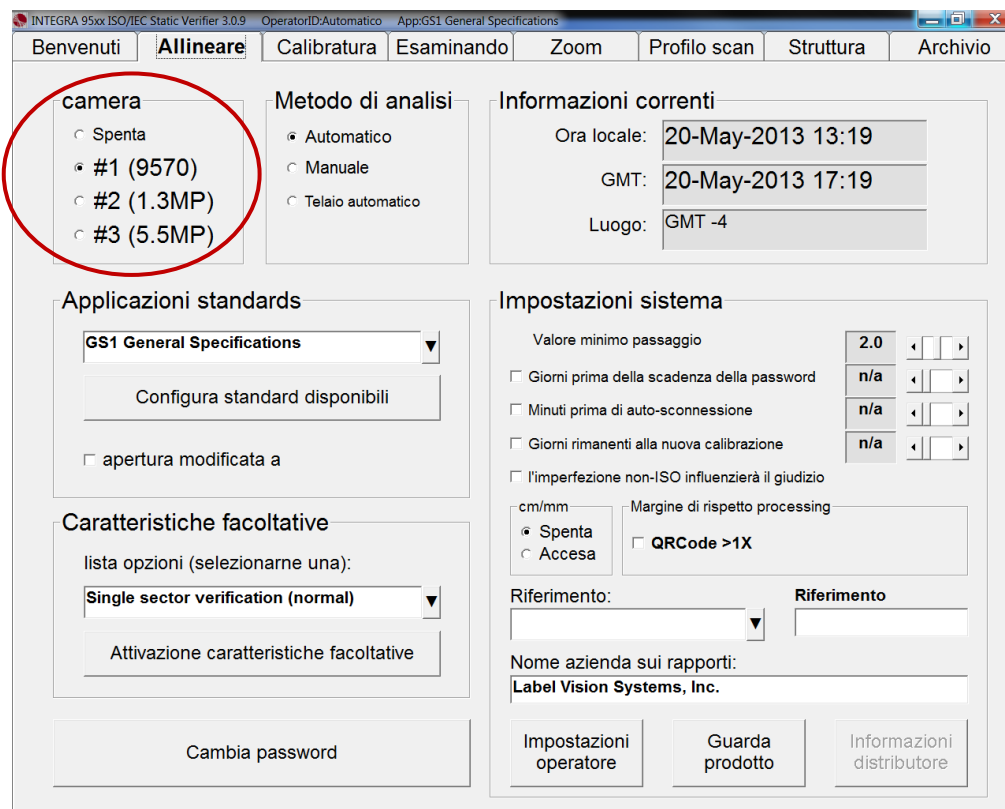
8. Nell'immagine di seguito, viene mostrata la parte destra del codice a barre insieme al corretto spazio di un' "area vuota", ciò sta a indicare che non è necessario procedere con un'ulteriore cucitura. Premere il pulsante "Ok".



9. Lo schermo di “Classificazione” compare e l’immagine cucita viene classificata automaticamente (v. sotto).



10. Una volta completata la funzione di cucitura, il software INTEGRA 95XX spegne automaticamente la telecamera; è tuttavia necessario riaccendere la telecamera. Per accendere la telecamera, fare click sulla sezione “Impostazioni” e fare click su “On” nella sezione “telecamera” (v. sotto).



INTEGRA 95xx ISO/IEC Static Verifier 3.0.9 OperatorID:Automatico App:GS1 General Specifications

Benvenuti **Allineare** Calibratura Esaminando Zoom Profilo scan Struttura Archivio

camera

- ☐ Spenta
- ☒ #1 (9570)
- ☐ #2 (1.3MP)
- ☐ #3 (5.5MP)

Metodo di analisi

- ☒ Automatico
- ☐ Manuale
- ☐ Telaio automatico

Informazioni correnti

Ora locale: 20-May-2013 13:19

GMT: 20-May-2013 17:19

Luogo: GMT -4

Applicazioni standards

GS1 General Specifications

Configura standard disponibili

☐ apertura modificata a

Caratteristiche facoltative

lista opzioni (selezionarne una):

Single sector verification (normal)

Attivazione caratteristiche facoltative

Cambia password

Impostazioni sistema

Valore minimo passaggio 2.0

☐ Giorni prima della scadenza della password n/a

☐ Minuti prima di auto-sconnessione n/a

☐ Giorni rimanenti alla nuova calibrazione n/a

☐ l'imperfezione non-ISO influenzerà il giudizio

cm/mm

☒ Spenta

☐ Accesa

Margine di rispetto processing

☐ QRCode >1X

Riferimento:

Riferimento

Nome azienda sui rapporti:

Label Vision Systems, Inc.

Impostazioni operatore

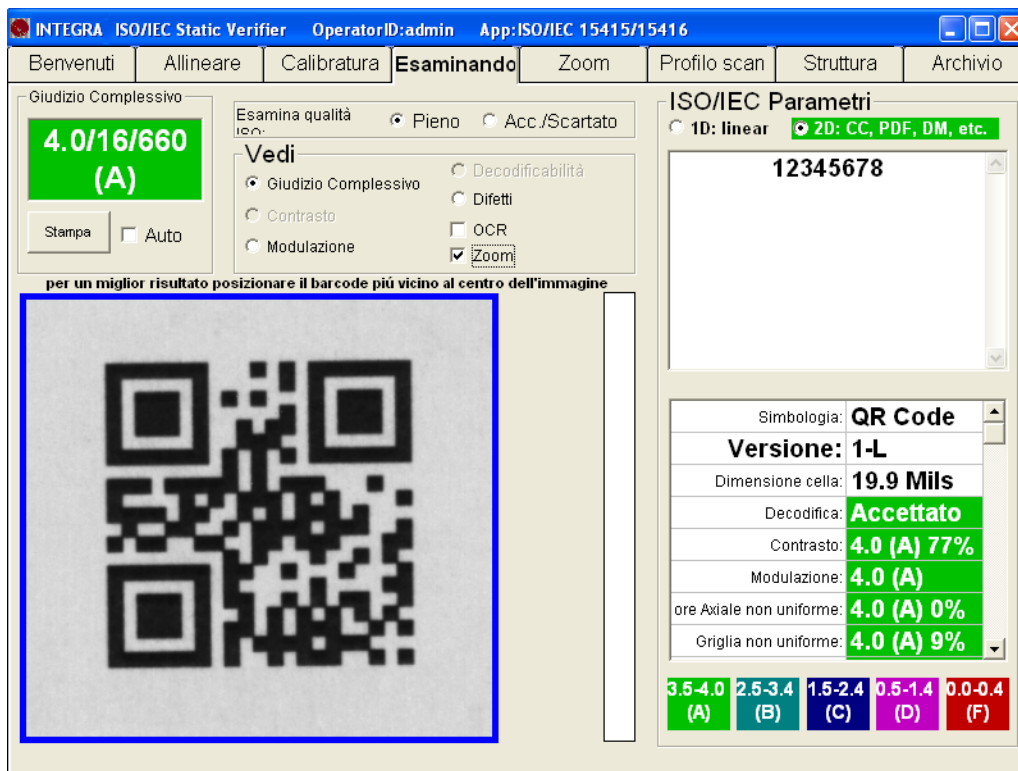
Guarda prodotto

Informazioni distributore

Sezione 2: Codici a matrice

I sistemi INTEGRA 95XX verificano i seguenti codici a matrice:

- Data Matrix ECC 200 (simboli quadrati e rettangolari)
- Codice QR
- Codice Micro QR
- Codice Aztec
- Codice Chinese Sensible (Han Xin)
- MaxiCode



Verificare un codice a matrice

Posizionare il codice nel campo visivo e disegnare un quadrato blu intorno all'immagine cliccando e tenendo premuto il tasto sinistro del mouse (vedi immagine successiva). All'interno dei margini da rispettare non devono essere presenti altri segni o caratteri. Il codice può essere posizionato in qualsiasi angolo desiderato.

Sezione visualizzazione

Al centro nella parte superiore della schermata della **Sezione classificazione** si trova il riquadro di visualizzazione. Sono disponibili 5 funzioni per Data Matrix: classificazione globale, difetti, zoom, OCR e modulazione.

1. Classificazione globale

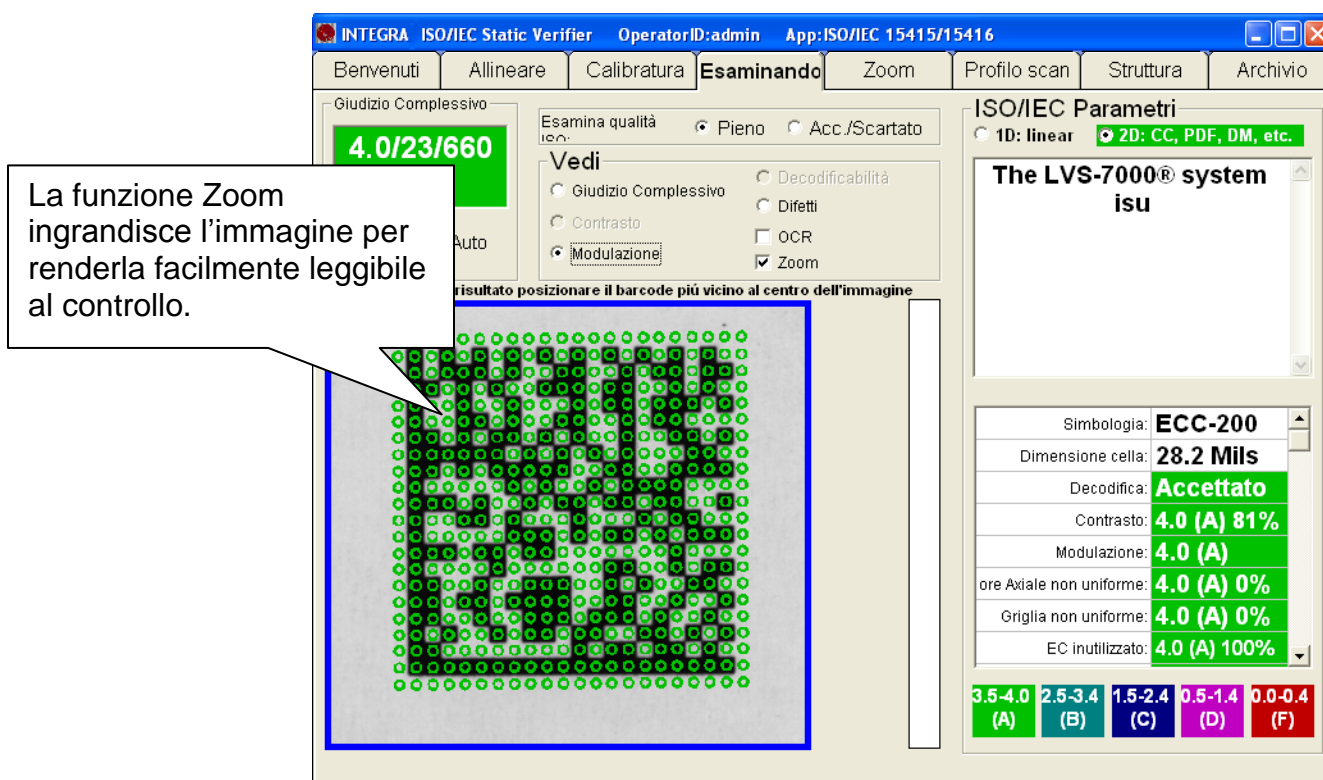
Il sistema è predefinito per mostrare la Classificazione globale.

2. Difetti

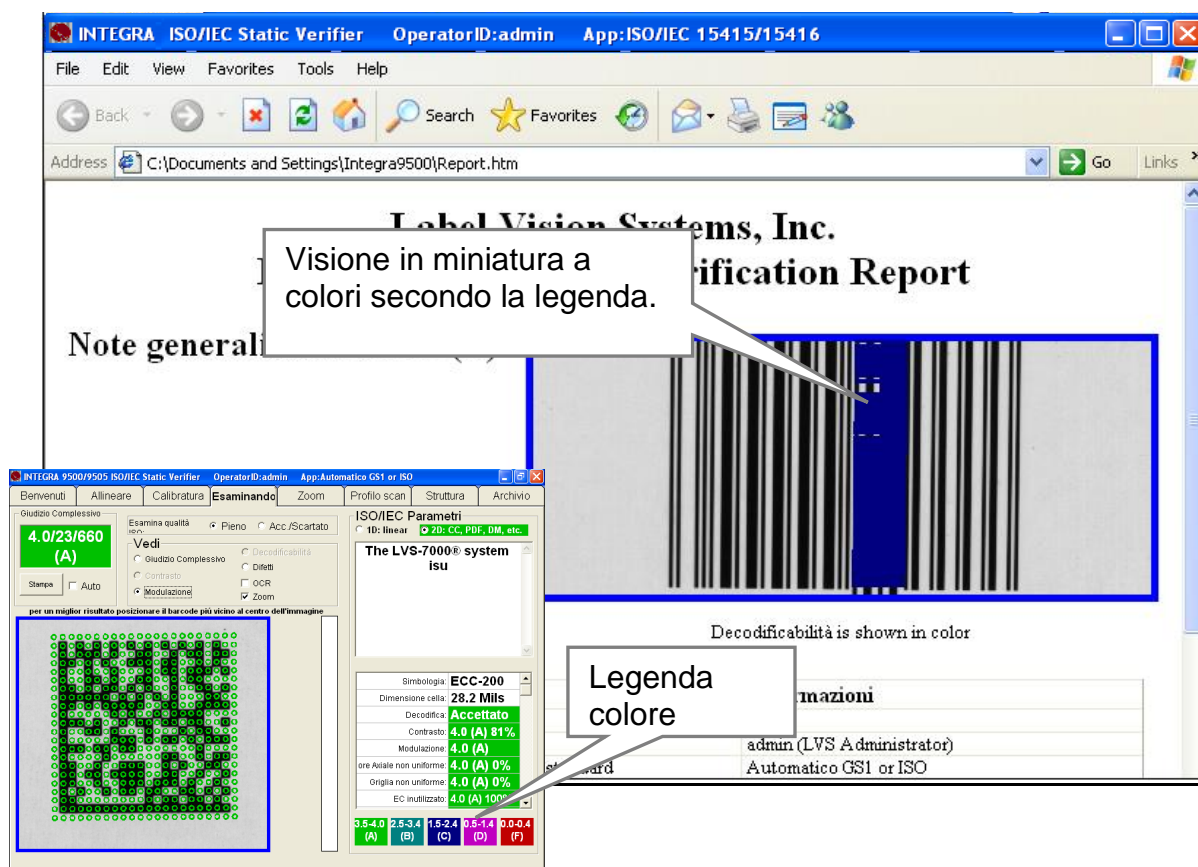
Questa funzione indica le celle che si trovano sul lato errato della soglia globale (i.e. una cella che deve essere bianca viene interpretata nera, mentre una nera viene interpretata bianca. Il software rileva inoltre le celle che non sono al posto giusto o che hanno un'imperfezione. Quando succede, il sistema utilizza un processo di correzione errore facendo in modo che il software evidenzi le celle in rosso dove è stata effettuata la correzione.

3. Zoom

I codici dati sono spesso molto piccoli. La funzione Zoom viene utilizzata per ingrandire l'immagine e renderla facilmente leggibile per un controllo (vedi immagine successiva).



Nota: Qualora si selezioni la funzione Zoom insieme a quelle di modulazione, difetti o OCR, e si stampa un Rapporto di verifica, la visualizzazione in miniatura presente sul rapporto mostra i risultati con i colori riportati nella legenda situata nella parte inferiore della schermata (vedi immagine successiva).



4. OCR

Per controllare i caratteri manualmente leggibili, cliccare sul tasto destro del mouse e disegnare un riquadro intorno ai caratteri manualmente leggibili; il riquadro apparirà in verde. Il software riporta una “corrispondenza” qualora le informazioni del codice a barre decodificato corrispondono.

Il sistema è supportato dai caratteri OCR-A, OCR-B, Times New Roman, Arial, Courier e con la maggior parte di caratteri San-serif. Solo caratteri maiuscoli. I caratteri speciali non sono supportati.

La lettura manuale di un’etichetta di codice a barre può essere verificata per la maggior parte fornendo i caratteri che non si toccano tra loro. I caratteri devono inoltre essere larghi sufficientemente per poterli leggere allineati. Il sistema è limitato alla lettura di 24 caratteri massimo.

5. Modulazione

Per visualizzare un errore di modulazione, cliccare sul tasto **Modulazione**. Si consiglia di attivare il pulsante Zoom insieme a quello di modulazione in modo tale che l’immagine sia larga a sufficienza per poter vedere i dettagli.

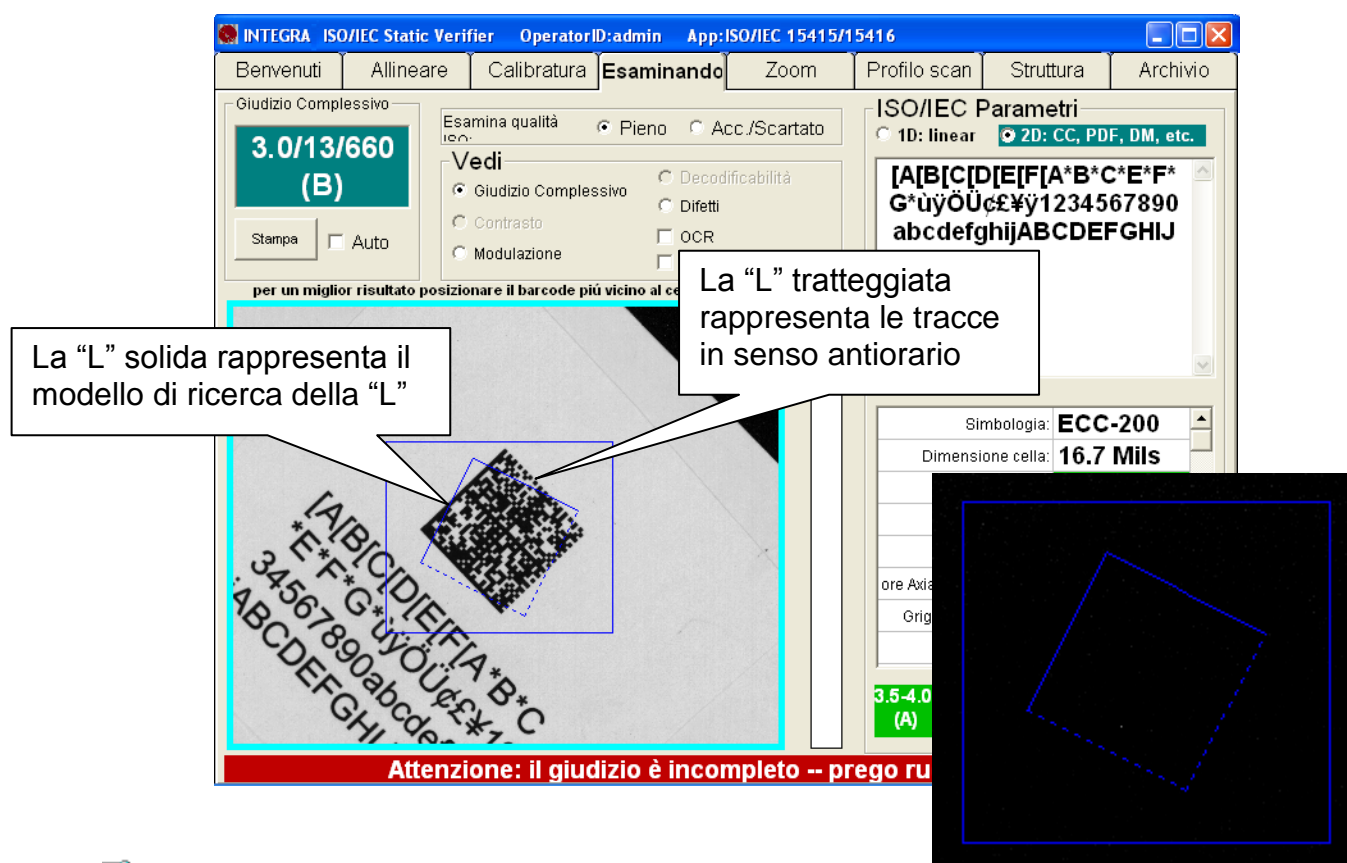
Quando si visualizzano errori di modulazione, il software utilizza un segno “giallo”. Un segno giallo indica che la misurazione di modulazione per quella determinata cella era inferiore al 20%. In effetti, ciò che doveva essere nero o bianco è stato misurato al contrario di quello che avrebbe dovuto essere in realtà.

Codici multi-rotazione

DataMatrix

Se si selezionano i **Codici di multi-rotazione** in qualità di standard applicativo di preferenza sulla schermata della **Sezione impostazione**, il sistema richiederà la rotazione di un codice dopo aver disegnato il riquadro. Assicurarsi che il riquadro sia sufficientemente largo per inserire il simbolo in tutti gli angoli di rotazione. Per assistere l'utente a posizionare il simbolo nell'angolo desiderato, è prevista una sovrapposizione che consiste in una "L" solida e una tratteggiata (vedi immagine successiva).

- La parte solida rappresenta il modello di ricerca della "L"
- La parte tratteggiata rappresenta le tracce in senso antiorario



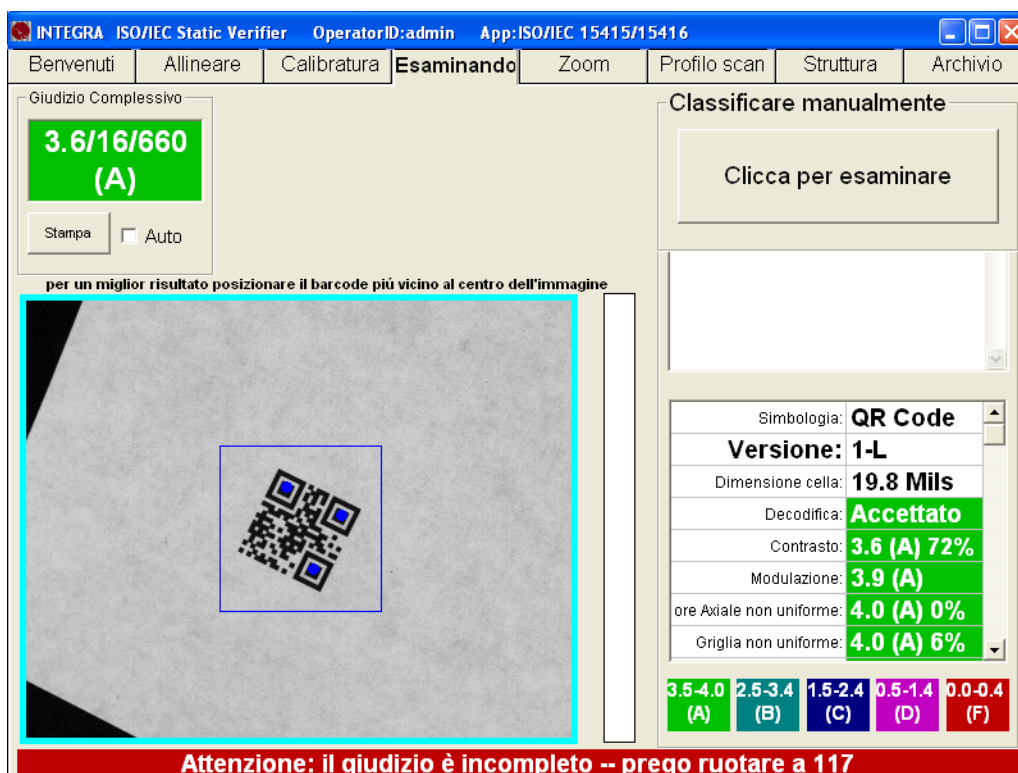
Importante:

Quando si usa un codice DataMatrix, il nome dell'etichetta "SRP View" diventa "2D Analysis"; questo perché l'etichetta "SRP View" è solo per l'analisi dei codici 1D.


L'etichetta "2D Analysis" visualizza "INTEGRA 95XX 2D Analysis Report".

Codice QR

Per un corretto posizionamento del Codice QR, posizionare i modelli di ricerca sui tratteggi blu (vedi immagine successiva).




Dopo aver classificato le cinque rotazioni, viene visualizzato un rapporto che mostra la classificazione media di tutte le rotazioni (vedi esempio di rapporto successivo):

 **Nota:** Per visualizzare i singoli dettagli per ogni angolo di rotazione, cliccare sulla **Sezione archivio | Rapporti recenti (ultimi 30 giorni)**.

Note generali: 3.0/13/660 (B)

Operatore Firma

Seconda firma

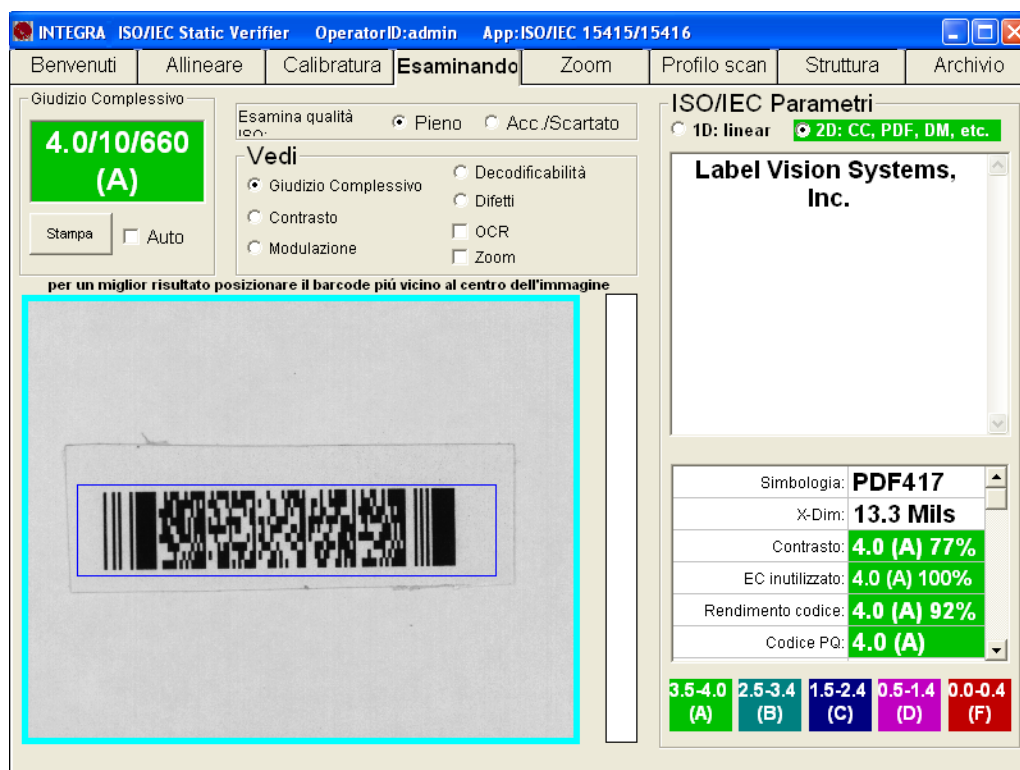


Giudizio Complessivo	
Testo decodificato	[A][B][C][D][E][F][A*B*C*E*F*G*uyÖÜç£¥1234567890abcdefghijklmnopqrstuvwxyzABCDEFGHIJ
Angle 45	3.0/13/660 (B)
Angle 117	3.0/13/660 (B)
Angle 189	3.0/13/660 (B)
Angle 261	3.0/13/660 (B)
Angle 333	3.0/13/660 (B)

Sezione 3: Codici bidimensionali multi-riga

Questo gruppo comprende:

- PDF 417
- Micro PDF 417
- GS1 Databar CC-A
- GS1 Databar CC-B
- GS1 Databar CC-C



Schermata di classificazione PDF 417

Verificare un codice PDF 417 o Micro PDF 417

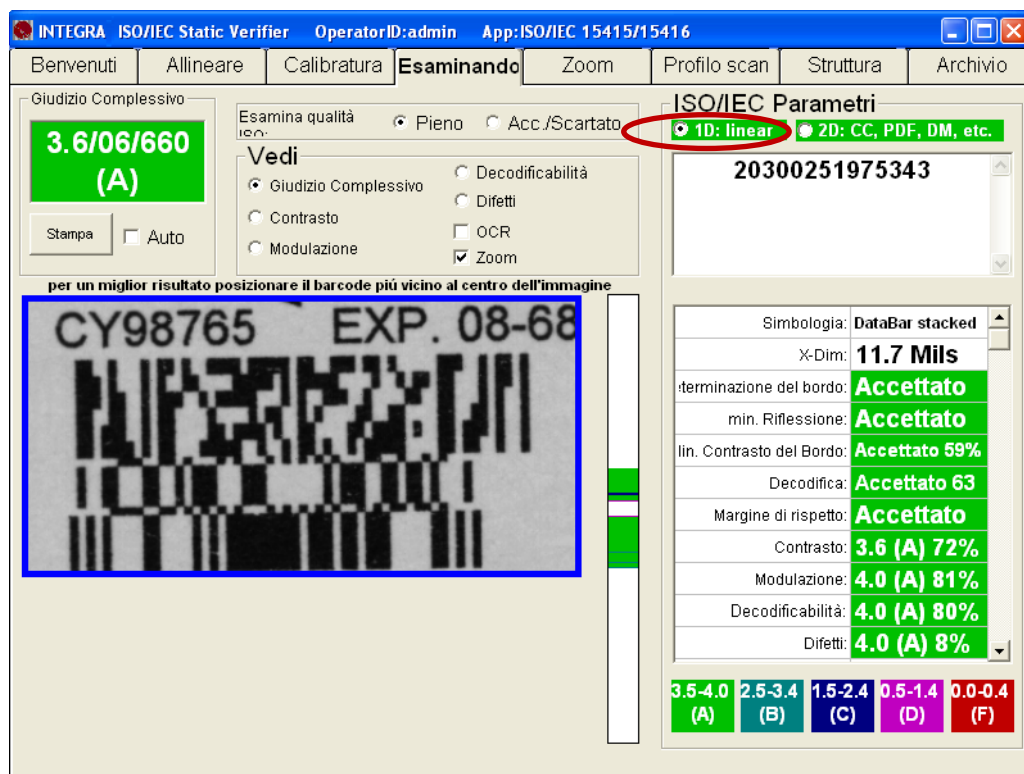
Posizionare il simbolo direttamente all'interno del campo visivo e con le barre di allineamento destra e sinistra posizionate direttamente sopra e sotto (vedi immagine precedente). Il simbolo può avere un'inclinazione massima di 4 gradi. Durante il posizionamento del cursore sull'immagine video, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e disegnare un riquadro intorno all'immagine del codice a barre; il riquadro apparirà blu.

Il sistema riporta ora la propria classificazione. Potrebbe presentarsi un ritardo di qualche secondo nella visualizzazione dei risultati di verifica a seconda di quanti dati sono codificati con il simbolo esaminato.

Parametri PDF417

Esistono un totale di 8 parametri riportati. Utilizzare la barra di scorrimento per visualizzare tutti questi parametri.

Verificare un GS1 Databar Composite



The screenshot shows the 'Esaminando' (Examining) tab of the INTEGRA ISO/IEC Static Verifier. The main display shows a barcode image with the text 'CY98765 EXP. 08-68'. The 'ISO/IEC Parametri' (ISO/IEC Parameters) section is highlighted, showing the following data:

Simbologia:	DataBar stacked
X-Dim:	11.7 Mils
terminazione del bordo:	Accettato
min. Riflessione:	Accettato
lin. Contrasto del Bordo:	Accettato 59%
Decodifica:	Accettato 63
Margine di rispetto:	Accettato
Contrasto:	3.6 (A) 72%
Modulazione:	4.0 (A) 81%
Decodificabilità:	4.0 (A) 80%
Difetti:	4.0 (A) 8%

The 'ISO/IEC Parametri' section also shows the following data:

Simbologia:	CC-A
X-Dim:	11.7 Mils
Contrasto:	3.6 (A) 72%
EC inutilizzato:	4.0 (A) 100%
Rendimento codice:	4.0 (A) 89%
Codice PQ:	4.0 (A)

The 'ISO/IEC Parametri' section also shows the following data:

Simbologia:	CC-A
X-Dim:	11.7 Mils
Contrasto:	3.6 (A) 72%
EC inutilizzato:	4.0 (A) 100%
Rendimento codice:	4.0 (A) 89%
Codice PQ:	4.0 (A)

Verifica GS1 Databar Composite – 1D



The screenshot shows the 'ISO/IEC Parametri' (ISO/IEC Parameters) section of the software. The main display shows a barcode image with the text '10CY9876517680801'. The 'ISO/IEC Parametri' section is highlighted, showing the following data:

Simbologia:	CC-A
X-Dim:	11.7 Mils
Contrasto:	3.6 (A) 72%
EC inutilizzato:	4.0 (A) 100%
Rendimento codice:	4.0 (A) 89%
Codice PQ:	4.0 (A)

The 'ISO/IEC Parametri' section also shows the following data:

Simbologia:	CC-A
X-Dim:	11.7 Mils
Contrasto:	3.6 (A) 72%
EC inutilizzato:	4.0 (A) 100%
Rendimento codice:	4.0 (A) 89%
Codice PQ:	4.0 (A)


Verifica GS1 Databar Composite – 2D

I sistemi INTEGRA 9500/9505 sono supportati dai seguenti codici GS1 Databar e GS2 Databar Composite:

- GS1 Databar Omnidirectional
- GS1 Databar Truncated
- GS1 Databar Stacked
- GS1 Databar Stacked Omnidirectional
- GS1 Databar Limited
- GS1 Databar Expanded
- GS1 Databar Expanded Stacked
- GS1 Databar – CCA, CCB, CCC

Verificare un codice Composite


Un codice Composite contiene due sezioni base: la parte 1D e la parte 2D. Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e disegnare un riquadro blu intorno all'immagine del codice a barre. Poiché la zona vuota da rispettare per il GS1 Databar è ridotta, creare un riquadro più stretto. Inoltre, l'immagine del codice a barre deve essere inquadrata al campo visivo. Il simbolo non può avere un'inclinazione superiore a 4 gradi.


 **Importante:** Posizionare sempre il codice a barre il più vicino possibile al centro del campo visivo.

Nella parte superiore destra della schermata della **Sezione classificazione** ci sono due riquadri denominati 1D e 2D (vedi figura precedente). Selezionare quale parte del codice si desidera visualizzare.

- La sezione 1D contiene i dati lineari o di verifica 1D.
- La sezione 2D contiene la parte composite del codice.

Il riquadro situato nella parte superiore della schermata mostra i dati codificati.

 **Nota:** La percentuale di imperfezioni è disattivata per tutti i codici GS1 Databar Composite.

 **Nota:** Tutti i codici lineari che richiedono un componente di codice Composite richiedono un flag di collegamento indicante il requisito, ad eccezione di EAN-13, UPC-A e UPC-E. Il gruppo GS1 Databar di codici lineari possiede un flag di collegamento come parte del metodo di codifica. I codici GS1-128 possiedono un flag di collegamento che si basa su un'impostazione di codice superflua che passa immediatamente prima della cifra di controllo sempre presente e non trasmissibile.

Sezione zoom



Al fine di valutare ulteriormente la qualità dei simboli di codice a barre, la schermata di **Sezione zoom** permette di ingrandire l'immagine del codice a barre fino 4 volte (vedi immagine precedente).

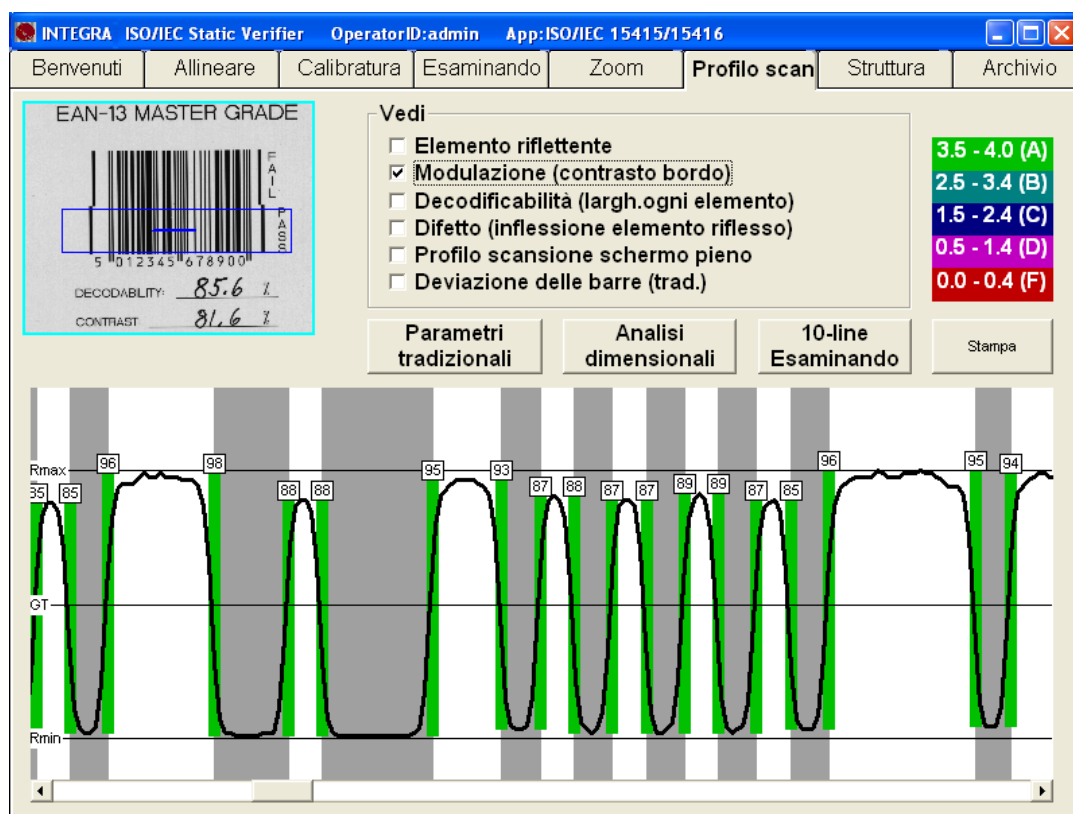
La posizione dell'ingrandimento può essere modificata cliccando su una posizione diversa sul riquadro situato nell'angolo sinistro superiore della schermata.

Le barre di scorrimento posizionate ai lati e sulla parte inferiore della schermata permettono all'utente di modificarne la posizione orizzontalmente e verticalmente.

Sezione visualizzazione SRP

Per valutare ulteriormente un errore di codice a barre, è possibile consultare lo Scan Reflectance Profile (SRP). Selezionare la sezione **Visualizzazione SRP** (vedi immagine precedente). Il profilo SRP viene visualizzato per l'area selezionata come definito dalla riga blu sovrapposta all'immagine del codice a barre nell'angolo in alto a sinistra della schermata.

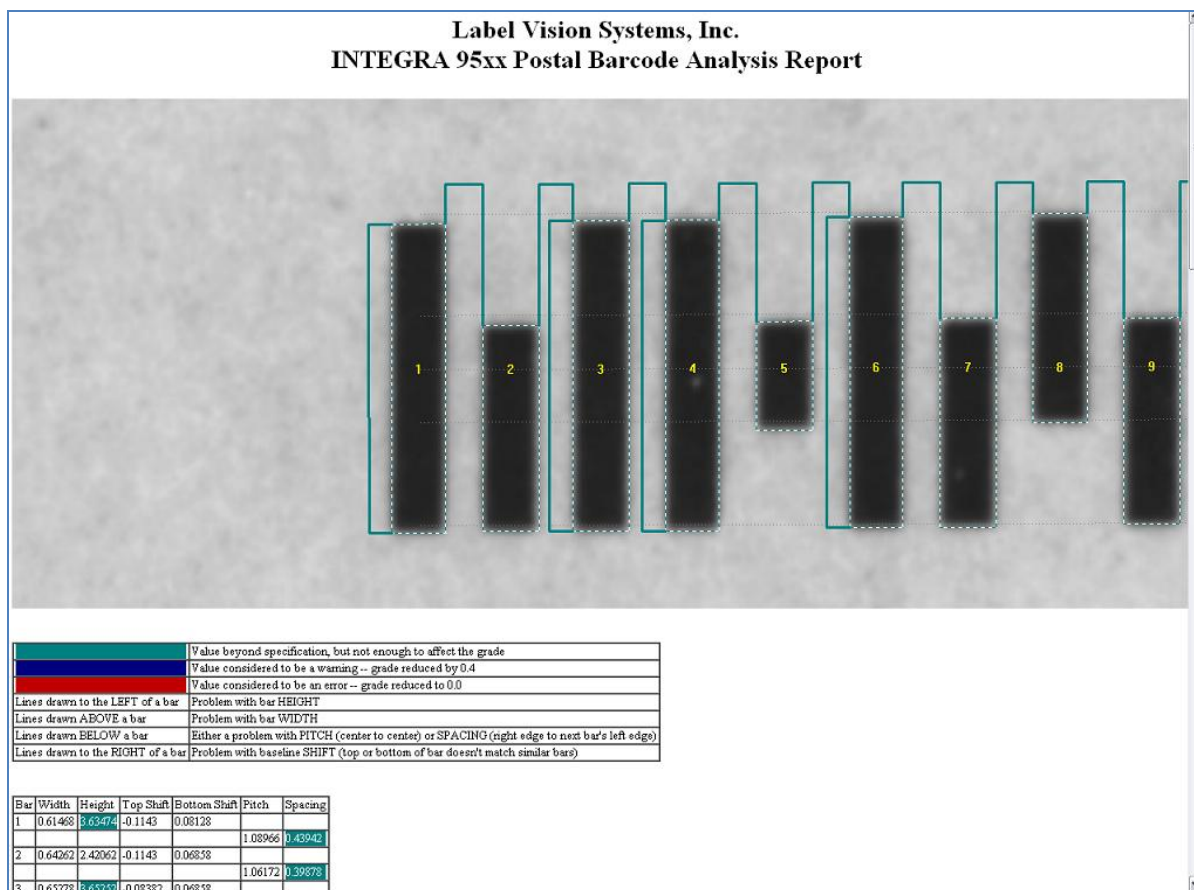
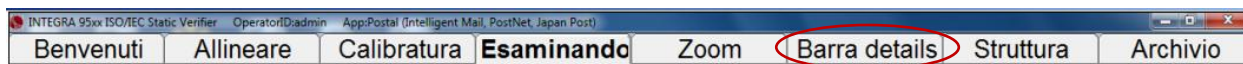
Il profilo SRP può essere osservato in qualsiasi punto del codice a barre cliccando semplicemente su un altro punto dell'immagine nel riquadro situato in alto a sinistra della schermata della **Sezione visualizzazione SRP**.



Schermata di visualizzazione SRP che mostra un errore di difetto

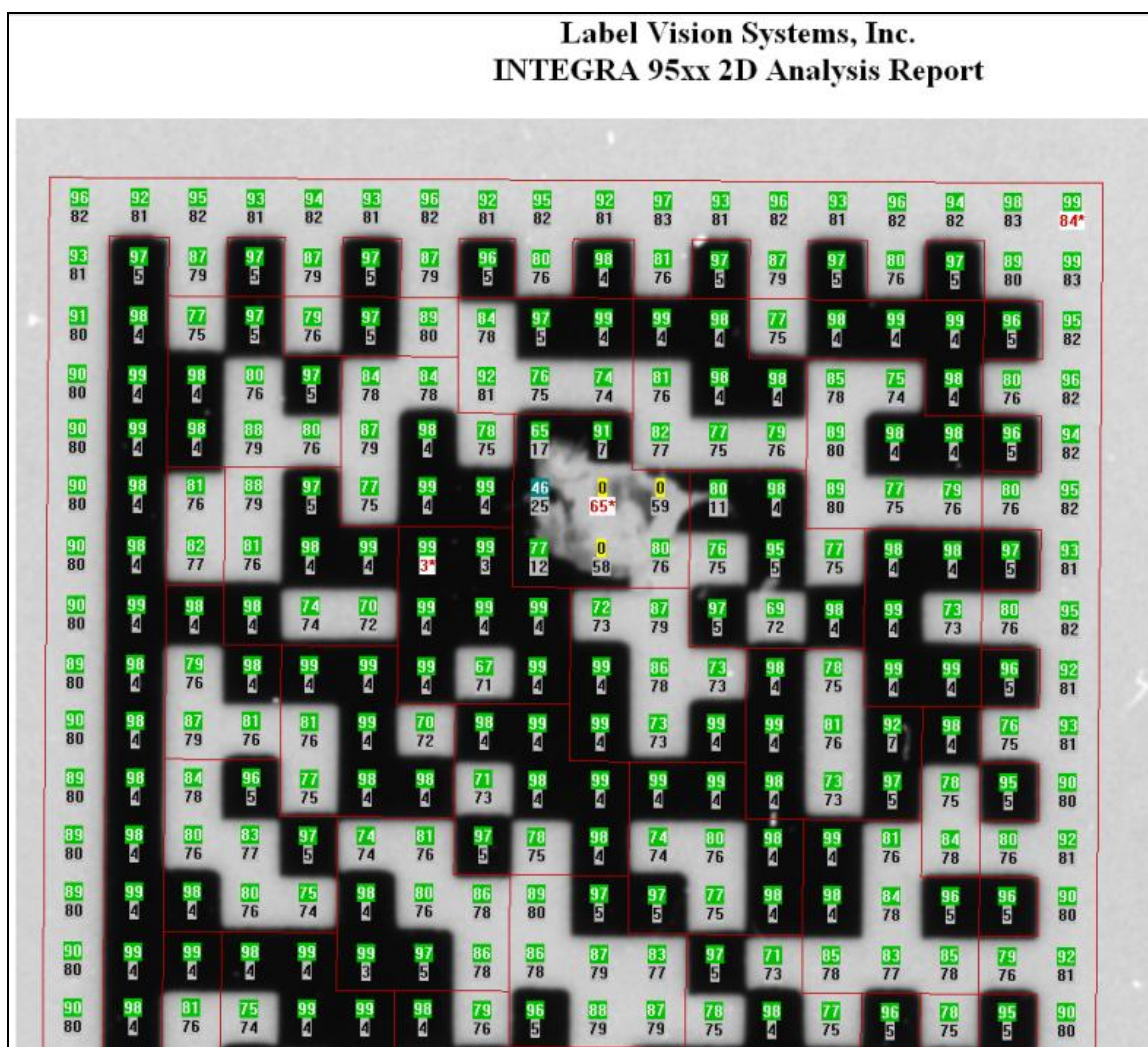
Importante:

- Quando si seleziona l'applicazione standard "Postal (Intelligent Mail, PostNet, Japan Post)" il nome dell'etichetta "SRP View" diventa "Bar details" per fornire un report di analisi del codice a barre postale.



- Quando si usa un codice DataMatrix, il nome dell'etichetta "SRP View" diventa "2D Analysis"; questo perché l'etichetta "SRP View" è solo per l'analisi dei codici 1D.


L'etichetta "2D Analysis" visualizza "INTEGRA 95XX 2D Analysis Report".



Visualizzare sezione

All'interno della Sezione visualizzazione, è possibile selezionare il tipo di errore che sarà sovraimpresso sul grafico SRP. I numeri Rmax e Rmin sono anch'essi visualizzati.

Le opzioni includono:

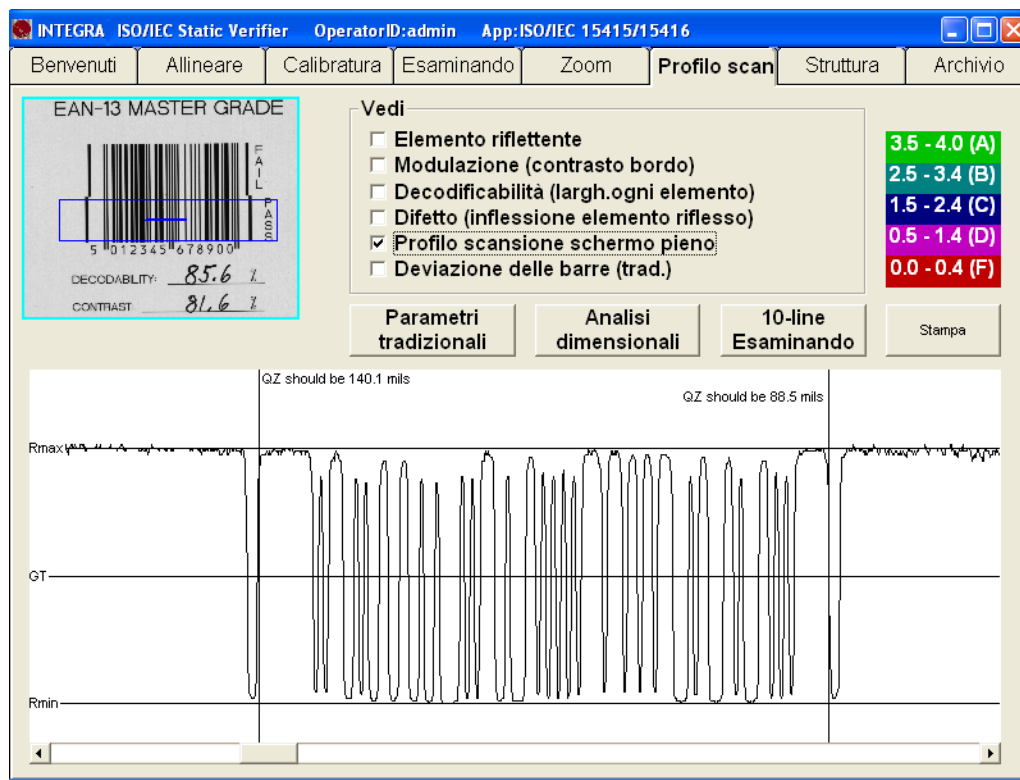
- Fattore di riflettanza dell'elemento
- Modulazione (EC = Contrasto bordo)
 **Nota:** Se si seleziona "Modulazione", viene visualizzata la modulazione per ogni transizione scura/chiera. La modulazione più bassa per la riga di scansione è raffigurata in rosso.
- Decodificabilità (ampiezza di ogni elemento)
- Difetti (inflexione della riflettanza dell'elemento)
- Profilo scansione schermo pieno
- Deviazione delle barre e ridimensionamento

Lo sfondo della schermata della **Sezione visualizzazione SRP** raffigura le barre e gli spazi dell'attuale simbolo di codice a barre. Viene visualizzata inoltre la soglia globale.

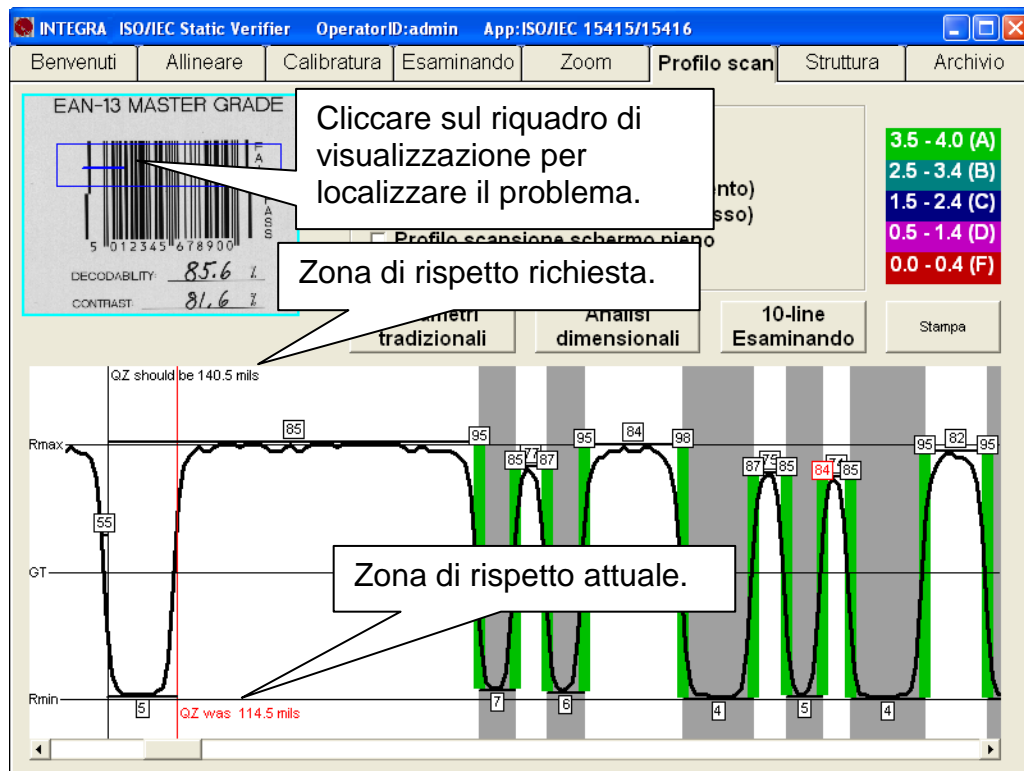
Le frecce PageUp e PageDown sulla tastiera permettono di controllare ogni riga di scansione. Ogni riga di scansione dista dall'altra circa 0,005 mm (.002").

Profilo scansione schermo pieno

La funzione di Profilo scansione schermo pieno permette di visualizzare il profilo Scan Reflectance Profile completo in un solo passaggio (vedi immagine successiva).

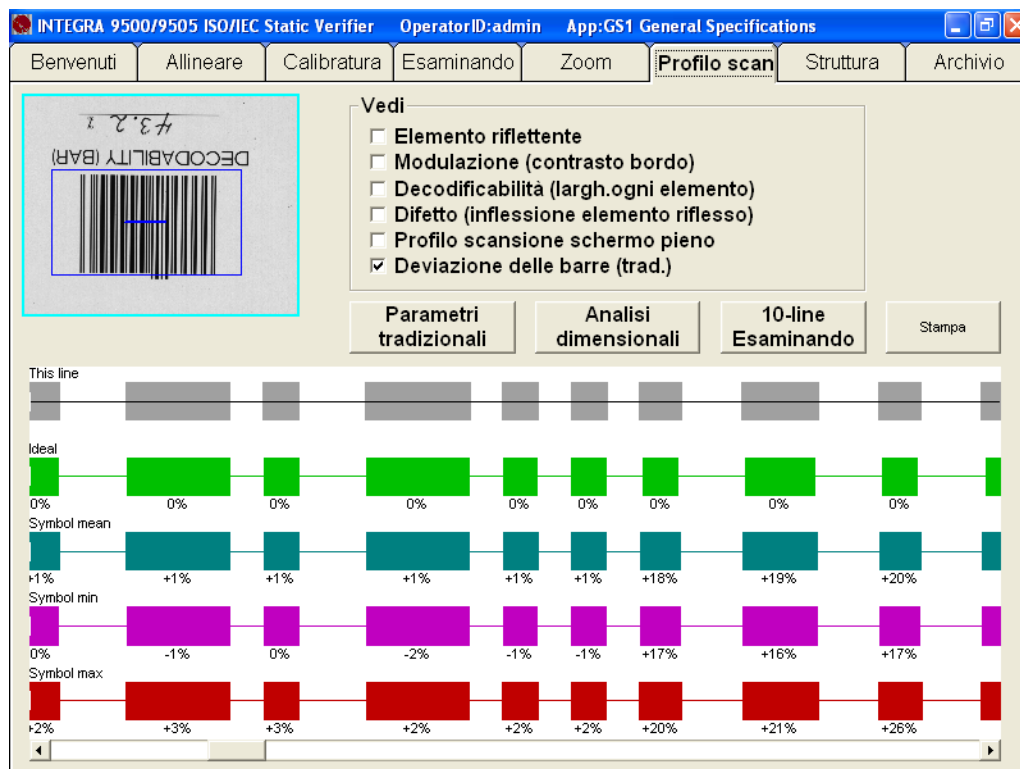


Nota: In caso di errore relativo al margine da rispettare, cliccare sul riquadro di visualizzazione per localizzare il problema. La finestra SRP mostrerà l'attuale zona di margine da rispettare e la zona invece richiesta (vedi immagine successiva).



Deviazione delle barre e ridimensionamento


Selezionare questa opzione per visualizzare la deviazione delle barre e le informazioni di ridimensionamento (vedi immagine successiva).



Pulsante parametri tradizionali

Cliccare sul pulsante **Parametri tradizionali** per visualizzare una rappresentazione grafica del codice a barre. Dopo aver cliccato su questo pulsante, apparirà la pagina seguente:

Pagina precedente	Barra	1	2	3	4
	Dimensione ideale(in X)	1	1	1	1
	Ideale Dimensione in Mils	13	13	13	13
	Mean Dimensione in Mils	13.1	13.3	13.3	13
Pagina seguente	Stampa Ingrossamento in Mils	0.1	0.3	0.3	0
	Minimum Dimensione in Mils	11.9	13.1	13.1	12.9
	Maximum Dimensione in Mils	13.3	13.5	13.5	13.2
	Ingrossamento	+1%	+2%	+2%	0%
	<end of file>				
Stampa					
Salva					
Uscita					

 **Nota:** Per i simboli Databar stacked, questa funzione si applica in modo indipendente ad ogni riga nel simbolo. Cliccare sulla riga di interesse per visualizzare i parametri per quella determinata riga.

Le dimensioni del codice a barre sono misurate in unità Mil o Micron; ciò è determinato selezionando **Inglese** o **Metrico** nella sezione **Impostazione | Impostazioni sistema**.

 **Nota:**

- **Mil** – millesimo di pollice (.001)
- **Micron** (noto anche come micrometro) – 1 milionesimo di metro

Le opzioni su questa pagina includono:

Opzione	Descrizione
Pagina precedente	Cliccando su questo pulsante si accede alla pagina precedente.
Pagina successiva	Cliccando su questo pulsante si accede alla pagina successiva.
Stampa	Cliccando su questo pulsante si stampano i parametri del codice a barre.
Salva	Cliccando su questo pulsante si salvano le modifiche effettuate. Dopo aver cliccato su questo pulsante, inserire un nome file e cliccare sul pulsante Salva . Tutti i file sono salvati come file delimitati utilizzando le barre verticali () come separatore.
Esci	Cliccando su questo pulsante si esce dalla schermata. Apparirà la schermata principale della Sezione visualizzazione SRP View Tab .


Pulsante analisi dimensionali

Cliccando sul pulsante **Analisi dimensionali** si visualizza la misurazione di ogni barra e spazio del codice a barre.

Pulsante analisi 10 righe


Poiché i sistemi INTEGRA 95XX utilizzano una tecnologia basata su telecamera, LVS® è in grado di analizzare più righe per tutta l'altezza di un codice. Il software elabora una media di tutti i parametri per ogni riga decodificata e redige un rapporto di classificazione globale acquisendo il valore più basso rispetto alle medie di tutti i parametri.

Il pulsante Analisi 10 righe è in grado di imitare un verificatore basato su laser o CCD nel quale sono valutate solo 10 righe. Questi tipi di verificatori non effettuano una media di ogni parametro; si limitano ad elaborare una media della classificazione globale per ogni riga.

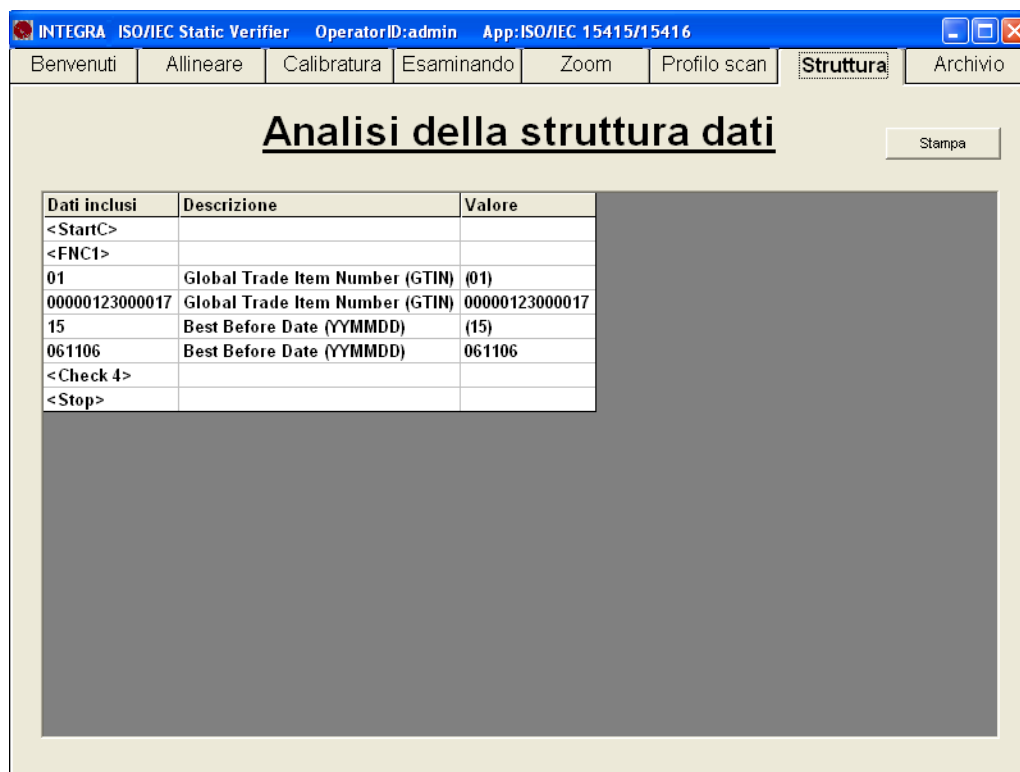
 **Nota:** E' possibile notare alcune differenze tra le classificazioni che utilizzano la classificazione a riga multipla (modalità normale) e il metodo di classificazione a 10 righe.

Pulsante stampa

Cliccando sul pulsante **Stampa** permette di stampare il profilo Scan Reflectance Profile (SRP). Selezionando la visualizzazione specifica, la stampante crea un SRP con codici a colori.

 **Nota:** Tutti i file sono salvati come file delimitati che utilizzano la barra verticale (|) come separatore di rapporti.

Sezione struttura



Diverse società e organizzazioni nel mondo creano etichette di codici a barre secondo un'impostazione di regole utilizzata al fine di standardizzare come devono essere strutturati i dati di un codice a barre in modo da trasferire facilmente le relative informazioni commerciali tra due parti. Queste regole sono state create e gestite per lo più da un gruppo internazionale chiamato ISO/IEC e sono contenute in una pubblicazione intitolata ISO/IEC 15434, più comunemente denominata la sintassi o semantica dei dati.

Attualmente, i sistemi INTEGRA 95XX sono in grado di analizzare la struttura dati di tutte le simbologie dei codici a barre. L'esempio soprastante (vedi figura precedente) riguarda un simbolo di codice a barre GS1-128.

Stampare

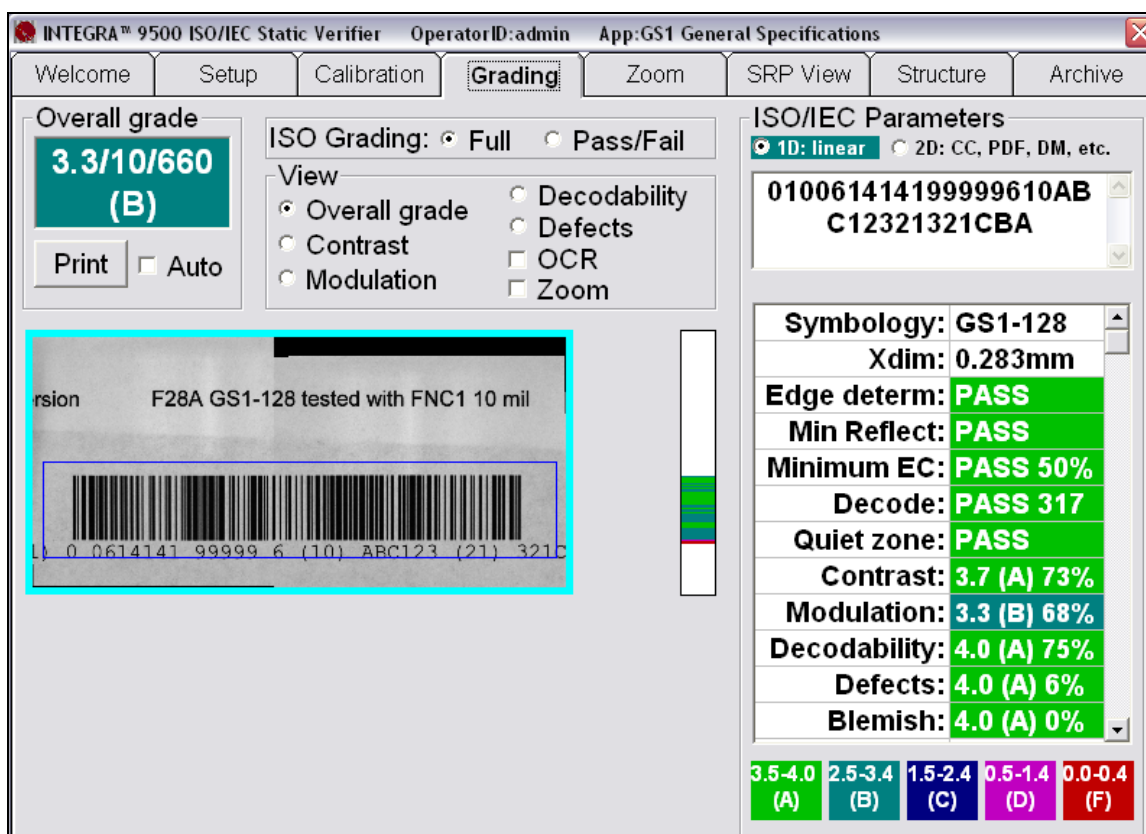
- Cliccare sul pulsante **Stampa** per inviare il rapporto in stampa.
- Per visualizzare un'immagine HTML del Rapporto di Verifica finale, cliccare sul tasto destro del mouse sul pulsante **Stampa**. La versione HTML può essere salvata in formato PDF scaricando da internet direttamente sul computer il software gratuito per convertire in PDF. Si faccia riferimento alla sezione **"1. Classificazione Globale"**, **Sezione Classificazione** per istruzioni dettagliate.

Utilizzare analisi struttura dati

Passaggio 1: Andare sulla schermata **Sezione classificazione** e classificare l'etichetta obiettivo come da procedura standard (il codice a barre di alcune etichette è composto da due parti: **1D** (la parte lineare) e **2D** (la parte composite). Il software di analisi struttura dati analizza unicamente la parte selezionata.

Passaggio 2: Dopo aver stabilito la classificazione, selezionare la sezione **Struttura**. L'analisi si effettuerà in breve tempo.

In linea generale, la schermata della **Sezione struttura** viene utilizzata da personale informato sugli Identificativi di Applicazione e relativi dati semantici. Lo scopo di questo manuale e non di Label Vision Systems, Inc. è quello di formare un operatore su come tradurre il significato dell'analisi di struttura. E' unicamente intento di LVS® di suddividere le informazioni in sezioni secondo quanto richiesto dagli standard industriali.



Esempio di codice a barre GS1-128 che utilizza un Identificatore di Applicazione.

Esempio analisi struttura dati

L'immagine precedente è uno screenshot della Sezione **Classificazione** che verifica un'etichetta di codice a barre GS1-128. I dati trasmessi codificati sono visualizzati nel riquadro posizionato in alto a destra. Cliccando sulla Sezione **Struttura**, i dati sono divisi nel suo formato di struttura dati (vedi immagine seguente).

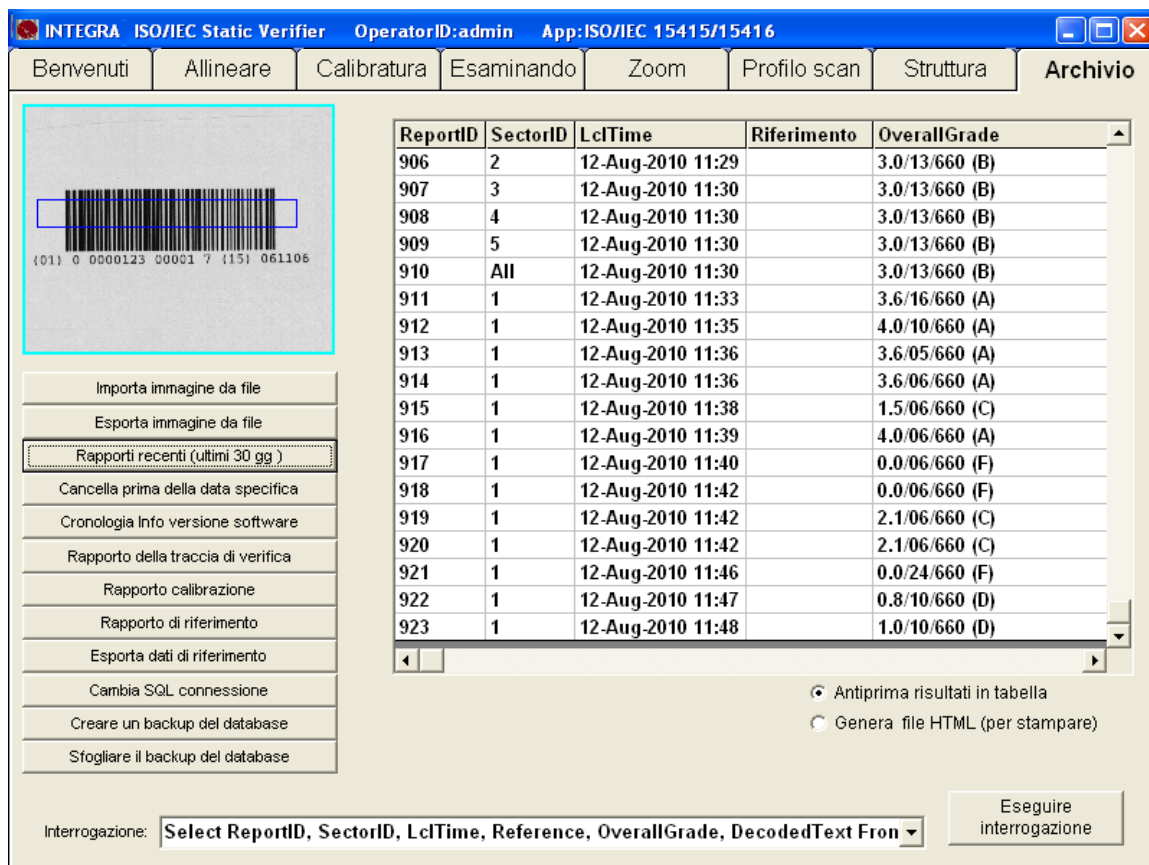
Embedded data	Description	Value
<232>	FNC1	<FNC1>
01	Global Trade Item Number (GTIN)	(01)
00001234567895	Global Trade Item Number (GTIN)	00001234567895
90	Information Mutually Agreed Between Trading Partners	(90)
1234567890	Data Field	1234567890

Sezione struttura che mostra i dati del codice a barre suddivisi nel suo formato di struttura dati.



La verifica della struttura dati è complessa ed estesa. LVS® sta cercando di definire tutte le Strutture Dati ma è possibile la presenza di errori occasionali o che non siano definite le Strutture Dati richieste. In tal caso, si prega di contattare LVS® in modo tale da permetterci di effettuare le modifiche e/o le aggiunte nella versione successiva del software. Si ringrazia anticipatamente per l'aiuto e la collaborazione.

Sezione archivio



La Sezione **Archivio** permette di accedere a questi diversi rapporti e file (tutti salvati in un database compatibile con SQL) e di eseguire alcune funzioni di database. Tra le operazioni sono incluse:

- Importare immagine da file
- Esportare immagine su file
- Rapporti recenti (ultimi 30 giorni)
- Cancellare prima di una determinata data
- Cronologia versione software
- Rapporto traccia verifica
- Rapporto di calibrazione (cronologico)
- Rapporto di riferimento
- Esportare dati di riferimento
- Cambiare connessione SQL
- Creare backup del database
- Consultare backup del database

Ognuna di queste opzione viene descritta nelle sezioni seguenti.

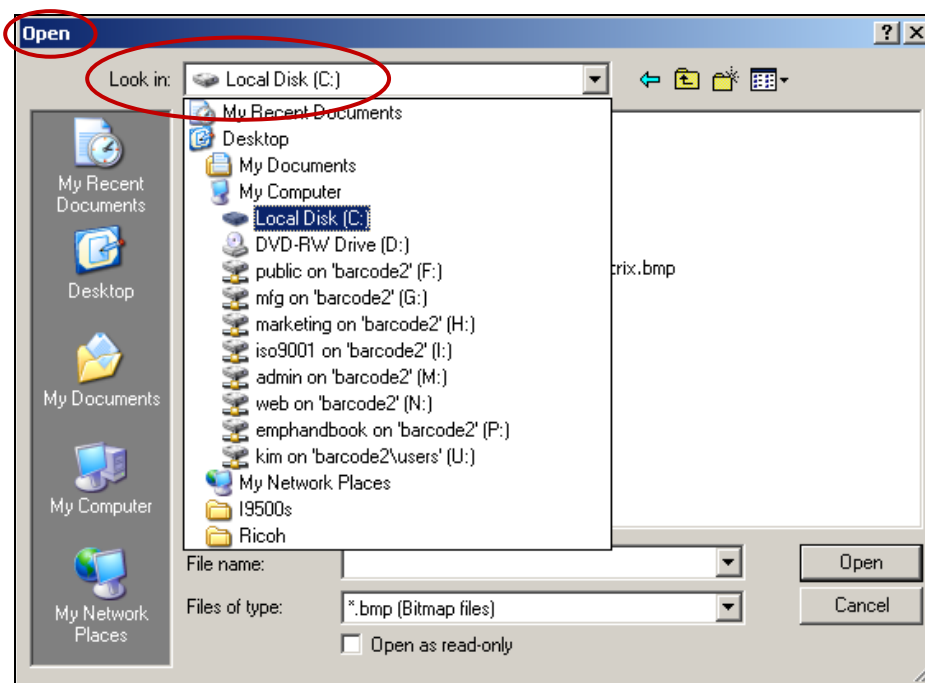
Importare immagine da file

Il tasto “Importare immagine da file” consente di importare un’immagine in formato .bmp nel software INTEGRA 95XX con lo scopo di analizzare l’immagine e risolvere dei problemi. Questa funzione viene utilizzata per fornire assistenza in remoto nel caso in cui un’immagine debba essere analizzata da un tecnico LVS® o da un altro dipendente della vostra società che utilizza un sistema INTEGRA 95XX.

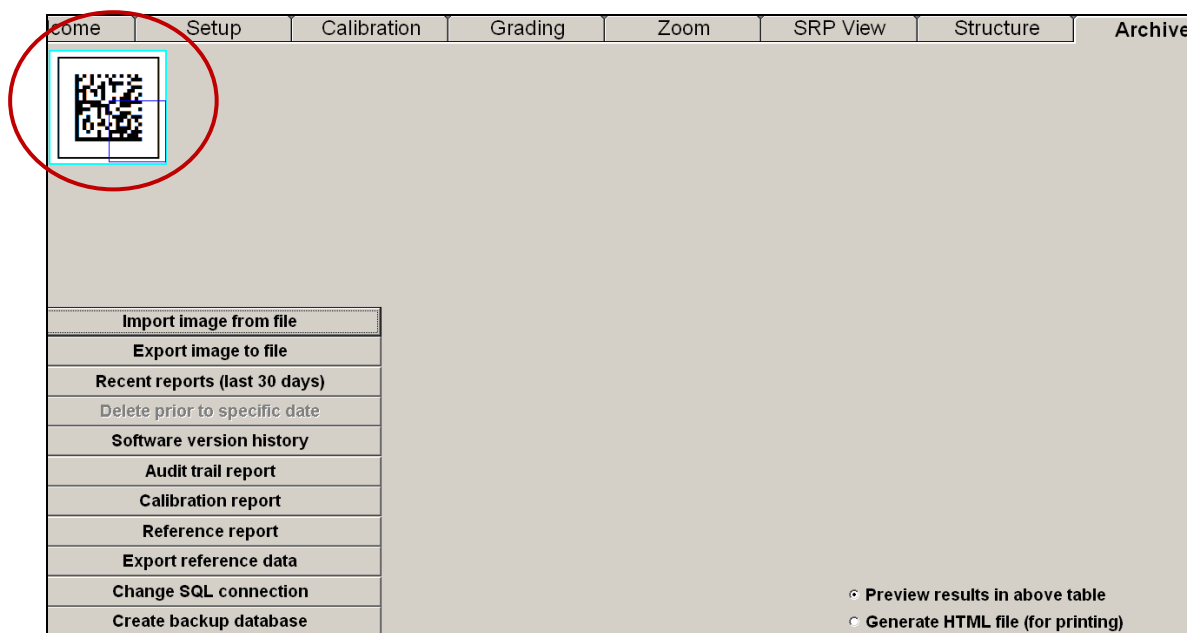
Importante: Possono essere importati solo i file in formato Bitmap (.bmp) esportati dal software INTEGRA 95XX. Si faccia riferimento alla sessione successiva “Esportare un’immagine su file” per maggiori informazioni su come esportare immagini.

Per importare un’immagine:

1. Cliccare sul pulsante “Import image from file”. Apparirà la seguente finestra (vedi immagine seguente).



2. Nella lista “Look in”, selezionare la cartella dove è salvata l’immagine che si desidera importare.
3. Cliccare l’immagine, e cliccare “Open.” L’immagine apparirà nell’etichetta “Archive” (vedi immagine seguente).



4. Cliccare l'etichetta "Grading" per classificare il codice a barre. Tutti gli strumenti di analisi si comportano come se l'immagine fosse presa direttamente da una videocamera.

AVVERTENZA: Quando si carica un'immagine Importata, la telecamera INTEGRA 95XX interna al sistema viene automaticamente disattivata. Una volta completato il lavoro di importazione dell'immagine, la telecamera interna deve essere manualmente riattivata. Andare nella videata Sezione Impostazione e attivare la telecamera interna (vedi immagine sulla destra).



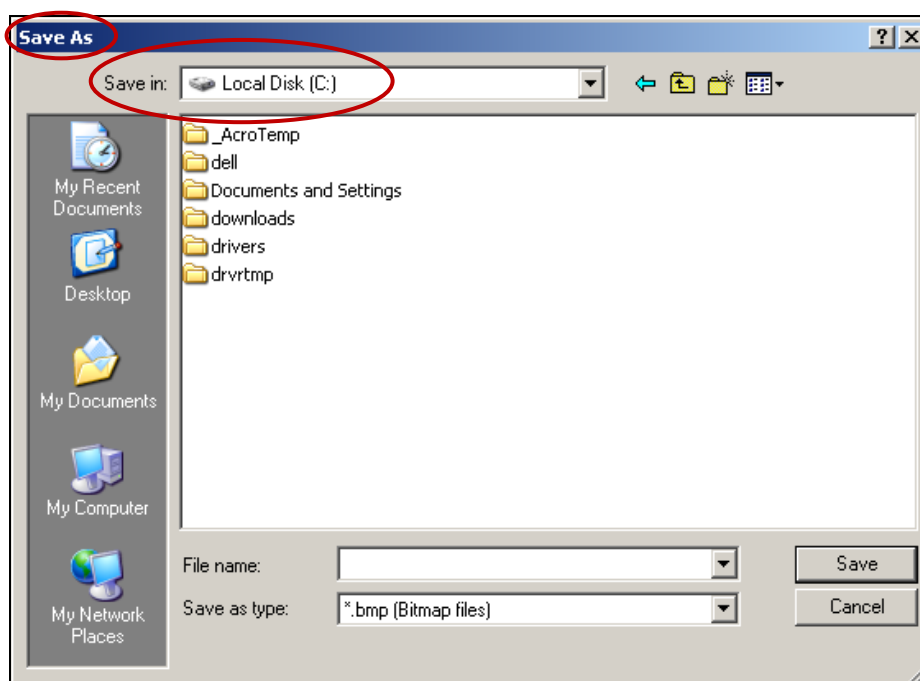
Selezione telecamera situata sulla schermata Sezione Impostazione.

Esportare immagine su file

Il pulsante “Esportare immagine su file” è utilizzato per effettuare assistenza in remoto, quando l’immagine deve essere analizzata da un tecnico LVS® o da un dipendente della vostra società che utilizza un sistema INTEGRA 95XX. Cliccare sul pulsante per esportare l’immagine, che potrà quindi essere importata su un altro computer sul quale è installato il software INTEGRA 95XX con lo scopo di analizzare e esaminare l’immagine. Le immagini vengono esportate in formato Bitmap (.bmp).

Per esportare l’immagine:

1. Cliccare sul pulsante “Export image to file”. Apparirà la finestra “Save As” (vedi immagine seguente).



2. Nella lista “Save in”, selezionare la cartella dove si vuole salvare l’immagine. Successivamente, cliccare “Save.” Il file verrà salvato nella cartella prescelta.

Rapporti recenti (Ultimi 30 giorni)

Ogni rapporto può essere recuperato dall'archivio. In questo modo, i dati sono gli stessi di quando è stato generato il rapporto ad eccezione dell'attuale data/ora che appaiono nella parte inferiore del rapporto.

Per i rapporti che hanno più di 30 giorni, è necessario attribuire i comandi adeguati al software utilizzando il linguaggio SQL nel riquadro "Domanda". Per coloro che non hanno l'abitudine di lavorare con i comandi SQL, il software ne permette un utilizzo semplificato. Ad esempio, selezionando "Rapporti recenti" il riquadro Domanda potrebbe contenere il seguente comando:

*Select ReportsID,ImageID,LocalTime From Reports Where
LocalTime>=#23-Apr-2005 11:25# Order By ReportID*

The screenshot shows a software window with a menu on the left and a main area on the right. The menu includes options like 'Rapporto di riferimento', 'Esporta di', 'Cambia S', 'Creare un bs', and 'Sfogliare il bs'. The main area contains a text input field for a query, which is currently filled with the SQL command: `Select ReportsID, ImageID, LocalTime From Reports Where LocalTime >= #2010-07-13 11:23:23# Order By ReportID`. Below the input field is a button labeled 'Esegui interrogazione'.

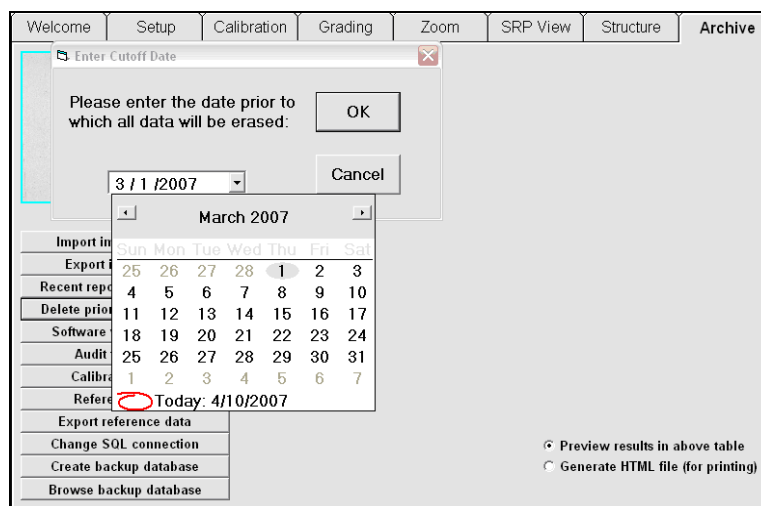
Il riquadro Domanda e il riquadro Esecuzione

Utilizzare lo stesso comando ma modificare la data "23-Apr-2005" con la data desiderata. Quindi premere il tasto **Richiesta esecuzione**. Il software si ricorda delle stringhe di comando originali e delle stringhe di comandi modificate. Tutti i diversi file e rapporti possono essere modificati nello stesso modo.

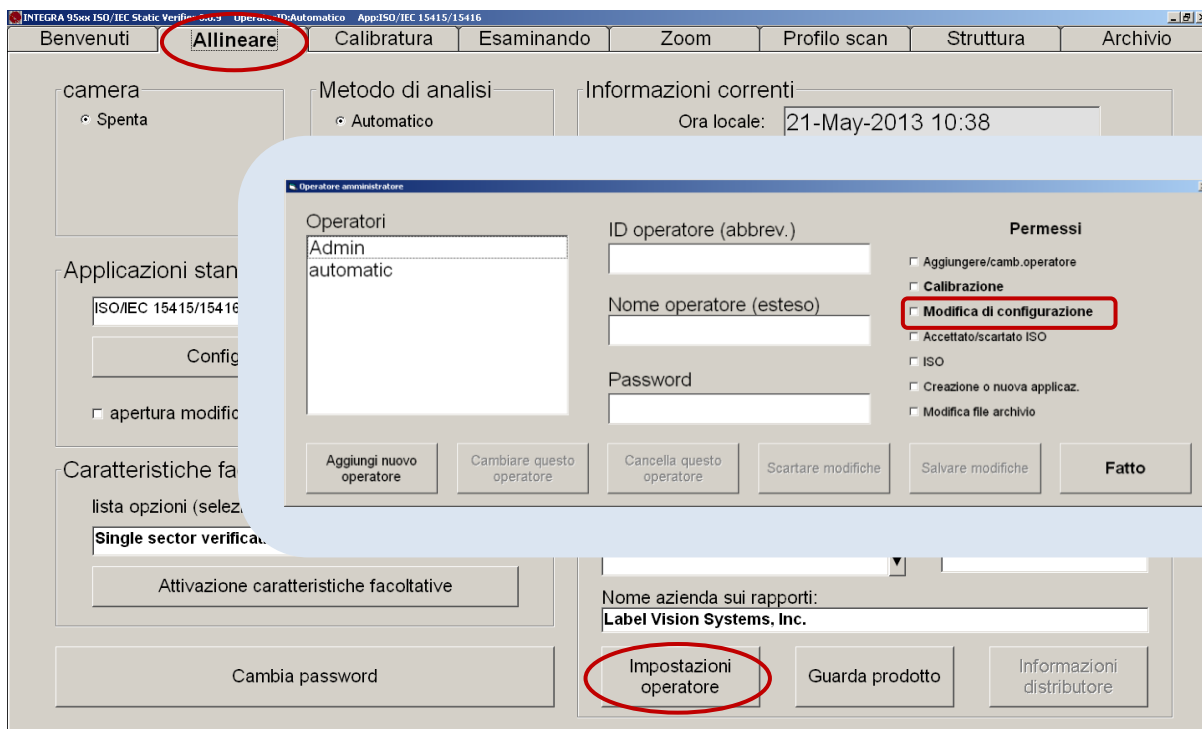
Cancellare prima di una determinata data

Per cancellare i vecchi file, cliccare sul pulsante “Cancella prima della data specificata”. Utilizzare l’opzione calendario per selezionare la data prima della quale si vogliono cancellare i file, quindi cliccare sul pulsante **OK** (vedi immagine successiva).

 **Nota:** La data apparirà come da impostazioni relative al paese.



Solo gli utenti per i quali è attiva la funzione “Allow change Setup Options” (Consenti di modificare le opzioni di set-up) sono abilitati a cancellare files; per verificare se la funzione e’ abilitata, cliccare il pulsante “Setup operators” sull’etichetta “Setup” sullo schermo (vedi immagine seguente).



Il pulsante “Cancella prima della data specificata” è disattivato per gli utenti per i quali la funzione “Allow change Setup Options” (Consenti di modificare le opzioni di set-up) non è abilitata (vedi immagine seguente).

Import image from file
Export image to file
Recent reports (last 30 days)
Delete prior to specific date
Software version history
Audit trail report
Calibration report
Reference report
Export reference data
Change SQL connection
Create backup database
Browse backup database

Questo pulsante è disattivato per gli utenti ai quali non è stato garantito accesso alla funzione “Allow change Setup Options”, (Consenti di modificare le opzioni di set-up).

Avvertenza: Il funzionamento dei software dei sistemi INTEGRA 95XX si interrompe quando il database è pieno. Appare a video un messaggio di avvertenza, con le dovute istruzioni, quando il database raggiunge il 50% di capacità ed ogni 5% di riempimento successivo. Ad esempio, a 50% di riempimento, un messaggio di avvertenza appare e, qualora ignorato, il messaggio riappare a 55% di riempimento, poi a 60% e così via.

Cronologia versione software

Questo rapporto elenca in maniera cronologica tutte le modifiche effettuate sul software generate dal produttore negli anni. Elenca quando la modifica è stata effettuata, il numero di versione del software ed una breve spiegazione di ciò che è stato effettuato.

Rapporto traccia verifica

Questo rapporto elenca l'identificativo utente insieme alla data/ora e l'azione che è stata intrapresa. La traccia di verifica è aggiornata ogni volta che il software rileva una modifica amministrativa, tra cui:

- quando un operatore si collega o si scollega al sistema
- quando l'intero programma è avviato o interrotto
- le modifiche alla configurazione della videata **Sezione Impostazione** (quali scadenze sessioni)
- modifiche al database
- scadenze sessioni di calibrazione
- modifiche nei livelli di autorizzazione
- calibrazione
- creazione o cancellazione di un operatore

Rapporto di calibrazione

Questo rapporto elenca ogni singola calibrazione effettuata con un timbro data/ora e chi ha effettuato l'operazione. In caso di problemi o domande, questo rapporto permette all'operatore di vedere esattamente cosa è stato fatto con il processo di calibrazione e perché.

Rapporto di riferimento


Questo rapporto contiene tutti i rapporti di verifica di un determinato riferimento. Il nome di riferimento (testo a formato libero) viene inserito nel riquadro di Riferimento situato nella videata Impostazione.

Dopo aver cliccato sul tasto, sono visualizzati solo i rapporti relativi a quel determinato riferimento che possono essere esportati cliccando sul tasto Esporta dati di riferimento.

Esportare dati di riferimento

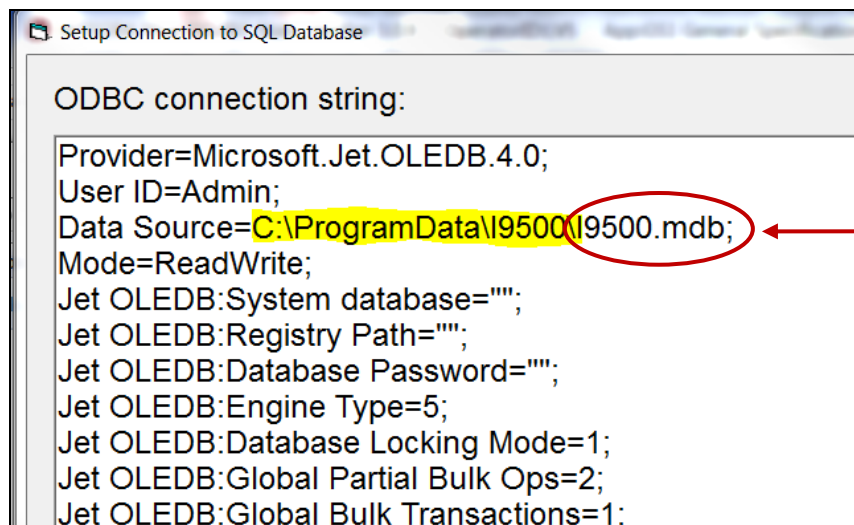
Il rapporto di riferimento è un file testo che, se desiderato, può essere situato in un altro file database. Cliccando su questo tasto è possibile inviare il rapporto di riferimento ad un altro file.

Una volta cliccato sull'apposito tasto, appare la finestra **Salva come**. Selezionare dove salvare il file e il nome quindi cliccare sul tasto **Salva**.

 **Nota:** All'interno di questo rapporto viene utilizzata una barra verticale, invece di una virgola, per separare i dati.

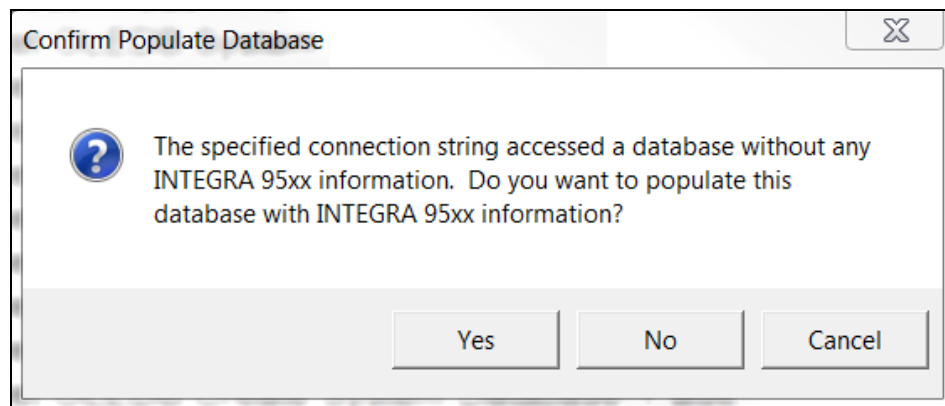
Cambiare connessione SQL

Tutti i database archiviati sono salvati per default sull'hard-disk INTEGRA 95XX. Ciò nonostante, a volte una società potrebbe voler inviare questi rapporti ad un disco esterno; per effettuare questa operazione, cliccare il pulsante "Change SQL connection" sull'etichetta "Archive". Apparirà lo schermo "Setup Connection to SQL Database" (vedi immagine seguente).



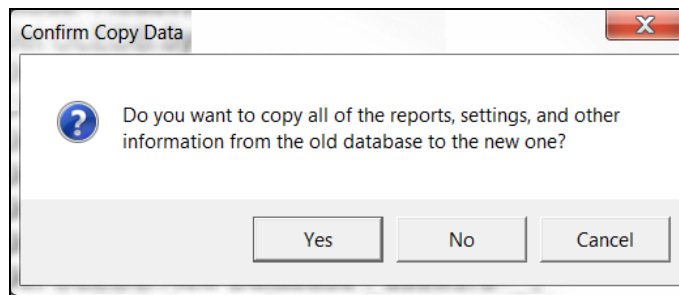
Cambiare il percorso ma **non cambiare** il nome del file "I9500.mdb;".

1. Cambiare il percorso "Data Source" nella directory desiderata (si veda la parte evidenziata in giallo sopra), ma non modificare il nome del file I9500.mdb;. Modificando la "Data Source" si crea un nuovo database in una nuova directory.
2. Una volta effettuate le modifiche, cliccare il pulsante "Ok".
3. Apparirà Il messaggio "Confirm Populate Database" (si veda immagine seguente). Cambiando la directory della fonte, è necessario popolare il nuovo database con informazioni di INTEGRA 95XX per trasferire le calibrazioni di produzione e le credenziali dell'operatore.

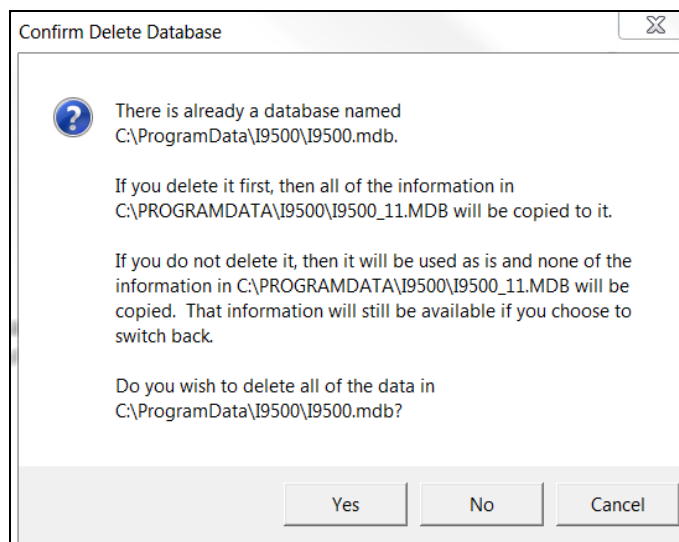


- Cliccare **Yes** per popolare il nuovo database con le informazioni si INTEGRA 95XX.

- Cliccare **No** per NON popolare il nuovo database con le informazioni di INTEGRA 95XX. Questa opzione è sconsigliata, in quanto provoca la perdita degli estremi di calibrazione di fabbrica che richiedono l'intervento di LVS® per continuare ad utilizzare il software INTEGRA 95XX.
 - Cliccare **Cancel** per cancellare la popolazione del database. Le modifiche non verranno salvate.
4. Una volta selezionato **Yes** nella finestra precedente, apparirà il seguente messaggio.

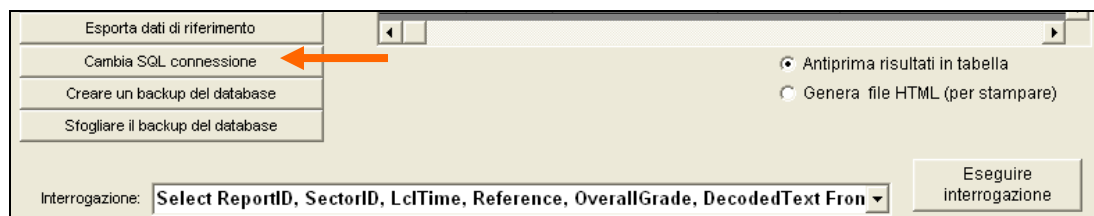


- Cliccare **Yes** per copiare i rapporti, le impostazioni e altre informazioni dal vecchio database a quello nuovo. Benché non sia necessario cliccare **Yes**, è raccomandabile poiché i rapporti, le impostazioni e altre informazioni non copiate sul nuovo database andranno perdute e per alcune impostazioni sarà necessario contattare LVS® per richiedere la password del giorno per ripristinare le impostazioni.
 - Cliccare **No** per non copiare i rapporti e altre informazioni dal vecchio database a quello nuovo. Questa azione potrebbe comportare una perdita di rapporti o impostazioni e sarà necessario contattare LVS® per richiedere la password del giorno per ripristinare le impostazioni.
 - Cliccare **Cancel** per uscire dalla finestra. Le modifiche non verranno salvate.
5. Qualora il database esistesse già in una nuova directory, apparirà il seguente messaggio che vi consentirà di scegliere tra due alternative:




- Cliccare **Yes** per cancellare il database nella nuova directory e popolare il nuovo database.
- Cliccare **No** per non cancellare il database nella nuova directory. Il nuovo database non sarà copiato nella nuova directory.
- Cliccare **Cancel** per uscire dalla finestra senza salvare modifiche.

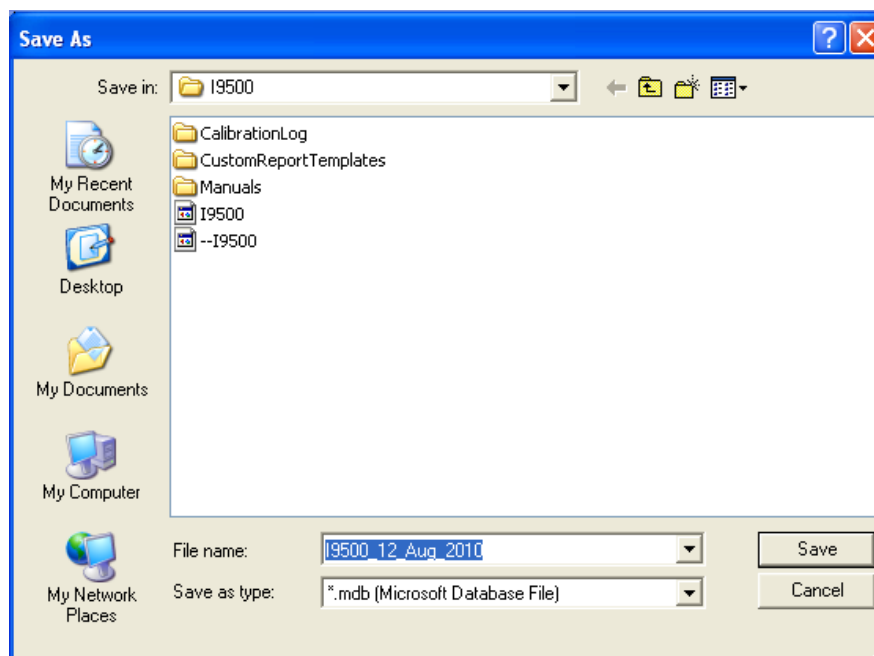
Nella parte sinistra inferiore della videata **Sezione archivio** si trova il tasto **Cambia connessione SQL**. Utilizzando questo protocollo standard, è possibile modificare questo pulsante con il percorso desiderato.



Cambio della connessione SQL

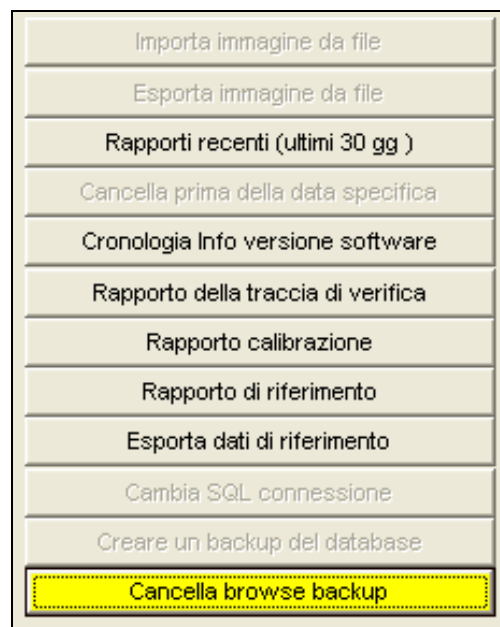
Creare backup del database

- Per creare un backup del database, cliccare sull'apposito tasto e la finestra **Salva come** apparirà a video (vedi immagine successiva).
 - Selezionare un disco desiderato su cui salvare il database, quindi cliccare il tasto **Salva**.
-  **Nota:** Nel campo nome file apparirà un nome file predefinito (ad esempio: I9500_10_Apr_2007.mdb). Se lo si desidera, è possibile modificare il nome del file digitando un nuovo nome nell'apposito campo nome file.



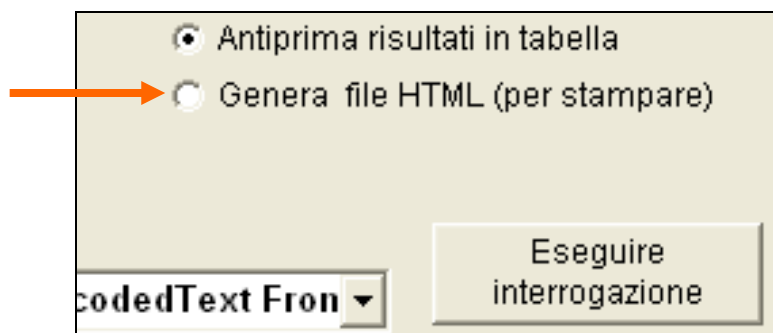
Consultare backup del database

- Per localizzare e consultare un backup del database, cliccare sul tasto **Consulta backup database**.
- Selezionare il database da un elenco di backup database.
- Le opzioni disponibili includono:
 - Rapporti recenti (ultimi 30 giorni)
 - Cronologia versione software
 - Rapporto traccia verifica
 - Rapporto di calibrazione
 - Rapporto di riferimento
 - Esportare dati di riferimento
 - Cancellare consultazione backup



Stampare un rapporto archiviato

Nella parte inferiore destra della videata **Sezione archivio** (vedi immagine successiva) si trova l'opzione **Genera file HTML (per stampa)**. Quando l'opzione è attivata, verrà stampato il Rapporto di archiviazione.



Stampare un rapporto

Programma di manutenzione preventiva

INTEGRA 9510

Per mantenere una aspetto pulito e nitido, pulire solo il lato esterno della finestra di visualizzazione con un comune detergente per vetro disponibile in commercio, ad esempio Windex®, Glassex®, VISS® o Mr. Muscolo®. Non usare detergenti per vetro industriali. Non pulire la parte interna della finestra di visualizzazione.

Sostituire la Test Card di conformità calibrazione ogni 2 anni.

INTEGRA 9510 è dotata di un supporto luminoso a LED che ha una durata di circa 10.000 ore; pertanto, non dovrebbe essere necessario sostituirlo. In caso di domande, contattare LVS® o il proprio distributore.

INTEGRA 9570

Istruzioni per pulire il sensore:

A seconda dell'uso, potrebbe essere necessario pulire quotidianamente la finestra del sensore. Detriti sul sensore potrebbero impedire a INTEGRA 9570 di classificare accuratamente.

Procuratevi i seguenti prodotti:

- Un prodotto tra:
 - Detergenti casalinghi per vetri disponibili in commercio come Windex®, Glassex®, VISS®, e Mr. Muscle®
 - Alcool
 - Soluzione per pulire le lenti delle Videocamere
- Un panno morbido, senza pelucchi, non abrasivo, o panno carta per pulire lenti

Inumidire il panno con il detergente e pulire il vetro. Ispezionare il vetro da vicino per identificare eventuali rifiuti che potrebbero essere rimasti incastrati sul vetro. Non sfregare il vetro con oggetti appuntiti, ciò potrebbe danneggiare il vetro e impedire al sistema di classificare correttamente.

Eventuali danni al vetro sensore verranno identificati durante il processo di calibrazione.

► **Importante:**


- **NON spruzzare il detergente direttamente sul vetro sensore; spruzzare sempre il detergente su un panno o un asciugamano e solo successivamente pulire il vetro sensore.**
- **NON utilizzare detergenti per scopi industriali.**

Istruzioni per la pulizia del rullo di gomma:

Il rullo di gomma di INTEGRA 9570 potrebbe aver bisogno di pulizia periodica, in quanto è importante che sia libero da detriti, residui adesivi e altro materiale.

Procuratevi i seguenti prodotti:

- Detersivo liquido per piatti
- 1 tazza d'acqua
- Panno senza pelucchi

 **Attenzione:** Per pulire il rullo di gomma è tassativo utilizzare esclusivamente detersivo liquido per piatti. Non pulire il rullo di gomma con alcool, prodotti per pulire vetri o prodotti a base di petrolio, poiché danneggiano la gomma.

Versare alcune gocce di detersivo liquido per piatti in una tazza d'acqua e immergere un panno che non lascia pelucchi nella soluzione finché il panno è completamente inzuppato. Strizzare il panno in modo tale che non sgoccioli. Pulire la superficie del rullo di gomma per rimuovere detriti. Durante questa fase, girare il rullo per pulire tutta la superficie. Successivamente, risciacquare il panno e pulire nuovamente la superficie per rimuovere eventuali tracce di detersivo liquido per piatti dal rullo. Lasciare asciugare il rullo prima dell'utilizzo.

Graffi sul vetro:

Graffi sul vetro del sensore possono lasciare strisce nell'immagine. Queste strisce possono distorcere i risultati di classificazione dei codici se le strisce sono localizzate all'interno dell'immagine del codice. In caso di graffi potrebbe rendersi necessaria la restituzione dell'apparecchio a LVS® (o al proprio distributore LVS®) per la sostituzione del sensore. Per maggiori informazioni, contattare il proprio rappresentante LVS®.

Sostituire ogni due anni la Scheda calibrata di prova di conformità standard.

INTEGRA 9580

La pulizia della finestra di INTEGRA 9580 può essere necessaria tutti i giorni a seconda dell'uso. I detriti sulla finestra possono infatti far sì che le classifiche di INTEGRA 9580 non siano accurate.

Procurarsi quanto segue:

- Un detergente per i vetri di uso domestico disponibile in commercio, come ad esempio Windex®, Glassex®, VISS® o Mr. Muscle®. **NON usare un detergente per i vetri di uso industriale.**

- Un panno o asciugamano soffice, non abrasivo e che non lascia pelucchi.

Inumidire il panno con il detergente per i vetri di uso domestico e pulire la finestra con delicatezza. Ispezionare la finestra da vicino in cerca di eventuali resti di etichetta rimasti attaccati. Non raschiare la finestra con oggetti appuntiti perché in questo modo si potrebbe danneggiarla. Qualsiasi danno alla finestra sarà individuato durante il processo di calibrazione.

➔ **Importante:**

- **NON spruzzare mai direttamente sulla finestra il detergente per i vetri; spruzzare sempre il detergente per i vetri di uso domestico su un panno o asciugamano e poi pulire la finestra con delicatezza.**
- **NON usare mai un detergente per i vetri di uso industriale.**

Sostituire la Test Card di conformità calibrazione ogni 2 anni.

INTEGRA 9505

Sostituire la Test Card di conformità calibrazione ogni 2 anni.

INTEGRA 9505 è dotata di un supporto luminoso a LED che ha una durata di circa 10.000 ore; pertanto, non dovrebbe essere necessario sostituirlo. In caso di domande, contattare LVS® o il proprio distributore

INTEGRA 9500

Mensile:

- Utilizzando un flusso d'aria positiva da 60 a 80 PSI (400-480 kPa), pulire l'obiettivo montato all'interno dell'alloggiamento di INTEGRA 9500. Questa operazione garantisce la rimozione di piccole particelle sulla superficie dell'obiettivo.
- Aspirare i due fori di immissione aria situati sotto l'alloggiamento principale; ciò permette di rimuovere qualsiasi particella intrappolata nei due filtri.

Per sistemi con supporto luminoso fluorescente DC:

Sostituire il supporto luminoso fluorescente DC ogni due anni. Questi speciali sistemi di illuminazione diminuiscono di intensità nel corso degli anni. Sostituendo il supporto ogni due anni si garantisce continuità ai livelli di calibrazione.

Per sistemi con supporto a LED:

INTEGRA 9500 è dotata di supporto luminoso a LED che ha una durata di circa 10.000 ore; pertanto, non dovrebbe essere necessario sostituirlo. In caso di domande, contattare LVS® o il proprio distributore

Sostituire la Test Card di conformità calibrazione ogni 2 anni.

Documentazione

La seguente documentazione rappresenta un campione della “Dichiarazione di conformità”, “Dichiarazione di certificazione CE” e “Attestato di conformità ISO/IEC 15416:2000(E) e tracciabilità NIST.” Tutti i documenti sono forniti insieme al sistema INTEGRA 95XX, inclusi i numeri seriali e le firme autorizzate.



Dichiarazione di conformità

Label Vision Systems, Inc. dichiara sotto la sua unica responsabilità che il dispositivo
INTEGRA 95XX Series Barcode Quality Station

Numero di serie: _____

fabbricata presso 101 Auburn Court, Peachtree City, GA, USA 30269, in data

(giorno / mese / anno)

è stato testato come previsto e in conformità con gli standard seguenti:

ISO/IEC 15416:2000(E)	Metodologia di verifica lineare
ISO/IEC 15415:2011(E)	Metodologia di verifica bidimensionale
ISO/IEC 15415 Tec.Cor. 1 2008	Corrigendum tecnico
ISO/IEC 15426-1:2006(E)	Specifiche di conformità verificatore lineare
ISO/IEC 15426-2:2005(E)	Specifiche di conformità verificatore bidimensionale
ISO/IEC 15426-2 Tec.Cor. 1 2008	Corrigendum tecnico
GS1 General Specifications	Standard applicativo
21 CFR Part 11 Compliant Ready	Dati e firme elettroniche

Firma per autorizzazione

giorno / mese / anno

Label Vision Systems, Inc.
101 Auburn Court
Peachtree City, GA 30269 USA
Tel.: +1-770-487-6414
Numero verde: +1-800-432-9430
Fax: +1-770-487-0860
Informazioni: info@lvs-inc.com
Internet: www.lvs-inc.com



Dichiarazione di certificazione CE

INTEGRA 95XX Series Barcode Quality Station

Label Vision Systems, Inc. dichiara che il presente prodotto è conforme con le seguenti direttive osservate da CE Marking.

93/68/EEC	Direttiva CE Marking
89/336/EEC	Direttiva EMC
2006/95/EC	Direttiva basso voltaggio
EN 60950	Sicurezza elettrica
EN 55022 B	Disturbi EMC / Radio
EN 50082-1	EMC / Immunità

CE Marking è sotto la responsabilità di Label Vision Systems, Inc., 101 Auburn Court, Peachtree City, GA 30269 USA.

Tel.: +1-770-487-6414

Fax: +1-770-487-0860

Numero verde: +1-800-432-9430

Informazioni: info@lvs-inc.com

Internet: www.lvs-inc.com



Attestazione di conformità per ISO/IEC 15416:2000(E) e Tracciabilità NIST

Il sistema INTEGRA 95XX Series è tarato con test card EAN/UPC Symbology Calibration Standard certificate da Applied Image. Le test card sono prodotte secondo le specifiche definite da Applied Image con la collaborazione di GS1 US e GS1 Global utilizzando la metodologia ISO/IEC 15416:2000(E) e sono calibrate secondo gli standard tracciabili del National Institute of Standards and Technology (NIST).

Label Vision Systems, Inc.

101 Auburn Court

Peachtree City, GA 30269 USA

Tel.: +1-770-487-6414

Fax: +1-770-487-0860

N°Verde: +1-800-432-9430

Informazioni: info@lvs-inc.com

Internet: www.lvs-inc.com